



Για την Κυθηραϊκή Ιδέα και την Αλήθεια

# ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ  
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ  
ΕΚΔΑΙΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΑΝΤ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

e-mail:  
info@kytheraismos.gr  
web site:  
http://www.kytheraismos.gr

Κωδικός 7421

ΓΡΑΦΕΙΑ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 210.4599414 FAX.: 210.4599415

## Πολυ-πολιτισμική Κυθηραϊκότητα

Όπως είναι γνωστό από 21-24 Αυγούστου οργανώνεται στα Κύθηρα το 3<sup>ο</sup> Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού, που θα έχει ως κύριο θέμα του τον Ετεροπολιτισμό, με άλλα λόγια την πολιτισμική, πολιτιστική, οικονομική, κοινωνική διαφοροποίηση του πληθυσμού στους αιώνες που πέρασαν σε συνδυασμό με την σημερινή πραγματικότητα, ενώ με την ευκαιρία αυτή θα συζητηθούν οι σχέσεις των απανταχού Κυθηριών και θα αναδειχθούν αρκετά μεγάλα θέματα της εποχής μας.

Ιδιαίτερα σ' αυτή την οικουμενική συνάντηση των απανταχού Κυθηριών θα ΤΙΜΗΣΟΥΜΕ τους απανταχού της γης πατριώτες μας, που ξενητεύθηκαν, θα ΘΥΜΗΘΟΥΜΕ τους πρώτους μετανάστες μας, που ζύμωσαν με ιδρώτα και αίμα το ψωμί της ξενιτιάς, αλλά συνάμα και εκείνους που έμειναν στο νησί μας κοντά στους γονείς και τη γη μας και θα τους ΥΜΝΗΣΟΥΜΕ όπως τους αξίζει για τα μεγάλα κατορθώματά τους, τις άοκνες προσπάθειες διαφύλαξης της Κυθηραϊκότητας και στο νησί και την αποδημία, ιδιαίτερα στην αποδημία με τις πολλές προκλήσεις της.

Θα ΔΕΙΞΟΥΜΕ το υψηλό επίπεδο διατήρησης των αξιών των ιδανικών, των παραδόσεων, της τέχνης και της ιστορίας όπου και αν βρέθηκαν και θα ΑΝΑΦΕΡΘΟΥΜΕ τον επίπεδο της πολιτιστικής κληρονομιάς που κράτησαν και διατήρησαν αλώβητο, μέχρι τις μέρες μας ώστε να αντέχει στις προκλήσεις και προσκλήσεις του σήμερα.

Θα ΘΥΜΗΘΟΥΜΕ τους γονείς και τους προγόνους μας και θα ΣΚΕΦΘΟΥΜΕ τι σπουδαία επιτεύγματα πραγματοποιήσαν με πενιχρά μέσα, αλλά με μοναδικό πάθος και στόχο την επιβίωση της Κυθηραϊκότητάς τους και την ανάθρεψη των παιδιών τους, εμάς τους ίδιους με τα ίδια ναύματα που εκείνοι εστράφησαν, με τις ίδιες αρχές και εκείνους μεγάλωσαν ώστε να μπορούμε να

(συνέχεια στη σελ. 13)

## 3ο Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού

Κύθηρα, 21-24 Αυγούστου  
Παναγία Μυρτιδιώτισσα, Χώρα,  
Φράτσια, Ποταμός

(στο επόμενο φύλλο το Πρόγραμμα του Συμποσίου)

## Ε' ΚΠΣ και Νησιωτικότητα

(σελ. 13)

## Κυρώθηκε η Ελληνο-Αυστραλιανή Συμφωνία από τη Βουλή

(σελ. 15)

Ερώτηση του Βουλευτή Β' Θεσ/νίκης  
Κυριάκου Βελόπουλου  
προς τον Υπουργό Πολιτισμού  
για το Αρχαιολογικό Μουσείο Κυθήρων  
και για τις ανασκαφές και ξεναγήσεις  
στη Χουστή (Διακόφτι)

(σελ. 19)

## Νέο Δ.Σ. στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα του Sydney

(σελ. 24)

Καθαρισμό δασικού οδικού δικτύου  
και διάνοιξη ζωνών πυρασφάλειας στην  
περιοχή Γερακάρη της νήσου Κυθήρων,  
ΖΗΤΟΥΝ οι κάτοικοι του οικισμού,  
με επιστολή που απέστειλαν στους αρμόδιους.

(σελ. 18)

## Φωτιά στα Κύθηρα



Στις 27 Ιουνίου 2008 εξεράγη για άλλη  
μία φορά μέσα στον ίδιο μήνα, πυρκαγιά  
στο βόρειο μέρος του νησιού μας κοντά  
στον Καραβά, όπου άρχισε να καίει χαμηλή  
δασική βλάστηση. Η φωτιά, ευτυχώς, χάρη στην έγκαιρη  
κινητοποίηση, σβήστηκε πολύ γρήγορα χωρίς συνέπειες.

Καταθέσεις Συνδρομών:  
(ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ) 189/94662825

## Πλήρης αναστάτωση, ζημιές και απογοήτευση από το συγκοινωνιακό

Μετά τις συνεχείς ταλαιπωρίες, τις υποσχέσεις  
χωρίς αντίκρισμα, τις πολλαπλές ακυρώσεις του  
νησιού μας ως τελικού προορισμού διακοπών, τις  
αναγκαίες αναβολές καθόδου των συμπατριωτών μας  
στο νησί (όπως συνηθίζουν κάθε χρόνο), την  
κατάρτιση προγράμματος δρομολογίων, μετά την μη  
εκτέλεσή τους, που ουσιαστικά παρέμεναν  
ανεκτέλεστα, ενώ εκτελούντο αργότερα χωρίς  
επιβάτες αφού ουδείς τους ενημέρωνε.

Την μεγάλη επιμονή της πλοιοκτήτριας εταιρείας  
να μείνει μόνη στην γραμμή να τα έχει όλα...

Τι απόμεινε; Ένα νησί που η ακύρωση της  
επίσκεψής του από εξαίρεση, ανήλθε στη στάθμη  
του κανόνα.

## Γραφείο Τύπου Δήμου Κυθήρων

(σελ. 2 & 9)

(ενέργειες Δημάρχου, αποφάσεις,  
έργα, ανακοινώσεις κλπ)

## ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

(σελ. 5)

Γ Α Μ Ο Ι ... ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΥΘΕΡΗ

## English section

## 3rd International Symposium of Kytheraimos

Kythera, 21-24 August

Myrtydiotissa, Chora, Fratsia, Potamos

(Programme of the Symposium in the next issue)

**Kapsali**

A Greek Taverna  
A Mediterranean Cafe  
A Family Restaurant  
A Place of Relaxation

Music, Wine, Smile & Dine  
Fun for the whole family

**Live Greek Band & Belly Dancer**

every Friday & Saturday night!  
"All welcome to join in"

Mediterranean cuisine including a large  
variety of steaks, seafood, pasta dishes and  
salads. Children's meals also available.

Kapsali is fully licensed and open for  
lunch and dinner seven days.

For further information  
please contact us on:  
Tel: 07 3844 1103  
Fax: 07 3844 4137  
Southbank Parklands,  
South Brisbane, Qld 4101  
PO Box 18, South Bank Qld 4101

## Η πρόταση του Μήνα

### Ημερίδα πολιτισμικής προσφοράς της νήσου

Με αφορμή της μεγάλης ιστορικής παράδοσης του νησιού  
από τους αιώνες που πέρασαν με την απέναντι μεγάλη στεριά,  
την μακρινή Κρήτη και ειδικότερα τις περιοχές της  
Μυρτιδιώτισσας, των Μυκηνών κλπ ως διαμετακομιστικός  
πρόσβαση αλλά και των στενών σχέσεων και δεσμών με την  
περιοχή του, θα μπορούσε να γίνει μια ημερίδα ή  
ημερίδες που θα εξέταζε αυτά τα θέματα όπως την  
πολιτισμική, γαιοπολιτικό-οικονομική θέση του νησιού των  
Κυθίων και την προσφορά τους εξ αιτίας αυτής της θέσης  
στον χώρο της πολιτισμικής, κοινωνικής, οικονομικής και  
πολιτιστικής ανάπτυξης, καθώς επίσης και την διατήρηση της δικής τους  
πολιτισμικής, ιδιαίτερας και φυσιογνωμίας. Το αποτέλεσμα  
θα ήταν θετικό μόνο επιπτώσεις στην ευρύτερη περιοχή μας.

Η πρόταση ανήκει στη Διεύθυνση της εφημερίδας.

Η μοναδική τοπική εφημερίδα με 24 σελίδες (2 σελίδες ENGLISH SECTION) και ΔΩΡΕΑΝ συνδρομή στα Κύθηρα



# Γραφείο Τύπου Δήμου Κυθήρων

## Συνοπτικό Δελτίο της 25-6-2008

### A. ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

α) Στις 21/5/08 ο Δήμαρχος και το Δημοτικό Συμβούλιο στην πλειοψηφία του παρέστησαν στην επίσημη Δοξολογία στον Ιερό Ναό του Εσταυρωμένου Χώρας και συμμετείχαν στις λοιπές εκδηλώσεις για τον εορτασμό της 144ης Επετείου της Ενώσεως των Επτανήσων.

β) Συναντήθηκε στις 27/5/08 ο Δήμαρχος με τους συλλόγους γονέων και κηδεμόνων όπου ενημερώθηκαν για τις διαδικασίες που προχωρούν:

1) Στην κατασκευή σχολείου στην περιοχή Ποταμού,  
2) Στην εγκατάσταση των λυόμενων - προκατασκευασμένων αιθουσών που θα τοποθετηθούν στους αύλειους χώρους των Δημοτικών Σχολείων Καρβουνάδων και Ποταμού Κυθήρων.

3) Στην προσπάθεια να οριοθετηθεί το μέρος που θα κατασκευαστεί το σχολείο στο νότιο τμήμα του νησιού.  
γ) Συνεδρίασε την Πέμπτη 29/5/08 ο Δήμαρχος με τα μέλη του Δ.Σ. του Ν.Π. "Δημοτικό Παιδικό Σταθμό Δήμου Κυθήρων" και συζητήσαν τα παρακάτω θέματα:

1) Την εξέταση αίτησης Ιωάννας Καστρισιού.

2) Την αναμόρφωση Προϋπολογισμού.

δ) Στις 23/6-24/6 ο Δήμαρχος συμμετείχε στο θεματικό συνέδριο που οργανώνει ΚΕΔΚΕ σε συνεδριακό κέντρο των Αθηνών, με θέμα: "Την Διοικητική Μεταρρύθμιση". Σε ομιλία του ο Δήμαρχος ανέπτυξε την θέση του Δημοτικού Συμβουλίου Κυθήρων για αυτονομία του Δήμου μας στο σχέδιο "Καποδίστριας II".

### B. ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΔΗΜΑΡΧΙΑΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

1) Η Δημαρχιακή επιτροπή στη συνεδρίαση της στις 20/5/08, έλαβε τις εξής αποφάσεις:

α) Την ανάθεση εκτέλεσης έργου, βελτίωση οδού προς Άγιο Προκόπιο.

β) Καθόρισε τους όρους δημοπράτησης των έργων:

- «Επέκταση και επισκευή δικτύων ύδρευσης τοπικών διαμερισμάτων» στις 17/6/08.

- «Αντικατάσταση καταθλιπτικού αγωγού Γωνία Γεωργά» στις 24/6/08.

- «Συντήρηση οδών Μυλοποτάμου» στις 1/7/08.

- «Ασφαλτόστρωση οδού προς Καλαδί» στις 8/7/08.

γ) Έγκριση πρακτικών δημοπρασίας των έργων:

- Αντικατάσταση Δικτύου ύδρευσης Λειβαδίου.

- Συντήρηση & Επισκευή Γραφείου Τοπικού Διαμερίσματος Κοντολιανίκων.

- Διαμόρφωση - Αναβάθμιση Κεντρικής οδού οικισμού Λιβαδίου Κυθήρων-Δήμου Κυθήρων.

δ) Συγκρότηση επιτροπής παρακολούθησης και παραλαβής για την «Πολιτιστική - Τουριστική Περιήγηση στα Κύθηρα, με χρήση τεχνολογιών Πληροφορικής & Επικοινωνιών».

2) Στην συνεδρίαση της Δημαρχιακής Επιτροπής που

πραγματοποιήθηκε στις 28/5/08 ελήφθησαν οι παρακάτω αποφάσεις για τις εξής αναθέσεις εκτέλεσης εργασιών:

α) Καθαρισμό, οδών-πλατειών οικισμού Καλάμου.

β) Καθαρισμό, οδών-πλατειών οικισμού Καψαλίου.

γ) Καθαρισμό, οδών-πλατειών οικισμού Χώρας Κυθήρων.

δ) Καθαρισμό, οδών-πλατειών οικισμού Αρωναδικών.

ε) Καθαρισμό, οδών-πλατειών Καραβά.

στ) Καθαρισμό, οδών-πλατειών Καρβουνάδων.

ζ) Καθαρισμό, οδών-πλατειών Κοντολιανίκων.

η) Καθαρισμό, οδών-πλατειών Λιβαδίου.

θ) Καθαρισμό, οδών-πλατειών Λογοθετιανικών.

ι) Καθαρισμό, οδών-πλατειών Μυλοποτάμου.

κ) Καθαρισμό, οδών-πλατειών οικισμού Μυρτιδιών.

λ) Καθαρισμό, οδών-πλατειών οικισμού Αγίας Πελαγίας.

μ) Καθαρισμό, οδών-πλατειών οικισμού Πλατείας Άμμου.

ν) Καθαρισμό, οδών-πλατειών Φρατσίων.

ξ) Καθαρισμό, οδών-πλατειών Φριλιγκιανικών.

ο) Μικροβιολογικές αναλύσεις υδάτων.

### Γ. ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Το Δημοτικό Συμβούλιο στη συνεδρίαση του στις 10/6/08 έλαβε τις εξής αποφάσεις:

Α) Ακτοπλοϊκή συγκοινωνία Κυθήρων - Αντικυθήρων. Ο Δήμος Κυθήρων έχοντας ως γνώμονα την όσο το δυνατόν καλύτερη εξυπηρέτηση των μόνιμων κατοίκων αλλά και των επισκεπτών του νησιού μας από συγκοινωνιακής άποψης, έχει -δια του Δημάρχου και του Δημοτικού Συμβουλίου- προβεί ως τώρα σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες προκειμένου να επιτύχει το μέγιστο και το καλύτερο δυνατόν. Με δεδομένο το πρόβλημα που έχει προκύψει ιδιαίτερα το τελευταίο διάστημα στην ακτοπλοϊκή συγκοινωνία του νησιού μας και έχει προκαλέσει την δικαιολογημένη ανασφάλεια και αναστάτωση των επαγγελματιών και γενικά του συνόλου των κατοίκων του νησιού, καθώς και εν όψει του προγραμματισμού των θερινών δρομολογίων του πλοίου ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ, εκλήθη το Δημοτικό Συμβούλιο να συζητήσει το θέμα αυτό προς διαμόρφωση της καλύτερης δυνατής πρότασης προς το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής και τους λοιπούς αρμόδιους, λαμβάνοντας υπόψη και τις προτάσεις των επαγγελματιών φορέων του νησιού.

Η ομόφωνη απόφαση έχει ως εξής:

Το Δημοτικό Συμβούλιο Κυθήρων λαμβάνοντας υπόψη, αφενός την εμπειρία του παρελθόντος, αφετέρου εξετάζοντας την σημερινή συγκυρία, καθώς και τα αιτήματα όλων των φορέων των Κυθήρων και της Ιεράς Μητροπόλεως, και έχοντας ως στόχο την μη επανάληψη της σημερινής κατάστασης στην συγκοινωνία των νησιών των Κυθήρων και των Αντικυθήρων Ομόφωνα αποφασίζει και ζητεί τα εξής:

1. Τα προτεινόμενα δρομολόγια από την ANEN LINES για την θερινή περίοδο 2008 που ήδη έχει αρχίσει, δεν μας ικανοποιούν και μοναδικό στόχο έχουν την μη επιβίωση τοπικού πλοίου στην γραμμή Νεαπόλεως-Κυθήρων. Εφόσον το πλοίο «Μυρτιδιώτισσα» ολοκληρώσει όλες τις απαιτούμενες εργασίες και πληροί τους κανόνες ασφαλείας και αξιοπιστίας, να συνδέει το νησί μας με τα λιμάνια του Πειραιά, των Αντικυθήρων, του Γυθείου και της Κισσάμου. Στην γραμμή Νεαπόλεως-Κυθήρων από αύριο και μέχρι να ετοιμαστεί το πλοίο «Ποφυρούσα» να εξευρεθεί άλλο πλοίο να καλύψει τις ανάγκες για καθημερινή σύνδεση. Ήδη το Σ.Α.Σ. έχει εγκρίνει την ελεύθερη δρομολόγηση του Ε/Γ-Ο/Γ πλοίου «Ποφυρούσα» στην γραμμή Νεαπόλεως-Κυθήρων και θεωρούμε ότι ο ανταγωνισμός μεταξύ επιδοτούμενου πλοίου και ελεύθερα δρομολόγια είναι αθέμιτος.

2. Το ΥΕΝ να ακυρώσει τον προγραμματισμένο διαγωνισμό της 18-6-2008 και να προχωρήσει σε διαγωνισμό, για την νέα δρομολογιακή περίοδο, με βάση την προκήρυξη της 2-4-2008 που προβλέπει διαχωρισμό της τοπικής γραμμής Νεαπόλεως-Κυθήρων-Αντικυθήρων, από την περιφερειακή γραμμή Πειραιά-Κυθήρων-Αντικυθήρων-Γυθείου-Καλαμάτας-Κισσάμου καθιστώντας και τις δύο γραμμές επιδοτούμενες.

3. Το παρελθόν μας διδάξε ότι ο ανταγωνισμός των πλοίων, και μάλιστα στην σημερινή εποχή με τα πανάκριβα καύσιμα,

οδηγεί σε χρεοκοπία και αποχώρηση των πλοίων από τη περιοχή μας. Επισημαίνουμε προς κάθε αρμόδιο ότι τα χρήματα των επιδοτήσεων πρέπει να δίδονται για τις ανάγκες των κατοίκων των νησιών και όχι των εταιριών. Η μη υλοποίηση των προτάσεων του Δημοτικού Συμβουλίου έχει ως σίγουρο αποτέλεσμα την συνέχιση του προβλήματος θα επιτείνει την οικονομική καχεξία των Κυθήρων και θα το σύνολο των Κυθηρίων αντίθετο.

4. Η παρούσα απόφαση να αποσταλεί στο σύνολο της Πολιτικής Ηγεσίας του ΥΕΝ, στο σύνολο των μελών του Ε.Π. στους αρχηγούς όλων των κομμάτων της Βουλής και στους Βουλευτές της Α' Περιφέρειας Πειραιώς και του Νομού Λακωνίας.

Β) Απεδέχθη την μελέτη που συνέταξε η Περιφέρεια Αττικής Δ/ση Δασών με τίτλο "Συντήρηση δασικών δρόμων και αντιπυρικών ζωνών στο δάσος του Γερακαρίου στη Νήσο Κύθηρα".

Σημειώνεται ότι ο Δήμος Κυθήρων έχει ζητήσει την σύσταση της ως άνω μελέτης από τον Οκτώβριο του 2007. Η υλοποίηση του ως άνω έργου θα γίνει ταχύτατα, εν όψει του θέρους και των προβλεπόμενων υψηλών θερμοκρασιών προς προστασία του δάσους το οποίο αποτελεί τον σημαντικότερο πνεύμονα του νησιού μας.

Γ) Κατόπιν εγγράφου διαμαρτυρίας του 4ου Κυνηγετικού Συλλόγου, Τοπικών Συμβουλίων και ιδιωτών ότι δημιουργούνται σοβαρές ζημιές στην πανίδα και στην χλωρίδα σε καλλιεργημένες και μη εκτάσεις από σάβαντα αιγοπροβάτα σε διάφορες περιοχές του Νησιού, ομόφωνα αποφασίσθη: Να προτείνεται προς τις αρμόδιες υπηρεσίες χαρακτηρισμό ως επιβλαβών των αιγοπροβάτων τα οποία 1) Δεν θα έχουν άτομο που θα τα συνοδεύει και θα τα επιτηρεί (βοσκό).

2) Δεν θα φέρουν την απαραίτητη σήμανση.  
3) Δεν θα ευρίσκονται εντός περιφραγμένου χώρου. Επίσης αποφασίσει όπως καταστήσει γνωστόν σε όλους τοποθετούν περιφράξεις σε αγροτικές δρόμους, όπου απαγορεύεται αυστηρώς από την νομοθεσία για την ελεύθερη διέλευση των πολιτών αφενός και αφετέρου την άμεση πρόσβαση των πυροσβεστικών οχημάτων σε περίπτωση πυρκαγιάς.

Δ) Προέβη σε επικύρωση της απόφασης του Τοπικού Συμβουλίου Τοπικού Διαμερίσματος Λειβαδίου που αφορά λειτουργία παζαριού στο Άνω Λιβάδι. Σύμφωνα με την απόφαση εγκρίνεται η πραγματοποίηση παζαριού στο Άνω Λιβάδι κάθε Τετάρτη απόγευμα, στο χώρο που θα διαμορφωθεί ανάλογα, από την οικία του Φώτη Καλλίγερου έως το κατάστημα Αρτέμιου Καλλίγερου. Ήδη υπάρχουν είκοσι μία (21) αιτήσεις αγροτών οι οποίοι επιθυμούν την πραγματοποίηση του παζαριού και δηλώνουν ότι θα συμμετέχουν σε αυτό με την πώληση των τοπικών προϊόντων τους.

Δ) Στα πλαίσια της οργάνωσης της τουριστικής προβολής της Νήσου Κυθήρων, ενέκρινε την δαπάνη προς τον Ραδιοφωνικό Σταθμό ΕΡΑ ΣΠΟΡ, με σκοπό την τουριστική προβολή των Κυθήρων μέσω του Ραδιοφωνικού Σταθμού, και για την περίοδο από 9-6-2008 έως 8-7-2008 με σύνολο 170 ευρώ σπόντς.

Ε) Ο Δήμος Κυθήρων προκειμένου να προβληθούν και να παρουσιαστούν οι δραστηριότητες Κυθηρίων μαθητών αποφασίσει να συμμετέχει στις εκδηλώσεις που θα πραγματοποιηθούν τον μήνα Ιούνιο στο «Πολυχώρο Ζεϊδωρος» στο Καψάλι. Οι ως άνω εκδηλώσεις έχουν οργανωθεί από το Ωδείο Αναγέννηση που άρχισε να λειτουργεί στα Κύθηρα πριν από δύο περίπου χρόνια.

ΣΤ) Ενέκρινε την δαπάνη για την επιχορήγηση προς την "Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών", ως συμμετοχή του Δήμου μας για την έκδοση των πρακτικών του Η' Διεθνούς Πανιωνίου Συνεδρίου.

(συνέχεια στη σελ. 3)

### "ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ"

Μηνιαία Εφημερίδα  
Κωδικός 7421

Έδρα  
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από το  
Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού

Πρόεδρος:

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Ιδρυτής:

ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Ιδιοκτήτης:

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ

Εκδότης - Διευθυντής

Υπεύθυνος

σύμφωνα με το νόμο:

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Γραφεία:

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81

ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τ.Κ. 185 36

ΤΗΛ.: 210 - 45.99.414

FAX: 210 - 45.99.415

Εκτύπωση:

Αφοί Σιμάτου

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΜΕΛΩΝ

Καταθέσεις:

Εθνική Τρ.: 189/94662825

Εσωτερικών: 20 Ευρώ

Εταιρειών - Συλλόγων: 30 Ευρώ

Διακρίσεις: 80 δολ. Διακρίσεις

Αμερικανικές: 50 δολ. Αμερικανικές

Ευρώπη-Δοιπέ Χώρες: 60 Ευρώ

Τμή Φύλλων: 0.44 Ευρώ

Εφημερίδα που δεν επιστρέφεται

καθίσταται αποδεκτή.

Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη

δεν επιστρέφονται.

Τα ενυπόγραφα άρθρα

εγκυκλοποιούν τους συντάκτες τους.

### Εφημερίδα



ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ

Κάθε μήνα  
ανανεωμένη

με  
24 σελίδες

Έγχρωμη!!

Μια τσιριγώτικη  
επίσκεψη  
κάθε μήνα  
σε κάθε  
κυθηραϊκή  
οικογένεια



ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΕΤΕ  
ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ;

ΣΤΟ BRISBANE

00617 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΟ SYDNEY:

00612 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΗΝ CANBERRA:

00612 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ:

001-718 + αριθμός τηλεφώνου

001-518 + αριθμός τηλεφώνου

Παρακαλούμε αν επιθυμείτε να δημοσιεύ-  
σουμε και κάποια άλλη περιοχή, ενημε-  
ρώστε μας.





## Κυθηραϊκή Κτηματογράφηση

γράφει ο Ηλίας Μαρσέλλος

Το Δημοσιονομικό νομοσχέδιο του Επάρχου Πέτρου Μερκάτη και οι κτηματολογικοί του αντίκτυποι.

Στις 12 Οκτωβρίου του 1809 οι Άγγλοι καταλαμβάνουν το νησί με τον αρχιστράτηγο της ξηράς George AIREY. Ο Στρατηγός AIREY εκδίδει μια προκήρυξη με την οποία απαλλάσσει τους μετακινούμενους γεωργούς από κάθε φορολογικό βάρος είτε κατά την αναχώρηση, είτε κατά την επιστροφή τους. Αυτό ήταν ένα χτύπημα ύπαρξης στο Δημοσιονομικό νομοσχέδιο του Μεταξά καθώς και στα έσοδα από αυτό, το οποίο εξακολουθεί να ισχύει (τότε) και δεδομένου ότι την εποχή εκείνη υπήρχαν πολλοί μη Κυθήριοι στο νησί (αλλοδαποί) που ήταν μετακινούμενοι λόγω Τουρκοκρατίας στην απέναντι μεγάλη στεριά αλλά και επειδή οι ίδιοι οι Κυθήριοι πήγαιναν και εποχιακά στην Μικρά Ασία (Σμύρνη) και δούλευαν, φαίνεται πως η νέα κυβέρνηση στο νησί ήθελε να αναστείλει το θέμα της κτηματολογικής αναγραφής που με τόσο κόπο είχε γίνει. Δυο χρόνια αργότερα τοποθετείται ως Έπαρχος στο νησί ο Πέτρος Μερκάτης. Αυτός αποφασίζει να καταργήσει το νομοσχέδιο Μεταξά και να το αντικαταστήσει με άλλο, που αποτελείτο από 38 άρθρα.

Το νέο νομοσχέδιο που κυρώνεται από την Αγγλική προσωρινή κατοχή, δεν αναφέρει σχεδόν τίποτε άλλο για το νομοσχέδιο Μεταξά παρά μόνο ότι το καταργεί και αντ' αυτού τοποθετεί άλλο. Κάνει αρκετές αλλαγές στο θέμα της φορολογίας όπως η θεσμοθέτηση της δεκάτης, κατοχυρώνει τους φορολογούμενους κατά των ενοικιαστών των φόρων, διαστέλλει χρονικά την περίοδο βεβαίωσης του φόρου από εκείνη της είσπραξης, ενώ καταργεί μερικούς φόρους επί κυφελών, κατοικιών, περιβολιών, οίνου και φορολογεί βαρύτερα τον εισαγόμενο οίνο και καπνό, τα οινόπνευμα, που σε αυτή τη φάση της κτηματογράφησης δεν μας αφορούν άμεσα, ούτε την επηρεάζει ως προς τις γαίες και την ιδιοκτησιακή τους μορφή. Μια μέριμνα φαίνεται πως λαμβάνεται για τα προϊόντα των Αντικυθήρων να παραμένουν ελεύθερα, για τα οποία δεν υπήρχε εισαγωγικός περιορισμός, επειδή το νησί ανήκε στην ίδια διοικητική περιφέρεια, κάτι που δεν συνέβαινε με τα υπόλοιπα Επτάνησα.

Από τους ιστορικούς οικονομολόγους, όπως ο Ανδρέας Ανδρεάδης πληροφορούμεθα ότι ολόκληρο το Δημοσιονομικό νομοσχέδιο του Μερκάτη δεν εφαρμόστηκε ποτέ, ο ίδιος δε ο Ανδρεάδης (τομ. Β, σελ. 263) αναρωτιέται γιατί δεν εφαρμόστηκε το σχέδιο αυτό. Αυτό διαστανρώνεται και από τον συμπατριώτη μας Π. Τσιτσούλια ο οποίος αναφέρει ότι «αλλά και το φορολογικό αυτό σχέδιο του Μερκάτη για τα Κύθηρα δεν φαίνεται να εφαρμόστηκε εν τη νήσω ει μη μόνον εις ότι αφεώρα την φορολογία των

ελαιών και των ποιμνίων», καταλήγοντας με τα παρακάτω αποκαλυπτικά «τούτο εξάγεται εις σπουδαίον ερώτημα της 25ης Σεπτεμβρίου 1819 της Τοπικής Διοικήσεως Κυθήρων, εμφανίζοντας τον Μεταξά, το οποίον εξακολουθεί να είναι ενοχλητικόν δια τους φορολογούμενους και να παρέχει μικράν εις το ταμείον ωφέλειαν». Αυτή η φράση δείχνει πως το Δημοσιονομικό Νομοσχέδιο του Μεταξά για τις γαίες εξακολουθεί να ισχύει. Για την πράξη αυτή καθώς και για την τύχη της Κυθηραϊκής Κτηματογράφησης του 1809-1809, στο επόμενο.

(συνέχεια στο επόμενο φύλλο)

**PHOTO CERIGO**  
30" digital photo service  
Βαλέριος Καλοκαιρινός  
φωτογραφίες και βιντεοσκοπήσεις  
εκδηλώσεων-γάμων-βαπτίσεων σε βίντεο και DVD  
εμφανίσεις-εκτυπώσεις φιλμ όλων των ψηφιακών πηγών  
Χώρα, Κύθηρα, Τ.Κ. 80100, Τηλ: 2736031226  
Fax: 2736031633, Κιν: 6944699629, e mail: valerios@otenet.gr

**Μάρκος Μεγαλοοικονόμος**  
Γεωλόγος  
Γεωλογικές - Περιβαλλοντικές Μελέτες  
Ανάλυσεις νερών - Έλεγχος υφαλμύρωσης  
Χημικές αναλύσεις εδάφους για καλλιέργειες  
Μολοπόταμος Κύθηρα ..... 2736-0-34062

### Διευκρίνιση προς τα μέλη μας

Πολύ συχνά κατά το τελευταίο διάστημα εμφανίζονται πληρωμές μέσω του λογαριασμού μας στην Εθνική Τράπεζα χωρίς να υπάρχει το όνομα του καταθέτη ή αντί ονόματος να υπάρχει η ένδειξη ΙΔΙΟΣ ή ΜΕΤΑΦΟΡΑ, με αποτέλεσμα να μην γνωρίζουμε ποιος είναι ο καταθέτης.

Παρακαλούμε να επιμένετε στο ταμείο για την αναγραφή του ονόματός σας ή εάν κάνετε πληρωμή μέσω ΑΤΜ να μας ενημερώνετε για τη μεταφορά των χρημάτων.

Ευχαριστούμε πολύ.

**Νέα εποχή στην ηλεκτρονική επικοινωνία**  
**και στην πληρότητα του Internet**

**ευρυζωνικότητα**  
γρήγορα - σταθερά

**ηλεκτρονική Διακυβέρνηση**  
Τηλε-ιατρική  
Ηλεκτρονικό Επιχειρείν  
Τηλε-εκπαίδευση

### Αλλάζει ο τρόπος που:

- Επικοινωνούμε
- Ενημερωνόμαστε
- Εργαζόμαστε
- Συναλλασσόμαστε
- Εκπαιδεύομαστε
- Ψυχαγωγούμε

**Χώρος επίδειξης ευρυζωνικών συνδέσεων  
στο Δήμο Κυθήρων:**

Χωριό Καραβάς

Για πληροφορίες: 27360 31213

Μάθετε περισσότερα  
<http://ru6.cti.gr/broadband>  
<http://www.broad-band.gr>  
τηλ.: 801 11 22263



Γ Κοινωνικό Πόλεμο Στήριξης  
Επιχειρησιακό Πρόγραμμα "Κοινωνία της Πληροφορίας"  
Το έργο συγχρηματοδοτείται κατά 75%  
από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης



# Κυθηραϊκή Επικαιρότητα

## Τιμητικές Εκδηλώσεις

διά την 50νταετηρίδα  
 Αρχιερωσύνης (1957-2007)  
 και την 25ετίαν (1983-2008)  
 από της κοιμήσεως  
 του άειμνήστου  
 Μητροπολίτου Θήρας  
 Αμοργού και Νήσων  
 κυρού ΓΑΒΡΙΗΛ  
 ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ

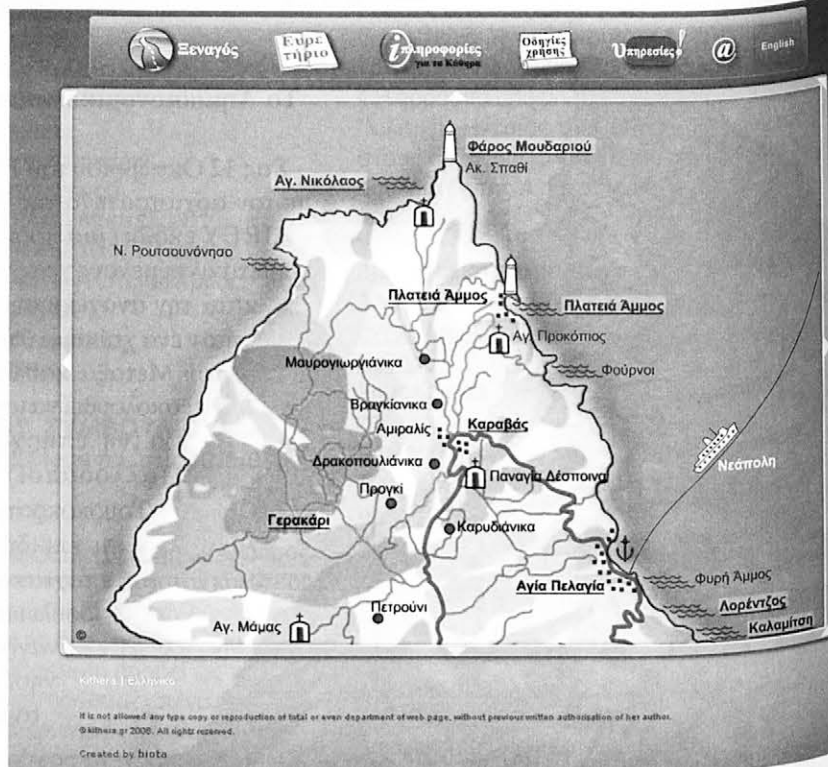
12 και 13 ΙΟΥΛΙΟΥ 2008

ΙΕΡΑ  
 ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ  
 ΚΥΘΗΡΩΝ & ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ



www.kithera.gr

Μια συναρπαστική ξενάγηση στα Κύθηρα με οδηγό ένα χάρτη



Μία ακόμη ιστοσελίδα έρχεται για να ενισχύσει δυναμικά την προβολή των Κυθήρων  
 όνομα: **www.kithera.gr**

Πρόκειται για μια ενδιαφέρουσα ιστοσελίδα, της οποίας ο σχεδιασμός περιλαμβάνει  
 παρουσίαση όλου του νησιού, με τοποθεσίες που προβάλλονται μέσα από πλούσιο φωτογραφικό  
 υλικό.

Ο χρήστης δεν χρειάζεται πλέον να ψάχνει στα τυφλά, έχει μπροστά του τον χάρτη του νησιού  
 και πλοηγεί αμέσως, γρήγορα και εντυπωσιακά σε όποια περιοχή επιθυμεί. Κάνοντας κλικ  
 τοποθεσίες βλέπει αυτόματα πλήρη παρουσίαση με φωτογραφίες, πληροφορίες, οδηγίες, χάρτες  
 πρόσβασης, εύρεση διαμονής, διατροφής, για την συγκεκριμένη τοποθεσία.

Στο βασικό μενού υπάρχουν οι ενότητες:

Ξεναγός: Ο θεατής χωρίς να χρησιμοποιεί πλέον το ποντίκι του, θα απολαύσει τον περιηγητικό  
 νησιού βλέποντας τα πιο σημαντικά αξιοθέατα.

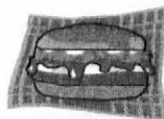
Ευρετήριο: Αποτελεί ένα πλήρες, οργανωμένο και γρήγορο εργαλείο αναζήτησης για τον επισκέπτη  
 θέλει να βρει κάποιος στα Κύθηρα εύκολα και απλά. Η ειδικευμένη οργάνωσή του παρουσιάζει  
 επιχειρήσεις μέσα από μικρές στοχοθετημένες λίστες, ώστε η διαφήμιση να είναι αποτελεσματική.

Πληροφορίες: Η ιστορία των Κυθήρων, τα τοπικά προϊόντα, σχετικά με το όνομα Κίθηρα  
 μηχανισμός των Αντικυθήρων.

Υπηρεσίες: Τα διαφημιστικά προγράμματα για τις επιχειρήσεις που θέλουν να προβάλουν  
 το προϊόν τους.

Επισκεφθείτε και πριν ηγη-  
 θείτε στη νέα ιστοσελίδα για  
 το νησί των Κυθήρων, την  
 οποία κατασκεύασε, ύστερα  
 από δική του πρωτοβουλία, ο  
 συμπατριώτης μας Δημήτρης  
 Χατζαντωνάκης από το  
 Μυλοπόταμο.

July  
 13 2008



Kythira Association  
 New York, N.Y.

## PICNIC

Directions to PICNIC AREA:

Take Long Island Express way Or Southern state Parkway  
 To Meadow Brook state park way South , towards Jones  
 Beach.  
 before Jones Beach Toll booths take LOOP Parkway to  
 LIDO BEACH.  
 At the gate ask for St Paul's or kythira Party.  
 For info and participation please call :  
 George 1-718-454.0224 or Pete 1-908-369.5234



## το Αρτοποιείο του Καραβά



ποικιλία ψωμιών (λαδόψωμο), σπιτικά χειρο-  
 ποιήτα βουτήματα, παραδοσιακά προϊόντα,  
 παξιμάδι από ελαιόλαδο Κυθήρων φτιαγμένο με  
 την παραδοσιακή συνταγή και πιστοποιημένο με ISO  
 22000, το οποίο μπορείτε να προμηθευτείτε και από  
 τα ΑΒ Βασιλόπουλος στη σειρά προϊόντων ο ΑΒ  
 κοντά στην ελληνική γη.

ΚΑΡΑΒΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ Τηλ-Φαξ: 27360.33092



Ενοικιαζόμενα  
 Δωμάτια



Πλατεία Άμμος Κύθηρα  
 ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ  
 Κρατήσεις  
 Τηλ. 2736038217  
 Fax 2736038357

## ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ και ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση  
 του σπιτιού σας ή του ακινήτου σας  
 και την διαχείριση του



Εάν θέλετε να αγοράσετε, να πουλήσετε ή να ενοικιάσετε  
 ένα ακίνητο, σπίτι, οικόπεδο, μαγαζί ή κτήμα ελάτε  
 συζητήστε μαζί μας με τη συνεχή εργασία μας και την με  
 επαγγελματική μας εμπειρία, μπορούμε να σας βοηθήσουμε  
 στην αγορά ή πώληση του ακινήτου σας.

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ  
 ΤΗΛ./ΦΑΞ: 27360 31064, 31825 κιν.: 6944 363732

ΟΡΓΑΝΩΣΗ  
 ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

ΔΩΔΩΝΗ

ΧΟΡΟΣ - ΜΟΥΣΙΚΗ - ΤΡΑΓΟΥΔΙ - ΘΕΑΤΡΟ



ΤΜΗΜΑΤΑ  
 ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΧΟΡΩΝ  
 ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ &  
 ΛΑΤΙΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΧΟΡΩΝ

ΖΕΑΣ 67 - 18534 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
 ΤΗΛ: 2104123468 - 6936112294  
 www.dodoni.net.gr / e-mail: info@dodoni.net.gr

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ  
 ΦΟΡΕΣΙΩΝ



Prapas  
 Apartments  
 ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ  
 ΚΥΘΗΡΑ

Τηλ.: 2736039033  
 Φαξ: 2736039034

Κιν.: 6973275572 - Τηλ. Αθηνών: 210-4922197

information: [www.prapasapartments.gr](http://www.prapasapartments.gr)



## Ενημερώσεις

## ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Τηλεφωνικός Κωδικός Κυθήρων  
27360

## ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ



## ΣΧΟΛΕΙΑ

|                                              |                   |
|----------------------------------------------|-------------------|
| Γυμνάσιο-Λύκειο Χώρας:                       | 31148-31229-31238 |
| Δημοτικό Σχολείο Αγ. Πελαγίας:               | 33841             |
| Δημοτικό Σχολείο Καραβά:                     | 33938             |
| Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων:                | 38150             |
| Δημοτικό Σχολείο Καστρισιανών:               | 33164             |
| Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου:                   | 31104             |
| Δημοτικό Σχολείο Ποταμού:                    | 33229             |
| Κρατικό Σχολείο Χώρας:                       | 31229             |
| Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Χώρας:   | 31258             |
| Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Ποταμού: | 33411             |

## ΤΡΑΠΕΖΕΣ

|                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:  | 31979-31221-31540 |
| ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στον Ποταμό: | 33387-33202-33350 |
| ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:    | 31713-31209-31924 |

## ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ

|                                                  |                         |
|--------------------------------------------------|-------------------------|
| Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Ποταμού):             | 33400-33190-33203-33325 |
| Γηροκομείο Κυθήρων (Κασιμάτειον Ίδρυμα) Ποταμού: | 33301, 33303-5, 33887   |

## ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| Πετρόχειλος Βασ. Δ. στις Καρβουνάδες: | 38055 |
| Τριφύλλης Εμμ. Μ. στον Ποταμό:        | 34220 |

## ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Ιερά Μητρόπολη Κυθήρων: | 31202 |
| ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ:              | 33251 |
| ΜΟΝΗ ΑΓ. ΕΛΕΗΣΗΣ:       | 31083 |
| ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ:         | 31184 |
| ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ:    | 33889 |

## ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

|                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| Αστυνομία Κυθήρων στον Ποταμό:      | 33222               |
| Αστυνομία Κυθήρων στη Χώρα:         | 31206               |
| Αρχαιολογική Υπηρεσία:              | 31195               |
| Αρχαιολογικό Μουσείο:               | 31739               |
| Αεροδρόμιο Κυθήρων:                 | 33292               |
| ΔΕΗ στα Κύθηρα:                     | 31207               |
| ΔΕΗ στα Αντικύθηρα:                 | 33058               |
| Δασική Υπηρεσία:                    | 33377               |
| Δήμος Κυθήρων:                      | 31213               |
| Εγγύριος Περιουσία:                 | 31338               |
| Ειρηνοδικείο:                       | 31650               |
| Επαρχείο Κυθήρων:                   | 31556, 31996, 31555 |
| ΕΛΤΑ στη Χώρα:                      | 31274, 31500        |
| ΕΛΤΑ στον Ποταμό:                   | 33225               |
| Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων στο Καψάλι: | 31029               |
| ΟΤΕ στον Ποταμό:                    | 33599, 33399        |
| Πυροσβεστική Υπηρεσία:              | 34376               |
| Λιμεναρχείο Αγίας Πελαγίας:         | 33280               |
| Λιμεναρχείο Καψαλίου:               | 31222               |
| Λιμεναρχείο Διακοπτιού:             | 34222               |
| Τελωνείο Αγίας Πελαγίας:            | 33284               |
| Τελωνείο Καψαλίου:                  | 31262               |
| ΔΟΥ Κυθήρων:                        | 31295               |

## ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ

|              |           |                    |
|--------------|-----------|--------------------|
| ANEN         | Πειραιάς: | 210.4197420        |
|              | Γύθειο:   | 27330.22207        |
|              | Κύθηρα:   | 27360.31888        |
| ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ    | Αθήνα:    | 210.9666666        |
|              | Κύθηρα:   | 27360.33362        |
| ATLAS MARINE | Κύθηρα:   | 27360.31390, 31848 |
|              | Νεάπολη:  | 27340.24004, 29004 |
|              | Γύθειο:   | 27330.24501        |

## ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ"

## ΑΓΓΕΛΙΕΣ

Επισκεφθείτε τις ΑΓΓΕΛΙΕΣ στο INTERNET

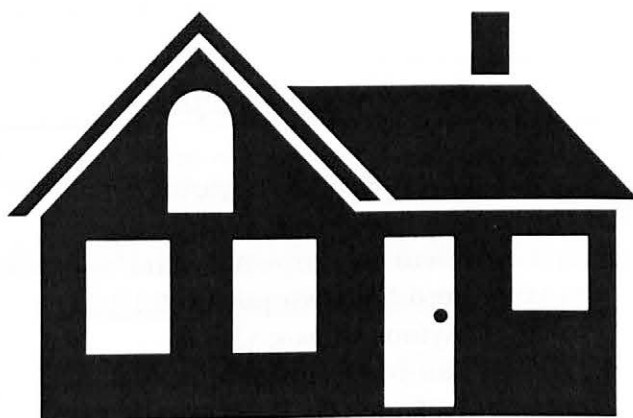
[www.kytheraismos.gr/kythidea/aggelies.asp](http://www.kytheraismos.gr/kythidea/aggelies.asp)

## ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

## ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Πωλούνται στην Αγία Πελαγία, εντός οικισμού, 50 μέτρα από τη θάλασσα, 2 οικόπεδα, 210 τ.μ. το καθένα (Α' ζώνη - οικοδομήσιμα 290 τ.μ. το καθένα).

Πληροφορίες στα τηλέφωνα:  
2736034135-6937446040



## ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Πωλείται οικόπεδο στο Καψάλι, 4 στρεμμάτων άρτιο και οικοδομήσιμο, σε ύψωμα με πανοραμική θέα.  
Πληρ.: Dennis & Poppy Martin, 70 National Circuit Deakin  
Canberra ACT. 2600 Australia.  
Tel: 00 61 2 6273 1982(H) 00 61 2 6201 8957(W)  
Fax: 00 61 2 6280 8877  
Email: poppy@canberranet.com.au

Πωλείται διώροφη νεόκτιστη οικοδομή στα Κοντολιάνικα 250 τ.μ. κατάλληλη και για επαγγελματική χρήση.  
Πληροφορίες στα τηλέφωνα 27360.38115 - 6972996210

## Ζητείται συνεργάτης ή δίνεται αντιπαροχή

Οικόπεδο 5.000 τ.μ. επί της παραλίας της Πλατείας Άμμων, εντός οικισμού.  
Ζητείται συνεργάτης για ανέγερση ξενοδοχείου ή δίνεται αντιπαροχή.  
Πληροφορίες στο τηλέφωνο: 2104658817

## νέα καταχώρηση

## Πωλείται

Οικόπεδο εντός οικισμού στην καρδιά του Καλάμου, εκτάσεως 4.854 τ.μ..

Πληροφορίες:  
6944889838

επικοινωνήστε  
για την καταχώρηση  
αγγελιών

## νέα καταχώρηση

## ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Πωλούνται οικόπεδα 620 τ.μ. κοντά στην παραλία της Πλατείας Άμμων, άρτια, οικοδομήσιμα, όχι δασικά.

Πληροφορίες στο τηλέφωνο: 69382712165

## νέα καταχώρηση

## Πωλείται

οικόπεδο άρτιο και οικοδομήσιμο στα Αλοϊζιάνικα με ωραιότατη θέα στο αεροδρόμιο.

Πληροφορίες στα τηλέφωνα  
27360.33764 - 0061262489134

## Γ Α Μ Ο Ι ...

## ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΥΘΕΡΗ

Τι τον ήθελες Δήμαρχε της Τήλου το μελά να αναλάβεις το ρόλο του «παπά» και μάλιστα για να «ευλογήσεις» «ανώμαλες καταστάσεις»; Καλά δε καθόσουν εκεί που καθόσουν, στις πολλές σου δόξες και την αγάπη του λαού σου. Είχες απαγορεύσεις και το κυνήγι στο νησί σου, κάτι ακατόρθωτο για άλλα μέρη και το ενδιαφέρον σου για τη Τήλο σε έχει ανεβάσει στα πιο ψηλά μπαλκόνια της δημοσιότητας, έτσι δε ξέρω αν κι αυτή η «παράνομη», όπως λένε, ληξιαρχική σου πράξη που εκτέλεσες πρόσφατα, εντάσσεται και αυτή στην ειλικρινή προσπάθεια σου να υποστηρίξεις τα «ανθρώπινα δικαιώματα» όλων των ανθρώπων, όποιοι κι αν είναι αυτοί... όμως καλέ μου κι άξιε Δήμαρχε εγώ δε μπορώ να καταλάβω, ίσως λόγω ηλικίας, τέτοιες ληξιαρχικές πράξεις που εξυπηρετούν ανώμαλες κι αφύσικες καταστάσεις, γιατί αφύσικες είναι...

Αλήθεια φίλοι μου τι θεωρούμε σήμερα «ομαλό» και τι «ανώμαλο» στις σεξουαλικές σχέσεις των ανθρώπων; Γιατί ψάχνοντας την ιστορία του ανθρώπινου γένους, βρίσκουμε πράγματι πολλούς διάσημους ανθρώπους στη πολιτική, στη τέχνη, προπαντός σ' αυτήν, την επιστήμη, με «ομώνυμα» σεξουαλικά στοιχεία να «έλκονται» και «ετερωνύμα» να «ακωθούντα», ενώ σύμφωνα με τους νόμους της φυσικής θα έπρεπε να συμβαίνει το αντίθετο... Δε σου λέω Δήμαρχε μου ασφαλώς με την ενέργεια σου αυτή πολλοί θα σου «βγάλουν το καπέλο», σαν έναν σύγχρονο και προοδευτικό τοπικό άρχοντα, όπως π. χ. οι «προοδευτικές» πολιτικές δυνάμεις που σε κάλυψαν, από την άλλη μεριά όμως, όλοι οι άλλοι, οι πολλοί, ανησυχούμε γι' αυτές τις συναρπαστικές «προόδους» στο τόπο μας και αναρωτιόμαστε γιατί άραγε αυτοί οι άνθρωποι, οι «ανώμαλοι», ζητούν νομική αναγνώριση από τη πολιτεία; Να τι κάνουν τι; Αφού έτσι αλλιώς στη χώρα μας είναι ελεύθεροι να κάνουν το γούστο τους ελεύθερα... Δεν σκέπτονται πώς με το φέρσιμο τους αυτό προκαλούν τους «ομαλούς»; Η μήπως προσδοκούν να μετατρέψουν σιγά σιγά και με το μαλακό, όλους τους «ομαλούς» σε «ανώμαλους»; Τι γίνεται όμως τότε με τη διαιώνιση του είδους; Εκτός και δεχτούμε ότι είναι κι αυτό ένα ακόμη σημάδι παρακμής και κατάντιας του ανθρώπινου γένους, όπου μαζί με την οικολογική καταστροφή που κάνει καθημερινά ο άνθρωπος στο περιβάλλον, τώρα και με τον «επίσημο» σεξουαλικό του εκφυλισμό, με «σφραγίδα» και «κουμπάρο», επιταχύνει την ολοκληρωτική εξάφaniση του από πρόσωπου γης...

Δεν αποκλείεται όμως όλη αυτή η φασαρία να μην είναι τίποτα άλλο από μία εξάρση τη «ανίατης» αρρώστιας που πάσχει από γεννησιμιού του ο ανθρωπάκος...

Ιούνιος 2008





### Αφροτεφάνωτα Κύθηρα

Ο Κύθηρα αφροτεφάνωτα  
και μαργαριταρένια,  
των Ιονίων Ζεφύρων φίλημα.  
Σας κυβερνά μακαρίζοντα τα πέρατα  
η Αφροδίτη η Ουράνια,  
αφήνοντας στη γη σας  
τα όπλα του έρωτα να λαμπυρίζουν  
μες σε ποταμούς χρωμάτων του Βασιλιά  
και αιωνόβιων εμπερίβιων μειδιάματα.  
Αιωρούμενοι θρύλοι βενετσιάνικων κάστρων  
ζωντανεύουν κοντά σας  
πολυαίματες μνήμες Barbarossa,  
ανάμεσα στο ποτέ και στο πάντα.  
Λεπτουργήματα θεόπεμπτα  
ζεφυριών πέτρινων  
συνομιλούν με την ιστορία,  
διαχέοντας την αίσχλη τους  
στους κυματισμούς των αιώνων,  
σαν αστεριόμοι αθάνατοι αέθρας νύχτας.  
Και στους λειμώνες της θεοπέεας δύσης σας,  
φωτανχές κόρημα  
το μοναστήρι της Μυρτιδιάτισσας,  
εκέτη και κραταίωμα των Κυθίων,  
δυμάμα πάνσεπτο και πύλη εξιλαστήρια  
στην αγκαλιά της Ορθοδοξίας.

Γιάννης Γ. Κασσιμάτης  
Ιόνιο Ζέφυροι

### Άγγιγμα Θείο

Τ' άστρα γελούν στον ουρανό  
φεγγοβολούν και λάμπουν  
δίνουν στον άνθρωπο ζωή  
και την αγάπη σιάζουν.

Πίνω και γω τη χάρη τους  
και συχνοκουβεντιάζω,  
όλο το κάλλος άπλωσε  
το βλέπω, αγαλλιάζω.

Και η ζωή μου δώ στη γη  
ναι, με το θείο είναι  
και λέω μεσ' απ' την ψυχή  
θεέ μου χάρη δίνε.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ  
ΓΙΑΤΡΟΣ-ΛΟΓΟΤΕΧΝΗΣ

### Οπτασίες

Όνειρο που χανόσουν  
σιμά με την αυγούλα  
επότισες ροδόσταμο  
τη δόλια μου καρδούλα

Κι ανταλαλούσαν τα βουνά  
και οι ρεμταίες σφυρίζαν  
αγόρι μου σε πλά'νεψαν  
ανθόκηποι που ανθίζουν.

Από γεμάτοι ανθρωπιά  
τ' άνθη οπού μυρίζαν  
λάμψεις πολλές σαν αστραπές  
και οι καρποί γεμίζουν...

Κι ερχότανε τ' απόγευμα  
στον ύπνο τ' αγγελούδι  
γλυκά-γλυκά καμαρωτά  
μούπε ξανά τραγούδι...

Και στη ζωή μαραίνουμε  
το πέλαγος που πάει!..  
κι αχολοούν οι πλαγιές  
ο κόσμος πια χαλάει!..

Στην αγκαλιά μου έλα πια  
άπισστη οπτασία  
φανέρωσέ μου την ψυχή  
δώσε στον κόσμο αξία...

ΓΙΑΝΝΗΣ ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ  
ΓΙΑΤΡΟΣ-ΛΟΓΟΤΕΧΝΗΣ

### Φως - νερό - χρώμα

Είδε ο Θεός τα μέγιστα  
και δώρισε τον κόσμο  
στα όντα του, στον Άνθρωπο  
κι αυτό δεν είναι μόνιμο;!...

Αγίασε το φως γλυκά  
και το νερό, το χρώμα  
ανέβασέ μας κει ψηλά  
στον ουρανό το δώμα!...

Να δούμε αγγέλους με φτερά  
άφθαρτα μεγαλεία  
όλα τα οδηγεί ο Θεός  
με θεία αρμονία.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ  
ΓΙΑΤΡΟΣ-ΛΟΓΟΤΕΧΝΗΣ

### Γράφω για μένα

Σαν το μολύβι που  
και χαράζω λέξεις στο χαρτί  
μόνο για μένα γραμμένες  
τον εγώ μου

Οι άλλοι κρυφά  
τα δικά τους μυστικά  
με τάξη και φροντίδα  
ποτίζοντάς τα κάθε τους  
ύποπτα χαμόγελα ή δάκρυα  
Σίγουρα δεν νοιάζονται για μένα  
για της θλίψης το βάρος  
που αθέλητα στην πλάτη μου  
σηκώνω. Έτσι  
περνάω από δίπλα σκεπτόμενη  
μου αρνούνται και την καθημέρα

Γράφω για μένα μόνο, συμπληρώνω  
όσα να ξεστομίσω δεν τολμάω  
για να μην πικράνω τους ανθρώπους  
Άραγε κάποτε θα με πιστέψουν  
ή θ' αφήσουν περιθώρια στις τύψεις

Ο Θεός, όμως, ξέρει την αλήθεια  
που του ταχυδρομώ κανονικά  
και θα χαμογελά με συγκατάβαση  
μπροστά στις μεγάλες απαιτήσεις  
και τις άλογες προσδοκίες της ψυχής

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ  
ΛΟΓΟΤΕΧΝΗΣ

### Έτσι τώρα

Έγραψα με την ελκυστική  
που με γέννησε η μάνα μου  
τέντωσα όσο μπορούσα το δόξα  
για να μην με πονέσει  
αργόσχολο και τεμπέλης  
οι θαμώνες των καφετεριών  
Έτσι τώρα, περπατώ ξελαφρομένη  
χωρίς ψυχή, δίχως όνειρα  
επάνω στον κόσμο την καρδιά μου  
στην αιμόφυρτη του κόσμου την καρδιά

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ  
ΛΟΓΟΤΕΧΝΗΣ







## Ας διατηρήσουμε την Παράδοση

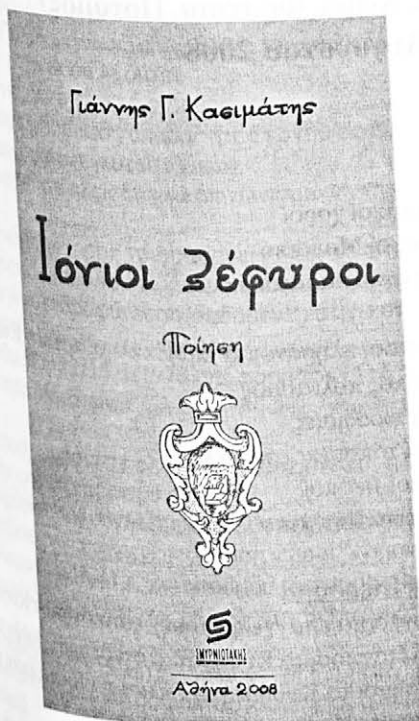


### ΝΕΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Γιάννης Γ. Κασσιμάτης:

Ιόνιοι Ζέφυροι (ποίηση),

Αθήνα 2008, Εκδόσεις Σμυρنيωτάκης



Μια νέα έκδοση ποιημάτων του γνωστού συγγραφέα και ποιητή συμπατριώτη μας Γιάννη Γ. Κασσιμάτη κυκλοφόρησε πριν λίγες μέρες.

Το βιβλίο αυτό είναι αφιερωμένο στη μνήμη του Λευκάδιου Χερν, "επιφανούς των Κυθηρίων γόνου, τιμής ένεκεν" όπως χαρακτηριστικά αναφέρει ο ποιητής στην αρχή του νέου του βιβλίου.

Η νέα έκδοση αντί της καθιερωμένης έντυπης γραφής των ποιημάτων του, διατηρεί τον πολύ ωραίο γραφικό χαρακτήρα του ποιητή, όπως ιδιοχειρώς και ιδιογράφως γράφει.

Είναι πράγματι μια πρωτοτυπία του ποιητή που προσδίδει μεγαλύτερη ζεστασιά στον αναγνώστη από αυτή του την αμεσότητα.

Το επίπεδο και η βαρύτητα των ποιημάτων του Γιάννη Κασσιμάτη είναι γνωστά. Εμείς απλώς δίνουμε ένα δείγμα της δουλειάς του με το ποιήμα του **Αφροστεφάνωτα Κύθηρα** (βλέπε σελ. 6).

### Κυθηραϊσμός

Μια τσιριγκώτικη επίσκεψη κάθε μήνα σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια σε όλο τον κόσμο

### ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ "ΑΜΠΡΑΜΗΣ"

ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΚΥΘΗΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (27360) 33639-33160-33630

### ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος,  
(1ος όροφος) Πειραιάς 18535  
(Όπισθεν Δημαρχείου)

Τηλ.: 210-4127646, 210-4126230

### ΝΕΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Μαρία Λεοντοίνη:

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ' (668-685)

ο τελευταίος πρωτοβυζαντινός αυτοκράτορας,  
Εκδόσεις Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών,  
Ινστιτούτο Βυζαντινών Ερευνών, Αθήνα 2006.



Λάβαμε πριν λίγες μέρες το παραπάνω βιβλίο της συμπατριώτισσάς μας Μαρίας Κ. Λεοντοίνη, το οποίο στηρίζεται στην διδακτορική της διατριβή που έγινε στο πλαίσιο του προγράμματος "Τράπεζα Πληροφοριών Βυζαντινής Ιστορίας" που διπύθνε πριν λίγα χρόνια ο αείμνηστος καθηγητής Νικόλαος Οικονομίδης.

Η Μαρία Λεοντοίνη μελετά σ' αυτό της το έργο, εξονυχιστικά θα έλεγα, κάθε πρωτογενή πηγή που αναφέρεται στη βασιλεία του Αυτοκράτορα του Βυζαντίου Κωνσταντίνου Δ' και κυρίως σε θέματα θεσμών, πολιτικά, εκκλησιαστικά και στρατιωτικά του 7ου μ.Χ. αιώνα.

Είναι ένα έργο άρτιο, τεκμηριωμένο, έρευνα εξαντλητική, περιεκτική και πρωτότυπη.

Συγχαίρουμε την αγαπητή Μαρία και θα θέλαμε να μοιραζόμαστε τη χαρά της στα σπουδαία και ενδιαφέροντα ευρήματά της, καθώς και τις μελλοντικές ενασχολήσεις της.

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε.

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - Κοιμένες στα μέτρα σας  
Ντουλάπες ντυνοδωματίων  
Έπιπλα κουζίνας- σιδηρικά - Εργαλεία  
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμοια  
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευή

ΜΑΛΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48  
(Όπισθεν ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 210.4922197, φαξ 210.4902377

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ  
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ  
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ  
(27360) - 33108

ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ  
Τηλ.- Fax: 210-38.09.372 - 60.39.539 Κινητό: 6944-788188

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιστημονικός συνεργάτης

Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)

Ακτίνες Laser - Φακοί επαφής

Ιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6

(3ος όροφος) Γλυφάδα

τηλ. Ιατρείου: 210.9681477

(πάνω από την τράπεζα Πειραιώς)

Τηλ. Οικίας: 210.96.28.093

κιν.: 6945.396290

Δέχεται με ραντεβού καθημερινά

(συνέχεια από προηγούμενο φύλλο)

## Τσιριγκώτικες μαντινάδες

από το αρχείο του Εμμ. Χ. Καλλίγερου (Ρημαδόρου)

Μ' ανάθεμά τη μάνα σου  
και τον καλό σου Κύρη  
που δε σ' αφήνει να 'ρχσαι  
και συ στο πανηγύρι.

Σαν το 'χει μένα η τύχη μου  
όπου κι αν αγαπήσω  
όπου κι αν στείλω προξενιά  
μου τη γυρίζουν πίσω.

Σαν το 'χει μένα η τύχη μου  
μα σαν ξαναγυρέψω  
αν δεν μου τηνε δίνουνε  
θα πα να τηνε κλέψω.

Μια μαντινάδα θένα πω  
απάνω στο λεμόνι  
ποτέ γυναίκα δε γεννά  
αν δεν την πιάνουν πόνοι.

Σαν ήμουν κακορίζικος  
μάνα, γιατί με γέννας  
τα ντέρτια και τα βάσανα  
δε λείπουνε 'πο μένα.

Όλα μου τα παράτησα  
σουβλιά και καλαπόδια  
κι αρχίνησα να συντηρώ  
των γυναικών τα πόδια.

Όλα μου τα παράτησα  
σκοπούς και σερενάδες  
κι ουδέ τραγούδια ξέρω πλίο  
μηδέ και μαντινάδες.

Κυπαρισσάκι μου ψηλό  
ποια βρύση σε ποτίζει  
και στέκεις πάντα δροσερό  
κι ανθείς και λουλουδίζεις.

Κυπαρισσάκι μου ψηλό  
φύσα και κάμε αγέρα  
να κελαϊδήσουν τα πουλιά  
να ξημερώσει η μέρα.

(συνεχίζεται στο επόμενο φύλλο)

PANAYOTIS  
RENT A CAR - MOTORENT

NEW MODELS



ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981  
ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ,  
ΜΕ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ  
(ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΔΙΑΚΟΦΤΙ, ΑΠΑ ΠΕΛΑΠΠΑ)

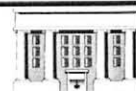
ΓΡΑΦΕΙΑ  
ΚΑΨΑΛΙ: 27360.31600, fax: 27360.31789  
ΧΩΡΑ: 27360.31004  
ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944.263757

ΣΤΑΘΜΟΙ  
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360.34393  
ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 6944.263757  
ΑΠΑ ΠΕΛΑΠΠΑ: 6944.263757

www.panayotis-rent-a-car.gr  
www.kythira.com, www.kythera.com  
e-mail: panayoti@otenet.gr

ΔΙΑΘΕΣΗ (παράδοση-παραλαβή) ΟΧΗΜΑΤΩΝ  
ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ





## ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ

3ο Διεθνές Συμπόσιο  
του ΚυθηραϊσμούΕτερο-Κυθηραϊσμός:  
Ο Κυθηραϊσμός του 21<sup>ου</sup> αιώνα(Από την Κυθηραϊκή Ταυτότητα  
στην πολυπολιτισμική ετερότητα)

Κύθηρα, 21 - 24 Αυγούστου 2008

## Αίτηση συμμετοχής

Επώνυμο: \_\_\_\_\_

Όνομα: \_\_\_\_\_

Διεύθυνση: \_\_\_\_\_

Ιδιότητα: \_\_\_\_\_

Επάγγελμα: \_\_\_\_\_

Θεματική ενότητα: \_\_\_\_\_

Τίτλος ανακοίνωσης: \_\_\_\_\_

Περίληψη: \_\_\_\_\_

Τηλέφωνο: \_\_\_\_\_

Φαξ: \_\_\_\_\_

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: \_\_\_\_\_

Παρακαλώ να συμπληρωθεί η παραπάνω Αίτηση Συμμετοχής e-mail και να αποσταλεί στη διεύθυνση: Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού, Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς 18536, Τηλ. 2104599414, Φαξ 2104599415, e-mail: kytheraismos@gmail.com

Δ ε μ ι ν ά ρ ι ο για Μεταπτυχιακούς  
Φοιτητές στα Κύθηρα 11-20 Ιουλίου

Το Ευρωπαϊκό Κέντρο Περιβαλλοντικής Έρευνας και Κατάρτισης του Παντείου Πανεπιστημίου, πραγματοποιεί Σεμινάριο στο νησί μας από 11-20 Ιουλίου 2008 με θέμα την κλιματική αλλαγή τους φυσικούς πόρους και την ενέργεια με έμφαση στις νησιωτικές περιοχές.

Όσοι το παρακολουθήσουν θα έχουν μόνο μία συμβολική συμμετοχή 200 ευρώ, ενώ θα τους προσφερθούν δωρεάν διαμονή και πρωινό. Τα σεμινάρια αυτά γίνονται υπό την αιγίδα του Γραφείου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην Αθήνα και απευθύνονται σε ανέργους έως 30 ετών ακόμη και προπτυχιακούς.

Πληροφορίες: Ευρωπαϊκό Κέντρο Περιβαλλοντικής Έρευνας και Κατάρτισης, Πάντειο Πανεπιστήμιο, Γραφείο ΣΤ10 (Λ. Συγγρού 136-Αθήνα) τηλ. 2109201832, e-mail: ekerck@panteion.gr Αρμόδιος: Ιωάννης-Μάριος Τσάλας

## Κυθηραϊσμός

Αγκαλιάζει κάθε συμπολίτη  
ενός παγκόσμιου χωριού που έχει κρύψει  
στην καρδιά του το Τσιρίγιο



## ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ

## 3ο Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού

Ετερο-Κυθηραϊσμός: Ο Κυθηραϊσμός του 21<sup>ου</sup> αιώνα  
(Από την Κυθηραϊκή Ταυτότητα στην πολυπολιτισμική ετερότητα)Κύθηρα (Μυρτίδια, Χώρα, Φράτσια, Ποταμός)  
21 - 24 Αυγούστου 2008

## Πρόσκληση συμμετοχής

Αγαπητοί συμπατριώτες  
και φιλοκυθηριοί όλου του κόσμου,

Το Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού σε συνεργασία με τις τοπικές επιτροπές του σε όλο τον κόσμο και σε συνεννόηση με τις Κυθηραϊκές Αδελφότητες και τους άλλους Κυθηραϊκούς οργανισμούς καθώς και την Τοπική Αυτοδιοίκηση του νησιού μας, οργανώνει στα Κύθηρα, το 3<sup>ο</sup> Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού, με κεντρικό θέμα:

Ετερο-Κυθηραϊσμός: Ο Κυθηραϊσμός του 21<sup>ου</sup> αιώνα  
(Από την Κυθηραϊκή ταυτότητα στην πολυπολιτισμική ετερότητα)

Οι ανακοινώσεις-εισηγήσεις δεν πρέπει να έχουν διάρκεια μεγαλύτερη των 20 λεπτών της ώρας. Επίσημες γλώσσες του Συμποσίου είναι η ελληνική και η αγγλική. Όσοι, επιθυμούν την συμμετοχή τους, θα πρέπει να αποστείλουν συμπληρωμένη την αίτηση συμμετοχής μέχρι τις 30 Ιουνίου 2008 στην έδρα του Ινστιτούτου του Κυθηραϊσμού (Ηρώων Πολυτεχνείου 81, 18536 Πειραιάς, τηλ. 2104599414, fax 2104599415, e-mail: kytheraismos@gmail.com). Οι εισηγήσεις πρέπει να είναι και στις δύο γλώσσες επίσης, 20 ημέρες πριν την έναρξη του Συμποσίου στην παραπάνω διεύθυνση. Στο πλαίσιο του Συμποσίου θα πραγματοποιηθούν διάφορες πολιτιστικές εκδηλώσεις, καθώς και επισκέψεις σε ιστορικούς και αρχαιολογικούς χώρους του νησιού μας.

Οι θεματικές ενότητες  
είναι οι εξής:

## Α) Μεταναστευτική Ετερότητα των Κυθρίων

- Οι πρώτοι Κυθρήριοι απόδημοι
- Η Κυθηραϊκή μετανάστευση μέσω των αιώνων
- Η μεταναστευτική επίδραση πάνω στο νησί των Κυθρίων
- Η οικονομική μετανάστευση του σήμερα στα Κύθηρα και οι πολιτισμικές επιπτώσεις της στην Κυθηραϊκή Κοινωνία

## Β) Η πολιτισμική και πολιτιστική ετερότητα

1. Πολιτιστικές δραστηριότητες  
Πολιτιστικές ανταλλαγές  
Δραστηριότητες των Κυθηραϊκών Σωματείων  
Κύθηρα: πολιτιστική πρωτεύουσα του Κυθηραϊσμού για τα έτη 2008-2010

2. Πνευματικές ενασχολήσεις  
Ο πολιτισμός των απανταχού Κυθρίων  
Οι Κυθήριες στην τέχνη  
Η αλληγορία των Κυθρίων

3. Πολιτισμική παράδοση  
Η παραδοσιακή ετερότητα  
Οι Κυθηραϊκές φορεσιές

Οι Κυθηραϊκοί χοροί  
Η Κυθηραϊκή Μουσική  
Τα Κυθηραϊκά παρατσούκλια

4. Πολιτισμική κληρονομιά και Εκκλησιαστική Ετερότητα  
Θρησκευτικός πολιτισμός  
Βυζαντινές εκκλησίες  
Πολιτισμικοί τόποι (κάστρα κλπ)  
Πολιτισμικοί θεομοί  
Φιλανθρωπικά Ιδρύματα

## Γ) Πολιτική Ετερότητα

- Συνέδρια επαγγελματιών ειδικοτήτων Κυθρίων
- Το Παγκόσμιο Κυθηραϊκό στερέωμα (lobby)
- Η δημόσια Κυθηραϊκή Γη και η Οικονομική δύναμη
- Η ιδιωτική Κυθηραϊκή Γη και τα προβλήματα

## Δ) Οικονομική Ετερότητα

- Ο Κυθηραϊκός Οικονομικός χώρος (γραφειοκρατία-αξιοκρατία)
- Κοινές οικονομικές επενδύσεις
- Διεθνή Κυθηραϊκά τουριστικά εγχειρήματα
- Επιχειρησιακά σχέδια

## Ε) Οικολογία

- Ποιότητα ζωής
- Περιβαλλοντικά προβλήματα
- Ενεργειακά τοπικά προβλήματα
- Τα υδάτινα αποθέματα
- Η μόλυνση του περιβάλλοντος
- Η ιδιαιτερότητα στην χλωρίδα και την πανίδα των Κυθρίων

## Στ) Η Κυθηραϊκή νεανική και αποδοτική ετερότητα

- Νεανικά και αποδοτικά τοπικά συμβούλια των Κυθρίων
- Προγράμματα φοιτητικής κινητικότητας και κατάρτισης
- Κυθηραϊκές συμφωνίες υποτροφιών
- Ελληνικές τάξεις (διδασκαλίας) στα Κύθηρα

## Ζ) Φίλο-Κυθηραϊσμός και Εθελοντισμός

- Φιλοκυθηριοί: πιο Κυθρήριοι από τους Κυθρήριους
- Άτυπες ενώσεις προσώπων
- Εθελοντικά σώματα: η ενσωμάτωσή τους στις Κυθηραϊκές δραστηριότητες

Η) Ο Κυθηραϊσμός του 21<sup>ου</sup> αιώνα

(Από την Κυθηραϊκή ταυτότητα στην πολύ-πολιτισμική ετερότητα)

- Το πολύ-δικτυακό σύστημα σχέσεων της Κυθηραϊκής διασποράς
- Το στρατηγικό σχέδιο των δραστηριοτήτων του Κυθηραϊσμού της επόμενης γενιάς
- Η βίβλος του Κυθηραϊσμού

Παραδοσιακός ξενώνας  
ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ Σ. &amp; Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΙ

Προσφέρεται για όλο το χρόνο  
γιατί διαθέτει Κεντρική Θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, Τηλ.: 27360-33329, 33924(fax)  
Αθήνα, Τηλ.: 210 4134058 - 210 9215278

## ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Δικηγόρος - lawyer



Γραφείο: Ρόδου 5, Αγία Βαρόβα  
TK. 123 51, τηλ. 210 5691493

Κινητό: 697 8054839 (mobile phone)



# Οι Κυθηραϊκοί Φορείς



(συνέχεια από σελ. 2)

## Γραφείο Τύπου Δήμου Κυθήρων

ΣΤΕΤΑ πλαίσια της τουριστικής προβολής του Δήμου για το έτος 2008, ενεκρίθη η καταχώρηση διαφημίσεων στα περιοδικά "VOYAGER" & "AUTO TRIP". Τα περιοδικά αυτά είναι ευρείας κυκλοφορίας και ανεγνωρισμένα στο χώρο τους.

Η Ο Δήμος προκειμένου να λάβει μέτρα για την προστασία του περιβάλλοντος από τους ελεύθερους κατασκηνωτές στην περιοχή Παλαιόπολεως, αποφάσισε την επαναλειτουργία του κάμπινγκ στην θέση Αμούτσι.

1) Θα προχωρήσει ο Δήμος :  
2) Θα προχωρήσει στις απαραίτητες εργασίες συντήρησης των υπαρχουσών εγκαταστάσεων.

3) Θα προβεί σε πλειοδοτικό διαγωνισμό για την μίσθωση του χώρου.

4) Θα απευθύνει προς το Δασαρχείο Πειραιά αίτηση για τον αποκατασκευαστικό του χώρου, καθώς και την πρόταση του για κατάλληλη δένδροφύτευση, δεδομένου ότι η κατασκευή και λειτουργία του ως κάμπινγκ απλής μορφής, εγκρίθηκε με την υπ' αριθμ. 52/122/15-5-1978 απόφαση του Ε.Ο.Τ. προς την τότε Κοινότητα Μητρώων.

5) Θα προχωρήσει σε όλες τις διαδικασίες που απαιτούνται για την εκ νέου αδειοδότηση του.

6) Θα αποφασίσει την σύνταξη μελέτης περιβαλλοντικών επιπτώσεων για την εγκατάσταση χώρου Υγειονομικής Ταφής Υπολειμμάτων (Χ.Υ.Τ.Α) και σταθμού Μεταμόρφωσης Ανακυκλώσιμων Υλικών (Σ.Μ.Α.Υ.) στην θέση Λαχνός.

7) Θα απευθύνει την μελέτη που συνέταξε η ΤΥΔΚ Πειραιά για το έργο αποπεράτωση ασφαλτόστρωσης οδού προς παραλία Χαλκού.

**Ε.ΕΡΓΑ**  
1) Ολοκληρώθηκε η ασφαλτόστρωση προς Παναγία Δέσποινα Τ.Δ. Καραβά.

2) Ολοκληρώθηκε η ασφαλτόστρωση προς Αλιευτικό Καταφύγιο Αγίας Πατρικίας.

3) Ολοκληρώθηκε η ασφαλτόστρωση από Αρωνιάδικα προς Πιτναόδες.

4) Ολοκληρώθηκε η ασφαλτόστρωσή από τον κεντρικό δρόμο προς Μπαμπακαράδικα.

5) Ολοκληρώθηκε η επέκταση ύδρευσης Λεονταριανίκα Τ.Δ. Φρασιών.

**ΣΤ. ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ**  
1) Στις 10/5 πραγματοποιήθηκε στο λιμάνι στο Διακόφτι συγκέντρωση διαμαρτυρίας για το πρόβλημα της ακτοπολικής αποβλήτων όπου συμμετείχε και ο Δήμος Κυθήρων δια του Αντιδημάρχου κ. Κασσιμάτη.

2) Ο Δήμος Κυθήρων, συμμετείχε στην τουριστική έκθεση «ΤΑΞΙΔΙ 2008» που πραγματοποιήθηκε από 9/5 έως και 11/5 στην Κύπρο. Η αντιπροσωπεία του Δήμου μας με επικεφαλής τον Δήμαρχο κ. Κουκούλη Θεόδωρο, αποτελείτο από τον Πρόεδρο του Δημοτικού Συμβουλίου κ. Βενέρη Σταύρο, τον Αντιδήμαρχο κ. Πρωτοψάλτη Μιχάλη, και τον Δημοτικό Σύμβουλο κ. Μεγαλοκονόμο Νικόλαο. Την αντιπροσωπεία του Δήμου μας δέχθηκε στο Προεδρικό Μέγαρο ο Πρόεδρος της Κύπρου κ. Χριστόφιας. Είχαν συναντήσεις με Δημάρχους προσφυγικών Δήμων, καθώς και με τον Μητροπολίτη Κερύνειας. Η επίσκεψη στην Μεγαλόνησο έγινε μετά από πρόσκληση του Δημάρχου Καραβά της κατεχόμενης Κύπρου, έτυχαν θερμής φιλοξενίας από τον Δήμαρχο καθώς και το προσφυγικό σωματείο Καραβά Κύπρου. Δρομολογήθηκε η διαδικασία αδελφοποίησης του Δήμου μας με τον Δήμο Καραβά Κύπρου. Με την ευκαιρία αυτή είχαν πλήθος επαφών με φορείς της Νήσου.

3) Πραγματοποιήθηκε στις 20/5/08 με μεγάλη επιτυχία η Επετειακή Πολιτιστική Εκδήλωση που διοργάνωσε ο Δήμος μας στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο για τον εορτασμό της Επετείου της Ενώσεως της Επτανήσου με την Μητέρα Ελλάδα. Στην εκδήλωση μας παρευρέθησαν εκτός από τον Δήμαρχο το σύνολο των Συμβούλων της πλειοψηφίας του Δήμου, ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης κ. Σεραφείμ, ο Γενικός Γραμματέας της Περιφέρειας Δυτικής Αττικής Ελλάδος κ. Σπύρο Σπυρίδωνα (ως εκπρόσωπο της Κυβερνήσεως) και η Έπαρχος κ. Φατσέα.

4) Στις 21/5/2008 ο Δήμαρχος και το σύνολο των Δημοτικών Συμβούλων του Δήμου παρέστησαν στην επίσημη Δοξολογία στον Ιερό Ναό του Εσταυρωμένου Χώρας καθώς και στην παρέλαση.

5) Στις 23η Μαΐου 2008 πραγματοποιήθηκε η τελετή θεμελιώσεως του Νέου Νοσοκομείου Κυθήρων που διοργάνωσε ο Δήμαρχος Κυθήρων, κ. Θεόδωρος Γ. Κουκούλης, και ο Διοικητής του Γενικού Νοσοκομείου-Κέντρου Υγείας Κυθήρων, κ. Γεώργιος Μεγαλοκονόμος. Αφού έγινε η τελετή χοροστατούντος του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτη Κυθήρων & Αντικυθήρων, κ. κ. Σεραφείμ ακολούθησαν ομιλίες από:

-κ. κ. Σεραφείμ, Μητροπολίτη Κυθήρων & Αντικυθήρων  
-Δημήτριο Αβραμόπουλο, Υπουργό Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης  
-Θεόδωρο Κουκούλη, Δήμαρχο Κυθήρων  
-Γεώργιο Μεγαλοκονόμο, Διοικητή Νοσοκομείου Κυθήρων.  
Κατόπιν πραγματοποιήθηκε η τοποθέτηση του θεμελίου λίθου από τον Υπουργό Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης, κ.

Δημήτρη Αβραμόπουλο, στο χώρο ανεγέρσεως, του Νοσοκομείου, πλησίον της Ιερής Μονής Οσίου Θεοδώρου. Στο τέλος της τελετής ο κ. Υπουργός αναγορεύτηκε Επίτιμος Δημότης Κυθήρων και του αποδόθηκε τιμητική πλακέτα από τον Δήμαρχο Κυθήρων.

6) Στις 29/5-1/6 ο Δήμος Κυθήρων έλαβε μέρος με ιδιαίτερη επιτυχία στην έκθεση τουρισμού «SUMMER HOLIDAYS 2008» στην Θεσσαλονίκη, με δικό του περίπτερο, το οποίο επισκέφθηκαν μεταξύ άλλων ο υπουργός Τουριστικής Ανάπτυξης κ. Άρης Σπηλιωτόπουλος και ο Νομάρχης Θεσσαλονίκης κ. Παναγιώτης Ψωμιάδης.

7) Στις 30-31 Μαΐου και 1 Ιουνίου το Κυθηραϊκό Ίδρυμα Πολιτισμού και Ανάπτυξης (Κ.Ι.Π.Α.) σε συνεργασία με το Δήμο Κυθήρων, την Κινηματογραφική Λέσχη του νησιού και το Δημοτικό Σχολείο Καστρίσιανικών, οργάνωσαν σειρά εκδηλώσεων για τους και με τους μετανάστες που ζουν στα Κύθηρα. Οι εκδηλώσεις αυτές πραγματοποιήθηκαν στην αίθουσα Κυθηραϊκού Συνδέσμου, Χώρας, Πνευματικό Κέντρο Ποταμού και στο Δημοτικό Σχολείο Καστρίσιανικών. Σκοπός των εκδηλώσεων ήταν η ανταλλαγή εμπειριών από την κοινή ζωή που βιώνουν μετανάστες και ντόπιοι στο νησί μας με στόχο στην καλύτερη αλληλοκατανόηση για το καλό και των δύο πλευρών. Το διαπολιτισμικό αυτό τριήμερο περιλάμβανε προβολή ταινιών, μελέτη -έρευνα για την ζωή τους εδώ, εμπειρίες από το για τα παιδιά τους, και πολιτισμικές ιδιαιτερότητες που φέρνουν οι μετανάστες μαζί τους. Ήταν μια ευκαιρία γνωριμίας και προβληματισμού και των δύο πλευρών για μια καλύτερη ζωή στο μέλλον.

8) Ο Δήμος Κυθήρων, εν όψει της θερινής περιόδου και μετά από έγγραφο που εστάλη από το Αρχηγείο του Πυροσβεστικού Σώματος ΑΝΑΚΟΙΝΩΝΕΙ ότι πρέπει να καθαρίσουν τα οικόπεδα που βρίσκονται εντός των οικισμών από ξηρά χόρτα και άλλα εύφλεκτα υλικά και κάνει γνωστό στους ιδιοκτήτες ότι ή με οποιοδήποτε τρόπο εκμετάλλευσης οικοπέδων και λοιπών ακάλυπτων χώρων που βρίσκονται μέσα σε κατοικημένες περιοχές ή κοντά σ' αυτές και μέχρι απόστασής εκατό (100) μέτρων, υποχρεούνται στην αποψίλωση αυτών από τα ξηρά χόρτα και στην απομάκρυνση τυχόν άλλων εύφλεκτων υλικών που βρίσκονται μέσα σ' αυτά. Στους προαναφερόμενους χώρους απαγορεύεται το άναμμα φωτιάς κατά το χρονικό διάστημα εντός της αντιπυρικής περιόδου, ή δύναται να επιτραπεί μόνο κατόπιν άδειας που εκδίδεται από τις κατά τόπους Πυροσβεστικές Υπηρεσίες. Οι ΠΑΡΑΒΑΤΕΣ της εν λόγω Διάταξης, διώκονται και τιμωρούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 433 του Ποινικού Κώδικα, εφόσον με άλλη διάταξη δεν προβλέπεται μεγαλύτερη ποινή.

## Συνέδριο με θέμα «Περιβάλλον, Βιώσιμη Ανάπτυξη και Πολίτης»

### Χώρα, Κύθηρα 18-20 Ιουλίου 2008

Ο Δήμος Κυθήρων σε συνεργασία με το Κυθηραϊκό Ίδρυμα Πολιτισμού και Ανάπτυξης διοργανώνουν στις 18, 19 και 20 Ιουλίου 2008 Συνέδριο με θέμα «Περιβάλλον, Βιώσιμη Ανάπτυξη και Πολίτης», στη Χώρα Κυθήρων.

Δύο είναι οι θεματικές ενότητες που επελέγησαν για να προσεγγισθούν διεξοδικά. Στρατηγική για την Βιώσιμη Ανάπτυξη και Διαχείριση απορριμμάτων και αποβλήτων.

Η επιλογή των ενότητων έγινε με βάση τις ανάγκες και προτεραιότητες του νησιού, το οποίο κάνει μια προσπάθεια να αναπτυχθεί, αποφεύγοντας τα λάθη αντίστοιχων νησιωτικών περιοχών που δεν ακολούθησαν τις αρχές της «Βιώσιμης Ανάπτυξης».

Στο Συνέδριο το οποίο υποστηρίζεται τόσο από την Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, όσο και από το Γραφείο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην Ελλάδα, δεδομένου ότι και οι δύο του βασικές θεματικές ενότητες αφορούν σε πρώτης προτεραιότητας Περιβαλλοντικές Πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κεντρικός ομιλητής θα είναι ο πρώην Επίτροπος Περιβάλλοντος κ. Ιωάννης Παλαιοκρασσάς.

Στόχος της διοργάνωσης αυτού του Συνεδρίου είναι η ανάδειξη των υφισταμένων προϋποθέσεων και υποδομών των Κυθήρων από περιβαλλοντική άποψη, και η προώθηση ταυτόχρονα ολοκληρωμένων προτάσεων μελέτης, αξιολόγησης, προγραμματισμού, συντονισμού και παρακολούθησης για την εφαρμογή και υλοποίηση

συγκεκριμένων προγραμμάτων και δράσεων.

Βεβαίως εννοείται, ότι για να έχουμε επιτυχία σε όλα τα ανωτέρω, επιδιώκουμε με το Συνέδριο αυτό να ενημερώσουμε, να ευαισθητοποιήσουμε και να οδηγήσουμε σε εγρήγορση την τοπική κοινωνία. Με αυτό τον τρόπο θα μπορέσει στη συνέχεια με την υποστήριξη όλων μας και ιδιαίτερα των επιστημονικών και αρμόδιων διοικητικών φορέων, να προχωρήσει προς την επίτευξη του στόχου της Βιώσιμης Ανάπτυξης, για ένα νησί με ιδιαίτερη περιβαλλοντική σημασία.

**Ακτινολογικό - Υπέρηχο**  
**Triplex**  
**ΕΛΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ**  
Ιατρός Ακτινολόγος  
Γραφείο: Περικλέους 1 & Ελ.Βενιζέλου 29  
Αγ. Βαρθάρα Τ.Κ. 123 51  
Τηλ.: 210.5442532 - Κιν.: 6944 325031

**ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.**  
**ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ**  
*Αναλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:*  
1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις  
Εσωτερικού - Εξωτερικού  
2. Παρακολούθησεις  
3. Τηλεφωτογραφίες  
4. Επιτηρήσεις ανηλίκων  
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες  
Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ.: 210-5235373, 210-5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12

**ΜΑΙΕΥΤΗΡΑΣ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ**  
**ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ**  
**Κ. Θ. ΛΑΜΠΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ**  
Κηφισίας 110 & Γούναρη 96 - Μαρούσι 151 25  
Τηλ.: 210.6141545, 6932 275186  
2108150047, 2294022996  
ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟ ΙΑΣΩ (2106184000)  
e-mail: drlabrinopoulos@hotmail.com

**ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ**  
**ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΙΣΜΟΥ**  
**www.kytheraismos.gr**





## ΕΙΔΗΣΕΙΣ

από την Κοινότητα Αντικυθήρων

### ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ ΣΤΟ ΥΠΟ ΣΥΝΤΑΞΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΑΤΤΙΚΗΣ (2007-2013)

Η Κοινότητα Αντικυθήρων, συμμετέχει στην γενικότερη μελέτη για την ανάπτυξη των νησιών της Περιφέρειας Αττικής (Επιχειρησιακό Σχέδιο) που έχει αναθέσει η Περιφέρεια Αττικής στη εταιρεία Planet A.E. στο οποίο με βάση την επεξεργασία δευτερογενών πηγών γίνεται μία πρώτη καταγραφή της υφιστάμενης κατάστασης για το σύνολο της περιοχής, περιγράφοντας σε ειδικό ερωτηματολόγιο το αναπτυξιακό προφίλ του νησιού εξειδικεύοντας και ιεραρχώντας τα προβλήματα και τις απειλές αφενός, και τα συγκριτικά πλεονεκτήματα και της ευκαιρίες αφετέρου καθώς και τις προτεραιότητες για αναπτυξιακά έργα κατά τομέα και άξονα που θεώρησε αναγκαία για τα Αντικύθηρα στην τρέχουσα προγραμματική περίοδο 2007-2013.

### ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ «ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ» ΣΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

Το μηνιαίο πανελλήνιο περιοδικό «Αυτοδιοίκηση» στο τεύχος 41 (Μαΐος 2008), δημοσίευσε φωτογραφία από τα Αντικύθηρα (Καμερέλα) και έκανε ιδιαίτερη αναφορά στα Αντικύθηρα και στους κατοίκους του, καθώς και στο πολύ σημαντικό πλούτο σε αρχαιολογικά ευρήματα και αξιοθέατα. Ειδική αναφορά γίνεται για το περίφημο χάλκινο άγαλμα του Εφίβου των Αντικυθήρων και στον Αστρολάβο (πρώτος γνωστός υπολογιστής στη παγκόσμια ιστορία) που εκτίθενται στο Εθνικό Αρχαιολογικό Μουσείο.

### ΕΚΦΡΑΣΗ ΣΥΛΛΗΠΗΤΗΡΙΩΝ

Σε σχετικό συλλυπητήριο τηλεγράφημα του, προς τους οικείους του εκλιπόντος την 22.06.08 Δικηγόρου «Παρά Αρείω Πάγω» Σπύρου Στρατηγού, ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. Διονύσιος Α. Προγουλάκης, αναφέρει μεταξύ των άλλων «...Παρακαλούμε δεχθείτε τα θερμά συλλυπητήρια των μελών του Κοινοτικού Συμβουλίου Αντικυθήρων, εμού προσωπικά αλλά και όλων των κατοίκων του Νησιού μας για τον αδόκητο θάνατο του αγαπητού σε όλους μας, Συνεργάτη και Φίλου, Δικηγόρου Παρά Αρείω Πάγω» Σπύρου Στρατηγού... Η επί μισό περίπου αιώνα ανιδιοτελή προσφορά του στη μικρή και απομακρυσμένη Κοινότητα μας και τους κατοίκους της, είχε καθοριστική σημασία στην πρόοδο και την ανάπτυξη του τόπου μας, Η μνήμη του θα μείνει αιωνία στη ψυχή όλων μας».

### Η 9-η (23.06.2008) ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Στην 9η τακτική Συνεδρίαση του Κοινοτικού Συμβουλίου Αντικυθήρων, που πραγματοποιήθηκε την 23.06.2008, συζητήθηκαν και λήφθηκαν αποφάσεις για τα παρακάτω θέματα:

Ανάθεση εκτέλεσης του έργου «Βελτίωση βατότητας Δρόμου παραλίας Καμαρέλας» Δαπάνης 6.900,00 ευρώ.

Ανάθεση εκτέλεσης της εργασίας «Καθαριότητα- βελτίωση περιβάλλοντα χώρου ελικοδρομίου Αντικυθήρων» Δαπάνης 5.000,00 ευρώ.

Αποδοχή χρηματοδότης προγράμματος ΣΑΤΑ/08 -Πολιτική προστασία 33.600,00 ευρώ και καθορισμός δράσεων.

Έγκριση του 1-ου Ανακεφαλαιωτικού πίνακα του έργου «Διάνοξη δρόμου δασοφυλάκησης Βορείου τμήματος περιοχής -Πατακιανό- Αντικυθήρων.

Ανάθεση εκτέλεσης του έργου «Επισκευή Δημοτικού Σχολείου» Δαπάνης 5.000,00 ευρώ.

Ανάθεση εκτέλεσης της εργασίας «Μεταφορά πόσιμου νερού, πλήρωση δεξαμενής Γαλιανιών» Δαπάνης 6.900,00 ευρώ.

Ανάθεση εκτέλεσης της εργασίας «Μεταφορά πόσιμου νερού, πλήρωση δεξαμενών Κατσανεβιανών κ.λ.π Δαπάνης 4.000,00 ευρώ.

Ανάθεση εκτέλεσης του έργου «Βελτίωση βατότητας Αγροτικής οδοποιίας» Δαπάνης 6.900,00 ευρώ.

Ανάθεση εκτέλεσης του έργου «Επισκευές στα δίκτυα ύδρευσης» δαπάνης 6.900,00 ευρώ.

Ανάθεση εκτέλεσης της εργασίας «Καθαρισμός ακτών» Δαπάνης 6.900,00 ευρώ.

Έγκριση του πρωτοκόλλου παραλαβής του έργου «Διάνοξη δρόμου δασοφυλάκησης περιοχής Ρεθύθι Αντικυθήρων.

Προμήθεια αναμνηστικών δώρων, δαπάνης 1.083,80 ευρώ και

Πραγματοποίηση 2 συναυλιών και πολιτιστικών εκδηλώσεων 2008 .

### ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΔΙΚΤΥΟ ΜΙΚΡΩΝ ΝΗΣΙΩΝ

Το Ελληνικό δίκτυο Μικρών Νησιών, συμμετέχοντας στο Ευρωπαϊκό πρόγραμμα «MEDISOLAE-3D Islands» μετά από σχετικό αίτημα της Κοινότητας Αντικυθήρων, επέλεξε και τα Αντικύθηρα ως πεδίο εφαρμογής του συγκεκριμένου προγράμματος το οποίο αποσκοπεί στη προβολή των νησιών που συμμετέχουν, αξιοποιώντας την σύγχρονη τεχνολογία για την ανάπτυξη των περιοχών αυτών. Για τον λόγο αυτό θα δημιουργηθεί μια ειδική ιστοσελίδα (site [www.3d-islands.eu](http://www.3d-islands.eu)) η οποία θα είναι συμβατή με τα μεγαλύτερα site και τους κόμβους πλοήγησης στον κόσμο. Σε αυτή προβλέπεται να παρουσιαστούν και να απεικονιστούν σε τρισδιάστατη 3D όλα τα σημεία του νησιού που ενδιαφέρουν έναν επισκέπτη.

## ΘΑΝΑΤΟΣ

Στις 11 Μαΐου απεβίωσε στην Αθήνα ο Γεώργιος Κούρτης σε ηλικία 68 ετών. Η νεκρώσιμη ακολουθία εψάλη στον Ιερό Ναό Αγίου Γεωργίου Χαϊδαρίου και η ετάφη στις Πετρεϊές Ευβοίας.

Θερμά συλλυπητήρια στα παιδιά και τους λοιπούς συγγενείς.

## ΘΑΝΑΤΟΣ

Στις 6 Ιουνίου απεβίωσε στον Πειραιά η Μαρίκα Σπ. Κυνηγαλάκη σε ηλικία 86 ετών. Η νεκρώσιμη ακολουθία εψάλη στο Γ Κοιμητήριο Αθηνών όπου έγινε και η ταφή.

Θερμά συλλυπητήρια στα παιδιά και τους λοιπούς συγγενείς.

### Ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση ANEN

Η ΑΝΩΝΥΜΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΝΟΤΟΥ (ANEN) ενημερώνει τους μετόχους της ότι θα πραγματοποιήσει την Κυριακή 1 Ιουνίου 2008 και ώρα 10.00 στην αίθουσα του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου, στα Χανιά, την Ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση.

Οι κ.κ. μέτοχοι μπορούν να προμηθευτούν το εμπρόθεσμο εισιτήριό τους από τις 17:00 Ιουνίου 2008 για την Αττική από το Πρακτορείο ANEK Πειραιά, για την Λακωνία από το Πρακτορείο ΡΟΖΑΚΗΣ στο Γύθειο, για τα Κύθηρα από το Πρακτορείο ΡΟΡΦΙΝΙ, για τα Τρίφυλλα από το Πρακτορείο TRAVEL και για την Μεσσηνία από το Πρακτορείο ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ.

Πληροφορίες: Τμήμα Μετόχων  
τηλ.: 2821020345 - φαξ: 2821028200

### Εκδρομή των Αντικυθηρίων σε Χαλκίδα

Την Κυριακή 1 Ιουνίου η Ένωση Απανταστικών Αντικυθηρίων διοργάνωσε ημερήσια εκδρομή στην Χαλκίδα με δύο πούλμαν. Η αναχώρηση έγινε στις 8 το πρωί από το Δημοτικό Θέατρο του Πειραιά με προορισμό σταθμό στην Χαλκίδα για καφέ. Στη συνέχεια αναχωρήσαμε για τη Στενή Χαλκίδας (πάνω βράχο του γιατρού) κάτω από τα υπέροχα δένδρα και τα τρεχούμενα νερά, καθήσαμε για φαγητό, χορεύσαμε μέχρι τις απογευματινές ώρες και αναχωρήσαμε προκειμένου να επισκεφθούμε για προσκύνημα το Μοναστήρι της Φανερωμένης και να απολαύσουμε τον καφέ μας στην Αρτάκη.

Ευχόμαστε σε όλους Καλό Καλοκαίρι και καλό χρόνο με υγεία.

## ΑΦΙΞΗ

Ο Δημήτριος και η Διονυσία Ανδρονίκου αφίχθηκαν από το Brisbane Αυστραλίας.  
Τους ευχόμαστε καλή διαμονή.

### Χρήσιμα Τηλέφωνα Αντικυθήρων

Κοινότητα  
Τηλ. Προέδρου: 2736033004  
Φαξ Προέδρου: 2736033471  
Φαξ Γραμματείας: 2736031930  
E-mail: [info@antikythira.gr](mailto:info@antikythira.gr)  
Url: [www.antikythira.gr](http://www.antikythira.gr), [www.kythira.gr](http://www.kythira.gr)

Περιφερειακό Ιατρείο  
Τηλ. & Φαξ: 2736033213

Αστυνομικός Σταθμός  
Τηλ. & Φαξ: 2736033767

ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΟΙ, ΑΓΚΑΛΙΑΣΤΕ ΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΜΑΣ ΓΡΑΨΤΕ ΝΕΑ ΜΕΛΗ  
ΤΑ ΜΕΛΗ ΕΙΝΑΙ Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ

Η Εφημερίδα Κυθηραϊσμός στο Ίντερνετ  
<http://www.kytheraismos.gr>





## Charles Catsoulis

Charles Catsoulis was born in Lismore on the 14<sup>th</sup> May 1920. He was the eldest son of Michael and Stella Catsoulis. He has 2 brothers Peter and David.

Unfortunately at the age of 7 Charles's dad passed away. His mother was only 28. She managed in those hard times to raise and care for her 3 young boys and then send them to University.

After graduating in 1944, Charles set up his medical practice at Lutwyche in partnership with Dr Joseph Ryan where he continued for a further 47 years.

On the 17th October 1954, he married Joyce. Their bonus was their 3 children Robyn, Dianne and Michael and 7 Grandchildren.

In his retirement Charles was able to devote more time in the things he loved such as gardening and his love of music.

However, his greatest passion apart from his family was fishing. Charles had many fishing partners including in the early years his mum Stella and brothers Peter and David.

His life long fishing buddy was Nick Coreedy who also is a very keen Gardner.

However, his most treasured and willing fishing partner was his wife

Their partnership was like what a hook and sinker is to a fishing line in that they were complete only when they were together.

They were a perfect catch for each other.

He was loving husband, father and grandfather. He will be sadly missed by all.

## Editor's Note

This is the time of year when you farewell family and friends who are travelling overseas for a holiday in Greece and if you are like me, wish that you were going too.

What is it about Greece and Kythera in particular, that appeals to us so much? The link to our cultural heritage is the obvious answer, but for me it is far more than just that. I, like many others, feel an incredibly strong spiritual connection to our parents' or grandparents' birthplace. You arrive on the island and immediately have that sense of belonging...that inexplicable feeling that you have come home. As you drive away from the airport or Diakofti (the port) and head for your 'horio', the excitement builds up as you anticipate spending a few weeks in a place where time slows down and the stresses of everyday life are forgotten. Even now, I love reminiscing about our very own island of paradise.

It amazes me how certain sounds and smells constantly remind me of Kythera. It can simply be a Greek song (believe it or not...even Demi Roussos' music), the sound of cicadas in summer or the wind causing the rustling of leaves in winter. The smell of bread in our local bakery or the aroma of my mother's paximadia baking in the oven (the hardest substance known to man, according to Basile, the American comedian), has me queuing up at the 'fourno' in Livadi, waiting to be served. I can be at a petrol station and the smell of diesel instantly transports me back to Kythera's airport in 1973, waiting for my cousin to refuel the 9 seater plane that was taking us to Athens. The thought of such a small aircraft crashing never entered my mind because I felt so safe there.

Even in recent times, when I have walked across the tarmac at Athens Airport to board a 25 or 30 seater plane (something I would think twice about doing here in Australia) I have never considered the safety aspect... I know that I am going to Tsirigo and that our Myrtidiotissa will see to it that I get there safely. Walking through the beautiful grounds of Myrtidia, Ayia Elea or Ayia Moni gives me such a sense of peace and serenity...my sanctuary from the madness of today's hectic lifestyle.

Perhaps that is why we are drawn to this small island nestled in the warm waters of the Mediterranean. It is such a distant destination and yet those of us who have been bewitched by it, think nothing of embarking on the exhausting journey to reach its shores.

(From The Kytherian)

## INSTITUTE OF KYTHERAISMOS



### 3<sup>rd</sup> International Symposium of Kytheraismos

**Hetero-Kytheraismos:**  
**The 21<sup>st</sup> century Kytheraismos**  
**From the Kytherian Identity**  
**to multi-cultural heterocity (diversity)**

Kythera (Myrtidia, Chora, Fratsia, Potamos)  
21-24 August 2008

### Call for participation

Dear compatriots  
and philo-Kytherians all over the world,

The Institute of Kytheraismos in association with its local committees all around the world, the Kytherian Brotherhoods and other Associations, organizes in Kythera the 3<sup>rd</sup> International Symposium of Kytheraismos.

**Main topic of the Symposium is:**  
**Hetero-Kytheraismos: The 21<sup>st</sup> century Kytheraismos**  
**From the Kytherian Identity**  
**to the multi-cultural heterocity (diversity).**

The presentations must be limited to a maximum of twenty minutes long. The official languages of the Symposium are Greek and English. Those wishing to present a paper should complete attached registration form, giving personal details, the title and a short abstract in Greek and English. Please send registrations forms by 30th of June 2008 to the following address: Mr. Elias Marsellos, Institute of Kytheraismos, 81 Heron Polytechniou Ave., Piraeus, 18536 Greece, tel. 30/2104599414, fax: 30/2104599415, e-mail: kytheraismos@gmail.com. The presentations must be, in two languages, 20 days before the opening of the Symposium in the same above address.

The conference will host some cultural events and there will be a visit to the archeological and historical sites of the island.

The chairman  
Elias A. Marsellos

## Newspaper Kytheraismos

The unique Kytherian newspaper  
with a Section of two English pages

Did you pay  
your  
annual  
subscription ?

## Chris Cafe

RESTAURANT

Chris' has been serving this area since the 1960's. We would like to express our sincerest gratitude to our customers who have made this business successful. The new Chris' Cafe' & Restaurant goal is to please and satisfy our customers, and we promise to keepo this as our priority in the years to come

Please inquire about Celebrating a Party, Anniversary or any Occasion in our Facility (After 7:00pm)

7506 3RD AVENUE BROOKLYN, NY 11209  
Tel. (718) 238.7102 - Fax: (718) 765.1721

## Westside lounge & ASTRA Lounge

Wedding, Engagements  
Functions

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204  
Tel. 5589111

Manager: Miranda Hatziplis

## CALLING TO GREECE?

### TRY THIS:

TO KYTHERA: 003027360 + phone number  
e.g. 003027360 + 31614

From United States: 011-30-27360 + phone number

TO ATHENS: 0030210 + phone number  
e.g. 0030210 + 4599414

From United States: 011-30-210 + phone number

TO MOBILES: 0030 + mobile phone number

From United States: 011-30 + phone number

If you wish to publish some other international phone codes, please inform us

## High Performance Hair Salon

Bessie Vlantis - Kalimera Hara

816 Horseblock Rd. Farmingville, NY 1738  
Tel. (631) 736-2304 - Fax: (631) 451-3478

## Chartered Accountants

300 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000  
Telephone: 26 41468 Fax: 26 18 967

Peter J. Comino & Co.  
Leo Comino





## INSTITUTE OF KYTHERAISMOS



### 3<sup>rd</sup> International Symposium of Kytheraismos

#### *Hetero-Kytheraismos: The 21<sup>st</sup> century Kytheraismos*

(From the Kytherian Identity to multi-cultural heterocity)

Kythera (Myrtidia, Chora, Fratsia, Potamos)  
21-24 August 2008

### Participation Form

Last name: \_\_\_\_\_

First name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Position: \_\_\_\_\_

Profession: \_\_\_\_\_

Thematic Section: \_\_\_\_\_

Title of the proposal: \_\_\_\_\_

Summary: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Please complete the above Participation Form and send it (before the 30<sup>th</sup> of June 2008) to Institute of Kytheraismos, 81 Heroon Polytechniou Ave., Piraeus, 18536 Greece, e-mail: kytheraismos@gmail.com

**Web site  
of Institute of Kytheraismos**

<http://www.kytheraismos.gr>

### 3<sup>rd</sup> International Symposium of Kytheraismos

Kythera, 21-24 August 2008

#### *Hetero-Kytheraismos: The 21<sup>st</sup> century Kytheraismos From the Kytherian Identity to multi-cultural heterocity (diversity)*

#### The thematic units of the Symposium:

##### A) The migratory heterocity of the Kytherians

- The first Kytherian emigrants
- The Kytherian Emigration during the centuries
- The migratory influence on the island
- The economic immigration of today and its cultural impact to the Kytherian society.

##### B) The Cultural Heterocity

###### I. Cultural Activities

- Cultural exchanges
- Kytherian Associations activities
- Kythera: Cultural Capital of Kytheraismos for the years 2008-2010

###### II. Intellectual Interests

- The culture of the Kytherians all over the world.
- Kytherian women in the arts
- The allegory of the island of Kythera

###### III. Cultural Tradition

- The traditional Heterocity
- Kytherian costumes
- Kytherian dancing
- Kytherian music
- Kytherian nick-names

###### IV. Cultural Heritage and Ecclesiastical Heterocity

- Religious culture
- Byzantine churches
- Cultural sites (castles etc)
- Cultural estates
- Cultural charities

##### C) Political Heterocity

- Kytherian Professional conferences
- The Kytherian Galaxy
- The public Kytherian land and its power
- The private Kytherian land and its problems

##### D) Economic Heterocity

- Inter-Kytherian economic area (bureaucracy-meritocracy)
- Joint economic investment
- International Kytherian tourist ventures
- Business plans

##### E) Ecology

- Quality of life
- Environmental problems
- Local Energy subjects
- Water supply
- Pollution
- The flora and fauna diversity of Kythera

##### F) The Kytherian Youthful and useful Heterocity

- Youthful and productive local committees of Kytheraismos
- Student mobility and training programs
- Kytherian agreements scholarships
- Modern Greek classes in Kythera

##### G) The philo-Kytheraismos and voluntarism

- Philo-Kytherians: more Kytherians than the Kytherians
- Informal associations
- Volunteer corps: Their incorporation to the Kytherian activities

##### H) The 21<sup>st</sup> century Kytheraismos (From the Kytherian Identity to the multi-cultural heterocity)

- The multi-net relationship system of the Kytherian Diaspora
- The master-plan of the next generation Kytheraismos activities
- The corpus of Kytheraismos

### MEDICAL PIONEER OF THE 20th CENTURY

(continued from previous issue) By Dr. Archie Kalokerinos

#### CHAPTER 15

#### The multimillion dollar game of chess: coober pedy style

Probably because of contact with Greek opal miners in Adelaide 30hrm.y deduced that Coobet Pedy was where his Me would be decided. Together with his brother, Nick, and brother-in-law, Gregory, he moved there and commenced a shaft. It was at the Seven Mile where they struck it rich. Money flowed everywhere. In an incredible exhibition of wild living this soon ran out. Now Johnny simply sat and waited. To work was pointless. His fortune-teller had told him that more riches would come. There was no point in dirtying his hand while he waited for it.

I could not see much logic in Johnny's attitude to life but when he suggested that I should go to Adelaide with him and attend the wedding of his niece it seemed a reasonable thing to do. Furthermore, Johnny was going to introduce me to a very nice Cypriot girl who had lots of money, and if I liked her he would arrange a marriage. I agreed to do this. I went to Adelaide but there changed my mind because I was eager to go to Sydney. I caught the first plane available.

At the wedding Paspalaris was looking for me. 'Where's the Doctor? I have a claim that I want to give him.' The things turned out that was the claim that contained the main body of opal, but, obviously, nobody knew that. Many times over the years I have thought about the girl. Had gone to the wedding I could have had the girl, the money and the opal. And the rest of my life would have been different. What I value so much today, the work that I have done, my family and what I have achieved would never have come to be. It seems that I was destined for something different.

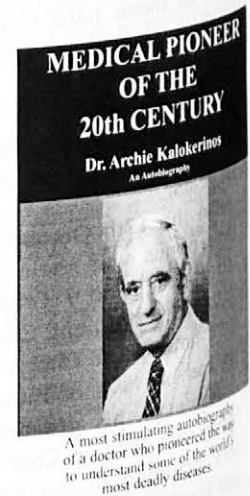
While all this was going on John Panaratos and his team sunk a shaft to a depth of about sixty-five feet. They found thin traces of opal but were unable to interpret the significance of this and the other signs displayed by the rock formation. So John came to Bill and me with a request for help. We said, 'Sure. We will come out tomorrow and have a look.'

Tomorrow never came - at least in the way John had requested. A busload of tourists arrived instead and on that bus were some pretty girls. Bill and I, being true gentlemen, felt obliged to entertain the girls. John would have to wait for another day.

But John could not wait. Impatient to proceed further he asked a very experienced and astute opal miner by the name of Bill Antoniadis for help. This man had worked with Peter Christianos and Bill Petrohelos at the Ten Mile and knew just about everything there was to know about opal formation. He climbed down John's shaft, took one look at the rock face and saw the signs of enormous riches not too far away. Excited beyond measure he tried to translate the language of the rocks for the benefit of John Panaratos.

In front of Bill's eyes there were not just traces of opal. There were levels rising in not one but two directions. There were thin verticals angled in two directions. These were the signs that miners dreamed about, fantasised about, talked about, but hardly dared to believe that they would ever see. Shaking with excitement Bill began to conspire his way into a share of all this wealth. His advice to John was a brilliant piece of opal mining strategy:

The opal is not in your claim. It is in the claims between yours and Mad Mick's, the one alongside it, and it may run into Mad Mick's. Unfortunately, one of the claims with the opal has been pegged by Big Jim. The other belongs to Paspalaris. The run is very close to it right under the boundary of Mad Mick's claim. The chances are that Big Jim, Paspalaris and Mad Mick will not find the dirt from Miners tend not to sink shafts near the boundary of their claims because it is too difficult to get rid of the dirt from the mine without spilling it into the next claim. We will pretend that this shaft is a dud and commence a shaft down the other end of your claim. Everyone will say that because I am such an experienced miner this place is good. Eventually Big Jim, Paspalaris and Mad Mick will abandon their claims. We will grab the claims and have the opal to ourselves.'







## ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΚΥΘΗΡΑ Τα νησιωτικά δίκτυα της Ευρώπης Ε' ΚΠΣ και Νησιωτικότητα

γράφει ο Ηλίας Μαρσέλλος

(συνέχεια από το προηγούμενο φύλλο)

Ίσως κάπως νωρίς (χρονικά) για μερικούς αλλά με αφορμή την συζήτηση που έχει ανοίξει για το Ε' ΚΠΣ που θα εφαρμοστεί μετά την εκπνοή της εφαρμογής του Δ' (2007-2013), θα ήταν σκόπιμο να δοθεί έμφαση μαζί με αυτό και στην περίφημη Νησιωτικότητα (insularity).

Όπως είναι γνωστό άρχισαν οι συζητήσεις για το Ε' ΚΠΣ και στις αρχές του 2009 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα υποβάλει τις προτάσεις της για το επόμενο δημοσιονομικό πλαίσιο ή κοινοτικό πλαίσιο στήριξης δηλαδή για την περίοδο 2014-2020. Γύρω στο 2010 αναμένεται να έχουν τελειώσει οι απαραίτητες διαβουλεύσεις για τις τελικές προτάσεις.

Από την πλευρά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής έχει προταθεί να υπάρξει σε αυτό το πλαίσιο μια λογική υποροπία μεταξύ Εθνικών και Ευρωπαϊκών συμφερόντων και να προσδιοριστούν η δομή και οι βασικές κατευθύνσεις των μελλοντικών προτεραιοτήτων της ΕΕ στην τομέα των δαπανών. Με άλλα λόγια η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μας επαναφέρει στην τάξη για να είμαστε διεκδικητικοί να μη ξεπεραστούν τα όρια μεταξύ των προτάσεων και να μείνουν στις προδιαγραφές που έχουν οριστεί από καιρό, και ακόμη να προσεχθούν οι δαπάνες που πρόκειται να πραγματοποιηθούν.

Παρά τις συστάσεις, που πάντα πρέπει να γίνονται εμείς νομίζουμε πως είναι μια χρυσή ευκαιρία με τις προτάσεις του νέου πακέτου, να αρχίσει να διαμορφώνεται, να συγκεκριμενοποιείται η οντότητα της θαλασσινής και της νησιωτικής Ελλάδας.

Το Αιγαίο, το Ιόνιο και το Κρητικό δεν είναι απλώς τρεις θάλασσες είναι μια δεύτερη Ελλάδα μέσα τους αλλά πρωτοστάτησαν σε αγώνες στο παρελθόν και άλλα που ίσως είναι ακόμη ακατοίκητα πρόκειται να παίξουν κάποιο ρόλο στο μέλλον. Και η στεριά τους και η θάλασσά τους περιέχουν ζωή και δεν υστερούν σε τίποτα έναντι της μεγάλης στεριάς της γηραιάς Ηπείρου της Ευρώπης. Απλώς μέχρι τώρα δεν τους δόθηκε η ανάλογη σημασία. Αφής στιγμής έγινε συζήτηση για αυτή τη λαγόμενη νησιωτικότητα είναι νομίζουμε επιβεβλημένο, αφού συσπειρωθούμε με όλες τις Μεσογειακές χώρες και έχουν νησιωτικά συμπλέγματα αλλά και με τις Σκανδιναβικές χώρες, τις χώρες της Βαλτικής και της Βόρειας θάλασσας, πως όπου υπάρχει θάλασσα και νησιωτικοί χώροι είναι και αυτοί Ευρώπη και μάλιστα πολύ πιο ζωντανός χώρος με εκατομμύρια ζωντανούς οργανισμούς πέρα από τους ανθρώπινους. Το πρόσφατο συνέδριο στην Κω, στο τέλος Ιουνίου επανέφερε επί τάπητος το θέμα της αξιοποίησης του νησιωτικού χώρου.

Έχουμε τονίσει κατ' επανάληψη πως το Αιγαίο δεν είναι μια απέραντη θάλασσα χωρίς περιεχόμενο, χωρίς αντίκρισμα και χωρίς σημασία, θα πρέπει να την δούμε πολιτισμικά, πολιτιστικά, οικονομικά, γαιοπολιτικά αλλά συνάμα και διοικητικά και οικονομικο-τεχνικά με όλο τον υποθαλάσσιο πλούτο. Η διοικητική δομή δεν πρέπει να είναι άσχετη των άλλων μορφών θεώρησης.

Αν δεχθούμε πως τα Κύθηρα διαχρονικά στους αιώνες υπήρξαν ένα σταυροδρόμι των λαών, των κατακτητών, των πειρατών, των θρησκειών, της διανοήσης, της τέχνης και της επιστήμης. Ήταν και ένας διαμετακομιστικός σταθμός Ανατολής-Δύσης (Μασαλλία-Σμύρνη), Βορρά-Νότου (Αλεξάνδρεια-Κων/πολη), ήταν ακόμη και ένα σταθμός ανεφοδιασμού για κάθε μορφής αγαθά (από καύσιμα μέχρι τροφή και από κρυψώνας αρχαίων μέχρι τόπος λατρείας θεών). Ήταν ένα σκαλοπάτι μετάβασης από ένα πολιτισμό σε άλλο (ο Μινωικός μεταξελίχθηκε σε Μυκηναϊκό μέσω των Κυθήρων αφού τους βοήθησε να γνωριστούν). Το μεγάλο εμπόριο της Μεσογείου σε όλες τις μορφές των κατακτήσεων (Αραβες, Ρωμαίοι, Ενετοί) είχε ως επίκεντρό του τα Κύθηρα.

Η γεωγραφική τους θέση, η γαιοπολιτική τους σημασία, η ανάπτυξη των νέων θαλάσσιων οδών που σταδιακά διαμορφώνονται στο νέο αιώνα, η οικονομικο-τουριστική τους σπουδαιότητα απαιτούν αρχικά σαν Τοπική Αυτοδιοίκηση να υιοθετήσουμε τη θέση της ξεχωριστής γεωγραφικής οντότητας, σαν Κυθήριοι να αξιοποιήσουμε αυτή την ιδέα και να την διαδώσουμε και να προτείνουμε στην Κυβέρνηση ένα νέο άξονα ανάπτυξης που θα αξιοποιεί τα Κύθηρα και θα πιέζει τις γύρω περιοχές (Βάτικα, Ελαφόνησος, Καλαμάτα, Καστέλι Κρήτης) να εναρμονίζονται προς αυτή την κατεύθυνση και για να γίνουμε σαφέστεροι, αυτή η έμφαση στην νησιωτικότητα για να δώσει πίεση στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή μόνο με έντονη τοπική δυναμικότητα μπορεί να προέλθει. Κανείς (συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής) δεν έδωσε μέχρι τώρα σημασία σ' αυτόν το νέο όρο ΝΗΣΙΩΤΙΚΟΤΗΤΑ μιας υπαρκτής γεωγραφικής οντότητας και συνάμα της τεράστιας εμβέλειας ατμόσφαιράς της θυμίζει των αύρα των ανθρώπων, την οικονομική περιφέρεια των οικονομολόγων, τη σφαίρα επιρροής των πολιτικών, ή ίσως την απέραντη ακτίνα του μυαλού, που δεν πρόκειται ποτέ να το φθάσει, ούτε η ταχύτητα του ήχου, ούτε του φωτός.

Φαίνεται πως τα ελληνικά νησιά που κατέχουν αυτό το προνόμιο αυτής της έκτασης σε μήκος και πλάτος γης ανύπαρκτο, να διοχετεύουν την δραστηριότητα στο βάθος και το ύψος. Ίσως η ρίζα της λέξης insulate, να ανταποκρίνεται πλήρως στην ανάγκη της κίνησης για σωτηρία από την απομόνωση.

(συνέχεια από σελ. 1)

## Πολυ-πολιτισμική Κυθηραϊκότητα

συναντιόμαστε και να αγωνιζόμαστε για τους ίδιους στόχους.

Θα ΔΕΙΞΟΥΜΕ στη σημερινή νεολαία μας τους δικούς μας στόχους, τα δικά μας οράματα που παραλάβαμε από τους παλαιότερους συγκρίνοντας με τα επιτεύγματά μας που έγιναν μεν από εμάς αλλά τα χρυσάμε και ουσιαστικά τα κληροδοτούμε στην επόμενη γενιά, αφού κυριολεκτικά από αυτήν τα δανειστήκαμε και πρέπει να τα παραδώσουμε.

Σ' αυτό το Συμπόσιο θα ΚΑΝΟΥΜΕ την μεγάλη υπέρβαση θα παρακάμψουμε την παραδοσιακή ταυτότητα του Τοιριγώτη δίνοντας για πρώτη φορά στα χρονικά, έμφαση στην πολυ-πολιτισμική ετερότητα του. Είναι η άλλη όψη του νομίσματος που ξεχωρίζει (Κύθηρα Κυθήριους και Φίλοκυθήριους). Είναι η διαφοροποίηση του, αυτό που τον διακρίνει και θα τον διακρίνει, αυτό που τον χαρακτηρίζει πάντα, η μεγάλη του πολιτισμική αγκαλιά που βρίσκει τον Τοιριγώτη και τους φίλους του στην στροφή του μεγάλου αιώνα. Αυτή η πολιτισμική αγκαλιά που τον έκανε να δεχθεί πολυτισμούς και πολυτισμούς, θρησκείες επί θρησκειών, προσμίξεις, στερήσεις, σκληρώσεις κι όμως παρέμεινε μοναδικός στην διαφορετικότητά του, πολύ-πολιτισμικός ακόμη και στη φιλοξενία του, κρυστάλλινος στην Κυθηραϊκότητά του.

Στις 24 Αυγούστου ΑΝΟΙΓΕΙ στα Κύθηρα ένα νέο κεφάλαιο για τα Κύθηρα, τους απανταχού Κυθηριούς και φίλοκυθηριούς, ένα νέο κεφάλαιο στην αρχή του 21<sup>ου</sup> αιώνα, σ' ένα βιβλίο που δεν θα κλείσει ποτέ. Στις σελίδες του θα γράφονται και θα καταγράφονται εικόνες και γεγονότα με ένα ενιαίο τρόπο και με ανεξίτηλο μελάνι ένα συνεχές Κυθηραϊκό χρονολόγιο με την απεικόνιση της ιστορίας του παρελθόντος και του μέλλοντος, είτε συμβαίνουν στην Αυστραλία, είτε στην Αμερική, είτε στην Κυθηρούπολη της Αθήνας, είτε στη γενέθλια γη μας, αφού όλα θα έχουν το πέπλο της Κυθηραϊκότητας.

## Νέες προθεσμίες για ρύθμιση οφειλών επαγγελματιών

Σε ανακοίνωση του Επαγγελματικού Επιμελητηρίου Πειραιά, στο πλαίσιο ευεργετικής ρύθμισης για οφειλές επαγγελματιών με έδρα τα Κύθηρα αναφέρεται ότι όσοι επαγγελματίες ρυθμίσουν οφειλές τους από τέλη παρειδημένων και ακαθαρσιών εσόδων, δημοτικά τέλη, φόρους, εισφορές και πρόστιμα ΚΟΧ, τέλη χρήσης κοινοχρήστων χώρων μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις στο Δήμο Κυθήρων (Χώρα Κυθήρων) μέχρι τις 31 Ιουλίου 2008.

Αυτό προέκυψε ύστερα από σχετικό έγγραφο του Δήμου της 9<sup>ης</sup> Ιουνίου 2008 προς το Επαγγελματικό Επιμελητήριο Πειραιά, αφού ελήφθη η υπ' αρ. 149 απόφαση για το θέμα στο Δημοτικό Συμβούλιο στις 2 Μαΐου 2008 για την ρύθμιση των παραπάνω χρεών.

**IN@SEC**

INNOVATIVE SOLUTIONS ENTERPRISE CONSULTANTS

Αντώνιος Θ. Μαρσέλος-Μαρσέλος  
Σύμβουλος Επιχειρήσεων

www.insec.gr, e-mail: a.marselos@insec.gr, κιν.: 694 463 4582  
Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς, 185 35, Τηλ./Fax: 21 04185540



αστάρτη  
Οικ. Τζωρτζοπούλου  
Γεωργικές Επιχειρήσεις

Καραβάς Κυθήρων 80 200  
Τηλ.: (27360) 33588, 33465  
Κιν. +30 6944 164183

E-mail: harrytz@izor.com  
Website: www.tzortzopoulos-estate.gr

Πρόσβαση στο ηλεκτρονικό σας  
ταχυδρομείο (e-mail)  
στο [www.kytheraismos.gr/email.htm](http://www.kytheraismos.gr/email.htm)

Επισκεφθείτε μας στο [www.kytheraismos.gr](http://www.kytheraismos.gr)





## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ



## Χρηματοοικονομικό Περιβάλλον

Γράφει ο οικονομολόγος κ. Μηνάς Κ. Παυλάκης

Κεντρικοί τραπεζίτες και φούσκες:  
Μια προσέγγιση από την απέναντη όχθη

Τελικά οι διαφορετικές νοοτροπίες μεταξύ κεντρικών τραπεζιών ειδικά όταν προέρχονται από την άλλη πλευρά του Ατλαντικού κεντρίζουν πάντα το ενδιαφέρον. Ούτε λόγος βέβαια να γίνεται για τους δικούς μας δύοκαμπους Ευρωπαίους τραπεζίτες που αναλίσκονται σε άσχετα προβλήματα και όχι στην προέλευσή τους.

Στις 17 Μαρτίου 2008 οι FINANCIAL TIMES δημοσίευσαν ένα άρθρο του πρώην προέδρου της Αμερικανικής Κεντρικής Τράπεζας (FED) κ. Alan Greenspan στο οποίο εκείνος ανέφερε ότι δεν υπάρχει κανένα οικονομικό μοντέλο που να προβλέπει τις ακρότητες και τους κινδύνους της αγοράς, έτσι ώστε να αποτρέψει τις λεγόμενες φούσκες. Και αναρωτιόταν ο ίδιος πως με τέτοια διάχυση πληροφοριών εκδηλώθηκε η πιστωτική κρίση, η οποία ξεκίνησε από την τιλοποίηση των υπερτιμημένων ακινήτων ιακουνώνοντας το τραπεζικό σύστημα των ΗΠΑ, κλονίζοντας ταυτόχρονα την εμπιστοσύνη της παγκόσμιας επενδυτικής κοινότητας. Το άρθρο κατέληγε στο συμπέρασμα

ότι τα οικονομικά μοντέλα δεν μπορούν να προσμετρήσουν τη βαρύτητα όλων των μεταβλητών για να προβλέψουν το σκάσιμο οποιασδήποτε φούσκας. Απλά οι προηγούμενες κρίσεις βοηθούν στο να αποφευχθούν οι φούσκες, αλλά και πάλι αυτό δεν σημαίνει ότι επιφέρει την εμπιστοσύνη και τον εφρουασμό στις αγορές.

Όπως ήταν αναμενόμενο το άρθρο προκάλεσε αντιδράσεις στην οικονομική κοινότητα των ΗΠΑ. Άλλωστε είναι γνωστό ότι ο κος. Greenspan έχει κατηγορηθεί ευθέως ότι με την πολιτική που εφηρμοσε ενθάρρυνε στο να δημιουργηθεί η φούσκα των ακινήτων η οποία όταν έσκασε δεν προκάλεσε μόνο ζημιές δισεκατομμυρίων δολαρίων αλλά επέφερε σιγμές αγώνες στο κατα πόσο οι ΗΠΑ οδηγούνταν σε ύφεση. Ωστόσο αυτό που πιστεύει ο κος. Greenspan είναι ότι ο ανθρώπινος παράγων είναι γεμάτος από απληροία και φόβο και αυτό δεν μπορεί να προσεγγισθεί. Μόνο όταν υπάρξει φρενίτιδα και σκάσει η οποιαδήποτε φούσκα γίνεται από όλους αντιληπτό ότι υπήρχε ακραία υπερτίμηση.

Αλλώστε και το 1996 υπήρξαν φωνές που διαλαλούσαν ότι ο κλάδος των επιχειρήσεων της πληροφορικής είναι μία φούσκα, ωστόσο πέρασαν τέσσερα χρόνια μέχρι να σκάσει αφού προηγουμένως οι τιμές είχαν απείρως πολλαπλασιασθεί.

Από την άλλη μεριά ο νέος πρόεδρος της FED κος. Ben Bernanke είναι της άποψης ότι αφού οι αγορές τείνουν να ξεφύγουν από τα λογικά πλαίσια χρειάζεται να εφαρμοσθούν άμεσα μέτρα έτσι ώστε να τις αναγκάσουν να προσγειωθούν ομαλά. Ο κος Bernanke πιστεύει ότι οι περισσότερες φούσκες οφείλονται στην αποτυχία εφαρμογής αυτών των μέτρων. Μολονότι οι κεντρικές τράπεζες έχουν την δύναμη να κοντρολάρουν την ρευστότητα των αγορών εντούτοις οι ευθύνες που παίρνουν είναι πολύ μεγάλες καθότι σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να δημιουργούν πανικό ακόμη και εάν τα πράγματα δεν πάνε καλά. Ειδικά στις ΗΠΑ κάθε δήλωση του αντίστοιχου προέδρου της FED ιακουνά τις κεφαλαιαγορές ως ηλεκτρική εκκένωση. Ωστόσο η πολιτική που εφαρμοζόταν μέχρι τώρα

που αφήναν τις αγορές να ερμηνεύουν και να καταιαλάζουν μόνες τους τα γεγονότα δείχνει να αλλάζει ρότα και ενδεχομένως να δούμε όχι μόνο στις ΗΠΑ αλλά και στην Ευρώπη φωνές να παρεμβαίνουν και να αξιώνουν αλλαγή πολιτικής και λήψη μέτρων. Η στήλη πράγματι το εύχεται ειδικά για την Ευρωζώνη.

Ωστόσο η ερμηνεία που δίνουν οι κεντρικοί τραπεζίτες των ΗΠΑ όσο αναφορά τις φούσκες και την εξάλειψή τους, δεν αρκεί γιατί συνηγορούν ότι είναι έργο εξαιρετικά δύσκολο που δεν μπορεί να αντιμετωπισθεί αφήνοντας τις αγορές στη τύχη τους. Τουλάχιστον, η αποφυγή κρίσεων θα πρέπει να είναι το κύριο μέλημά τους και βέβαια να πηγαίνουν κόντρα στο ρεύμα. Πολιτικές όπως αυτή της αύξησης ή μείωσης επιτοκίων, η παροχή ρευστότητας στο τραπεζικό σύστημα όπως προσφατά έπραξαν η FED και η ΕΚΤ για να υποχωρήσει ο διαφαινόμενος πανικός που είχε αρχίσει να διαχέεται, δεν επαρκούν. Χρειάζονται ρυθμίσεις που θα αναγκάσουν τις αγορές να κινούνται μέσα σε λογικά πλαίσια. Η πιστωτική κρίση

φαίνεται ότι πέρασε τα δύσκολα και μειρά τις πληγές της οι οποίες θα χρειασθούν αρκετούς μήνες για να επουλωθούν. Και δυστυχώς με τους πληθωριστικούς κινδύνους να κάνουν την εμφάνισή τους λόγω πειρελαίου και αύξηση τιμών ειδών διατροφής σε παγκόσμιο επίπεδο, μία διαφαινόμενη κρίση κάνει την εμφάνισή της. Αυτό είναι το χρέος των πιστωτικών καρτών εκ μέρους των ιδιωτών. Και βέβαια δεν ομιλούμε για την άλλη πλευρά του Ατλαντικού όπου και εκεί τα πράγματα είναι δύσκολα αλλά στην Ευρωζώνη και βέβαια στη χώρα μας. Η κατάσταση δεν εμπνέει καθόλου εμπιστοσύνη και δεν γνωρίζουμε εάν οι τράπεζες έχουν ανισταθμίσει αυτά τα χρέη όχι βέβαια με έκδοση τίτλων αλλά με πραγματικά ρευστοποιήσιμα στοιχεία. Αφού οι τράπεζες έδωσαν την δυνατότητα στους πολίτες κυριολεκτικά να φεσωθούν, συνειπικουρούμενες από τα επικρατούντα

καμιά επιτόκιο χωρίς να τεθεί κάποιος φραγμός από τις κεντρικές τράπεζες, ο κίνδυνος χρεωπλών πλησιάζει με απληροία. Ωστόσο η λύτρωση έρχεται από τη διοικητή του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου Πασκάλ Λαμί ο οποίος έδωσε έναν ευχάριστο τόνο: «Ο καπιταλισμός προχωρεί με κρίση και θα γνωρίσει άλλες. Η αδυναμία του είναι οι φούσκες που δημιουργούνται που εκρήγνυνται. Η δύναμή του είναι ότι καταφέρει να λύσει τις κρίσεις του», αλλά πότε.

ΠΗΓΕΣ:  
FINANCIAL TIMES  
17 MARCH 2008.  
FINANCIAL TIMES  
16 MAY 2008.  
FINANCIAL TIMES  
25 MAY 2008.  
TO ΒΗΜΑ  
3 ΙΟΥΝΙΟΥ 2008.

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ  
FILOXENIA APPARTMENTS  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ

<http://www.kythera.com> - email: [filoxenia@kythera.com](mailto:filoxenia@kythera.com)

Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia Apartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.

Πληροφορίες: Τηλ.: Κρατήσεις  
(27360) 33800-2, 33100, 33610 fax  
210.4173542-210.4133573, Fax: 210.4133548

ΑΝΘΟΤΥΡΟ  
ΦΕΤΑ  
ΜΗΤΑΤΑ  
ΚΥΘΗΡΩΝ

**Μητάτο**

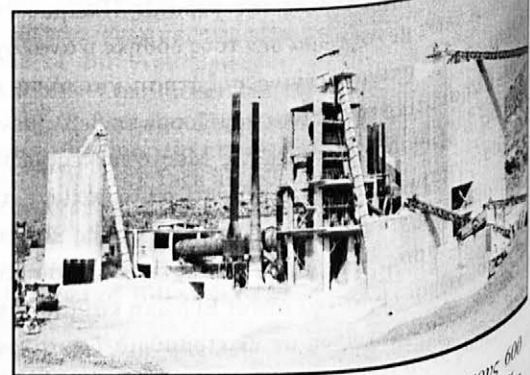
ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:  
ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ  
ΤΗΛ.: (27360) 33010

“Κυθηραϊσμός”

Το βίωμα του Τσιριγώτη

## Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ



Η δυνατότητα παραγωγής μας φτάνει τους 600 τόνους την ημέρα με το εντυπωσιακό ύψος του 99,9% ψήσιματος. Με λίγα λόγια έχουμε ξεπεράσει την πιο σύγχρονη βιομηχανία ασβέστη στην Ευρώπη δημιουργώντας τέσσερις τεράστιες ασβεστοποιότητες σε διάφορα σημεία της Αττικής.

Τα κύρια χαρακτηριστικά του ασβεστοποιοτή μας είναι η λευκότητα, η πλαστικότητα, η συνθετικότητα, αλλά και η ανθεκτικότητά του, προσφέροντας στον Έλληνα κατασκευαστή από τη μία πλευρά την υψηλή ποιότητα που χρειάζεται και από την άλλη δεν αφήνει τα κατάλοιπα αφήστον ασβέστη και άμμου (το γνωστό μπιμπίλι).

## Ασβεστοποιίες:

Λεωφ. Καβάλας 200 (Πάροδος Αντιγόνης) τηλ.: 210.5127118, 5127200  
Θέμιδος 27, Ταύρος, Τηλ.: 210.4816570-210.4822703  
Λατομεία Ν. Πεντέλης, Μεταξά 20, Χαλάνδρι  
Τηλ.: 210.6081108-210.6096178  
Μεταμόρφωση: 210.2849245, 2849275-276, Πικέρι: 210.6030906-6





## Συνάντηση Δημάρχων-Κοινοταρχών των νησιών Αργοσαρωνικού για το νέο Καποδίστρια.

Συναντήθηκαν πριν λίγες μέρες στον Πόρο οι Δήμαρχοι και Κοινοτάρχες της περιφέρειας Αττικής και Μεθάνων σε σύσκεψη για την φημιολογούμενη νέα συγχώνευση Δήμων και Κοινοτήτων (γνωστή ως νέος Καποδίστριας).

Συμμετείχαν οι Δήμαρχοι Πόρου Δημήτρης-Ανδρέας Στρατηγός, Αίγινας Παναγιώτης Κουκούλης, Μεθάνων Χρήστος Πάλλης, Ύδρας Κων/νος Αναστόπουλος, Σπετσών Βαγγέλης Κονταξάκης, Κυθήρων Θεόδωρος Κουκούλης, Σαλαμίνας Σπύρος Σοφράς και οι Πρόεδροι Κοινοτήτων Αγκιστριού Ιωάννης Αθανασίου και Αντικυθήρων Διονύσιος Πρωγουλάκης.

Κατέληξαν ομόφωνα σε μια κοινή γραμμή και θέση. Την διατήρηση της αυτοτέλειας των νησιωτικών Δήμων και κοινοτήτων που εκπροσωπούν κυρίως για λόγους φυσικούς, λειτουργικούς, οικονομικούς και αναπτυξιακούς και δευτερευόντως για λόγους ιστορικούς και πολιτιστικούς, ισχυρίζονται ότι η νομοθετική-διοικητική παρέμβαση συνένωσης των Δήμων τους θα οδηγήσει σε διοικητική υποβάθμιση τους και σε οικονομικό και τουριστικό μαρασμό, με δυσμενή αποτελέσματα στις επιμέρους επαγγελματικές εκφάνσεις των κατοίκων των νησιών τους.

Ανακοίνωσαν δε, ότι σε αντίθετη περίπτωση, θα λάβουν την κυβέρνηση προχωρήσει στη νομοθετική παρέμβαση, θα ακολουθήσει δυναμική αντίδραση των κατοίκων κάθε δήμου.

Για την ενιαία εκπροσώπηση των θέσεων όλων των νησιωτικών στα προσεχή κρίσιμα συνέδρια της ΤΕΔΚΝΑ και της ΚΕΔΚΕ, ορίστηκε ο δήμαρχος Μεθάνων Χρ. Πάλλης.

## Επιδότησεις 150 εκ. ευρώ για απασχόληση 400.000 νέων σε επιχειρήσεις

Την παροχή ευκαιριών, κάθε χρόνο, σε 40.000 νέους, ηλικίας από 16-25 ετών που έχουν εγκαταλείψει το σχολείο ή έχουν ολοκληρώσει τη δευτεροβάθμια εκπαίδευση, προβλέπει πρόγραμμα του ΟΑΕΔ με τίτλο: «Μια αρχή, μια ευκαιρία».

Το πρόγραμμα θα αφορά α) την απόκτηση προϋπηρεσίας διάρκειας 5 μηνών, με τον νέο να λαμβάνει τον κατώτατο μισθό, ενώ θα προβλέπεται και ασφαλιστική κάλυψη, β) κατάρτιση στην πληροφορική διάρκειας 100 ωρών με 6 ευρώ την ώρα και γ) επαγγελματικό προσανατολισμό.

### 1. Πρόγραμμα απόκτησης προϋπηρεσίας

Το πρόγραμμα έχει διάρκεια πέντε μήνες. Οι νέοι που θα συμμετάσχουν σε αυτό θα αμείβονται με τον κατώτατο μισθό και θα είναι πλήρως ασφαλισμένοι, για σύνταξη, ιατροφαρμακευτική περίθαλψη και επαγγελματικό κίνδυνο.

Το πρόγραμμα θα διεξαχθεί κατά προτεραιότητα σε επιχειρήσεις του ιδιωτικού τομέα και σε αυτοαπασχολούμενους. Ο ΟΑΕΔ θα καλύπτει εξ ολοκλήρου την αμοιβή του νέου εργαζόμενου αλλά και την ασφαλιστική κάλυψη.

### 2. Πρόγραμμα πιστοποίησης γνώσης χειρισμού ηλεκτρονικού υπολογιστή

Το πρόγραμμα κατάρτισης σε βασικές δεξιότητες πληροφορικής θα διεξαχθεί σε Σχολές Μαθητείας ή σε πιστοποιημένα Κέντρα Επαγγελματικής Κατάρτισης. Διάρκεια 100 ώρες και οι εκπαιδευόμενοι που συμμετέχουν σε αυτό θα αμείβονται προς 6 ευρώ την ώρα.

### 3. Το ολοκληρωμένο πρόγραμμα συμβουλευτικής

Οι συμμετέχοντες νέοι έχουν τη δυνατότητα να παρακολουθήσουν ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα συμβουλευτικής που περιλαμβάνει: Επαγγελματικό προσανατολισμό, Τεχνικές αναζήτησης εργασίας και συμβουλευτική για την ανάληψη επιχειρηματικών αποφασιστικών. Τα τρία προγράμματα συμβουλευτικής ολοκληρώνονται συνολικά 60 ώρες και οι συμμετέχοντες νέοι προσδοκούντας το νέο πρόγραμμα, η υπουργός Απασχόλησης

## ΕΘΝΙΚΟ ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ

### Δηλώσεις ιδιοκτησίας για ακίνητα που βρίσκονται σε 69 Δήμους της Αττικής

Όπως είναι γνωστό οι δηλώσεις ιδιοκτησίας ακινήτων για το κτηματολόγιο δεν περιλαμβάνουν ακόμη τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα αλλά περιλαμβάνουν Δήμους της Αττικής, και πολλοί συμπατριώτες μας του εσωτερικού και του εξωτερικού έχουν στην κατοχή τους ακίνητα που βρίσκονται στις περιοχές αυτές.

Έτσι:

Προθεσμίες δηλώσεων κατοίκων εσωτερικού είναι η 30<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου 2008 και κατοίκων εξωτερικού το τέλος του χρόνου (31/12/2008).

Η δήλωση ιδιοκτησίας υποβάλλεται αποκλειστικά στο αρμόδιο γραφείο κτηματογράφησης είτε από τον ίδιο τον ιδιοκτήτη είτε από τρίτο πρόσωπο με απλή εξουσιοδότηση (χωρίς θεώρηση του γνήσιου της υπογραφής).

Ενώ υπάρχει η δυνατότητα συστημένης ταχυδρομικής αποστολής μέσω ΕΛΤΑ στο αρμόδιο γραφείο κτηματογράφησης.

Προϋπόθεση υποβολής ή αποστολής της δήλωσης είναι η καταβολή του παγίου τέλους κτηματογράφησης δηλ. 35 ευρώ για δικαίωμα επί ακινήτου και 20 ευρώ για βοηθητικούς χώρους (αποθήκη, γκαράζ κ.α.)

Αυτό καταβάλλεται ξεχωριστά για κάθε δικαιούχο (όπως και η δήλωση) και ξεχωριστά για κάθε δικαίωμα (όπως και η δήλωση).

Η καταβολή γίνεται στις Τράπεζες μαζί με το συμπληρωμένο έντυπο πληρωμής παγίου τέλους κτηματογράφησης, όπου θα περιέχεται οπωσδήποτε το ΑΦΜ του δικαιούχου και ο κωδικός του Δήμου, όπου βρίσκεται το ακίνητο ή αγροτεμάχιο.

#### Απαραίτητα δικαιολογητικά:

- Έντυπο δήλωσης (Ν.2308/95) συμπληρωμένο
- Αποδεικτικό πληρωμής του τέλους κτηματογράφησης από την Τράπεζα
- Απλό φωτοαντίγραφο του Συμβολαίου Ιδιοκτησίας
- Απλό φωτοαντίγραφο της Αστυνομικής Ταυτότητας
- Απλό φωτοαντίγραφο Εγγράφου που να προκύπτει το ΑΦΜ του δηλούντος (π.χ. εκκαθαριστικό σημείωμα, λογαριασμός ΔΕΗ/ΟΤΕ κλπ)

#### Προαιρετικά δικαιολογητικά:

- Απλό φωτοαντίγραφο πιστοποιητικού μεταγραφής από το Υποθηκοφυλακείο
- Απλό φωτοαντίγραφο τοπογραφικού διαγράμματος

και Κοινωνικής Προστασίας Φάνη Πάλλη-Πετραλιά υπογράμμισε πως προορισμός της πολιτικής που εφαρμόζεται είναι η «πλήρης και ποιοτική εργασία» και η «κατοχύρωση των εργασιακών και ασφαλιστικών δικαιωμάτων για όλους σε κάθε στάδιο του εργασιακού βίου».

Όπως τόνισε ο διοικητής του ΟΑΕΔ Γιώργος Βερναδάκης, ιδιαιτερότητα του προγράμματος, «Μια Αρχή, Μια ευκαιρία», είναι ότι έρχεται να προσφέρει τα βασικά στοιχεία που οι νέοι θεωρούν ότι τους λείπουν προκειμένου να μπουν στην αγορά εργασίας, δηλαδή προϋπηρεσία, κατάρτιση στην πληροφορική και καθοδήγηση. Έτσι, προωθεί δράσεις στοχευμένες προκειμένου να ωφεληθεί εκείνους τους νέους που έχουν μεγαλύτερη ανάγκη από μία ώθηση στην εκκίνηση για να αρχίσουν να δουλεύουν. Η εφαρμογή του προγράμματος θα ξεκινήσει πολύ σύντομα.

Πηγή: express.gr

(από σελ. 1)

## Κυρώθηκε η Ελληνο-Αυστραλιανή Συμφωνία από τη Βουλή

Οι σπουδαιότερες ρυθμίσεις των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων της Ελληνικής Ομογένειας της Αυστραλίας, που κυρώθηκε πριν λίγες μέρες από την Βουλή των Ελλήνων προβλέπουν ανάμεσα στα άλλα και τα παρακάτω:

1. Καλύπτει συντάξεις γήρατος
2. Κάτοικοι Αυστραλίας που θα επιστρέψουν στην Ελλάδα μετά την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας θα λαμβάνουν σύνταξη γήρατος υπολογιζόμενη βάσει τύπου που θα έχει αριθμητή τα χρόνια διαμονής στην Αυστραλία και παρονομαστή τα 25 χρόνια.
3. Πρώην κάτοικοι Αυστραλίας που έχουν επιστρέψει ή θα επιστρέψουν στην Ελλάδα πριν την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας θα λαμβάνουν σύνταξη γήρατος υπολογιζόμενη βάσει τύπου που θα έχει αριθμητή τα χρόνια διαμονής στην Αυστραλία και παρονομαστή τα 44 χρόνια.
4. Η Ελλάδα θα χορηγεί σύνταξη και με ένα έτος ασφάλισης. Ο συνταξιούχος και τα μέλη της οικογένειας, επειδή συνταξιοδοτείται από το Ελληνικό Σύστημα, θα δικαιούνται στην Ελλάδα πλήρη ιατροφαρμακευτική κάλυψη.
5. Αν ο συνταξιούχος λαμβάνει παροχή μόνο από την Αυστραλία θα μπορεί να έχει ιατροφαρμακευτική κάλυψη στην Ελλάδα καταβάλλοντας 8,5% επί της σύνταξης που λαμβάνει.
6. Οι δικαιούχοι σύνταξης από την Αυστραλία θα μπορούν να υποβάλλουν τις σχετικές αιτήσεις τους στην Ελλάδα, χωρίς να απαιτείται η μετάβασή τους στην Αυστραλία για το σκοπό αυτό.
7. Διασφαλίζονται τα κεκτημένα δικαιώματα των δικαιούχων που ήδη λαμβάνουν κάθε είδους συνταξιοδοτική παροχή από την Αυστραλία.
8. Η καταβολή της σύνταξης από την Αυστραλία δεν θα εξαρτάται σε καμία περίπτωση από την καταβολή ή όχι συνταξιοδοτικής παροχής από την Ελλάδα.
9. Από Αυστραλιανής πλευράς δεν θα λαμβάνονται υπόψη κατά τον έλεγχο εισοδήματος (means test) για τον καθορισμό της συνταξιοδοτικής παροχής το ΕΚΑΣ, η σύνταξη ανασφάλιστων υπερηλίκων (ΟΓΑ) και ορισμένα πολυτεχνικά επιδόματα.



**KANEZYMI A.E.**

ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ

ΚΟΜΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ

(μελαμίνες, κόντρα πλακέ, νοβοπαν,

MDF, πάγκοι, πορτάκια κουζίνας)

ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΙΑΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΜΟΣ

ΝΑΥΠΗΓΗΣΙΜΟΣ

Δ.Ο. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,

Τηλ.: 210.4173023 - 4134172 FAX: 210.4227437



## Σημείωμα υπενθύμισης

Με προηγούμενο φύλλο της εφημερίδας μας εστάλψαν προς όλα τα μέλη μας τα σημειώματα υπενθύμισης της ετήσιας συνδρομής προς τον Κυθηραϊσμό.

Ευχαριστούμε όσους ανταποκρίθηκαν άμεσα και παρακαλούμε όλους τους υπόλοιπους να τακτοποιήσουν τις οικονομικές τους εκκρεμότητες το συντομότερο δυνατό, προκειμένου να αποφευχθεί η δημιουργία υπέρογκων οφειλών.

Σας ευχαριστούμε για άλλη μια φορά για την εμπιστοσύνη που μας δείχνετε όλα αυτά τα χρόνια.

## Οδοντιατρική Κλινική

Δρ. Κοσμάς Μαρέντης Ms

Λώρα Μαρέντη - Ντάκου

Αισθητική Οδοντιατρική

συντηρητική οδοντιατρική

παιδοδοντία - εμφυτεύματα

Γρηγ. Λαμπράκη 36, Κηφισιά,

Τηλ.: 210.8084001, 210.8082515, 6977 210470





### Εξωραϊστικός Σύλλογος "Μυρτιδιώτισσα"

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Εξωραϊστικού Συλλόγου Περιοχής Κυθρίων Αλίμου, εύχεται στα αγαπημένα μέλη, φίλες και φίλους του Συλλόγου, ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ και ανανεώνει το ραντεβού του μαζί τους, για το Σάββατο 27 Σεπτεμβρίου, που θα πραγματοποιηθεί η ετήσια γιορτή του Συλλόγου μας, στο Πνευματικό Κέντρο που βρίσκεται επί της οδού Κυθρίων στον Άλιμο.

### Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς-Αθηνών

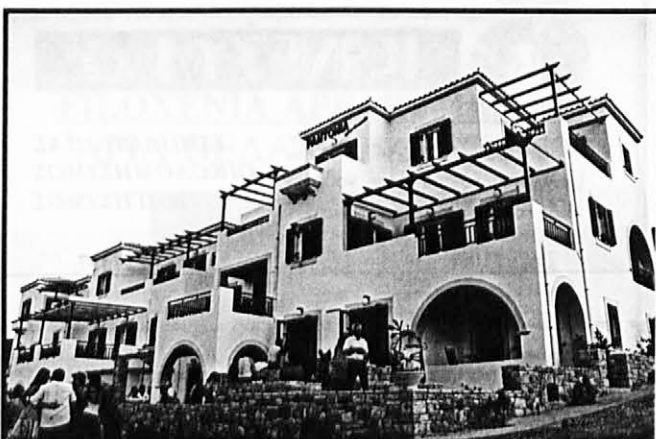
#### Ετήσιο Μνημόσυνο Μεγάλων Ευεργετών

Το Σάββατο 9 Αυγούστου 2008, μετά τη Θεία Λειτουργία, θα τελεστεί από τον Ιερό Ναό Αγίου Μηνά Λογοθετιανικών, το Ετήσιο Μνημόσυνο των Μεγάλων Ευεργετών ΒΡΕΤΤΟΥ και ΤΑΣΙΑΣ ΜΑΝΩΛΕΣΟΥ, της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά.

Παρακαλούνται τα μέλη της Αδελφότητας και οι φίλοι της, να παραβρεθούν σ' αυτή την εκδήλωση μνήμης και ένδειξης ευγνωμοσύνης σε εκείνους που προσέφεραν μια ζεστή εστία, ένα όμορφο δημιουργικό χώρο, στους Κυθήριους Πειραιά και Αθήνας.

Το Δ.Σ. της Αδελφότητας

**ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ**  
«Η καλλιέργεια της  
Κυθηραϊκής Ιδέας»



### "Pantonia Apartments"

Ιδιοκτήτης: Κοσμάς Π. Σουρής

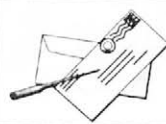
Θα μας βρείτε στην Αγία Πελαγία

Τηλέφωνα Επικοινωνίας:

2736 0 34141 - 6978384386 - 6977662905

Fax: 2736 0 33412

E-mail: [sourisgerakari@hotmail.com](mailto:sourisgerakari@hotmail.com)



### ΕΠΙΣΤΟΛΗ από τους ΦΙΛΟΥΣ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝΟΥ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

27 Μαΐου

Προς  
Υπουργείο Πολιτισμού

**Θέμα: ΚΥΘΗΡΑ - Αρχαιολογική εκδρομή 17-19 Μαΐου 2008 των Φίλων του Αυστραλιανού Αρχαιολογικού Ινστιτούτου Αθηνών.**

Κυρίες και κύριοι,

Στην διάρκεια της τριήμερης ενιατικής αρχαιολογικής εκδρομής που πραγματοποιήσαμε στα Κύθηρα, με τίτλο «COVER KYTHERA», η ομάδα μας -αποτελούμενη από Έλληνες και ξένους συμμετέχοντες- επισκέφτηκε πολλούς σημαντικούς χώρους καλύπτοντας όλες τις αρχαιολογικές περιόδους και εποχές, προκαλώντας μεγάλο ενδιαφέρον στους εκδρομείς μας. Όμως, προς μεγάλη μας λύπη παραιτηθήκαμε πως, ορισμένοι από τους χώρους είναι εγκαταλελειμμένοι και κλεισμένοι για το κοινό.

Συνεπώς, οφείλουμε να κάνουμε τις ανάλογες αναφορές προς- τους αρμόδιους φορείς του Υπουργείου Πολιτισμού, σημερινή κατάσταση σημαντικών μνημείων στα Κύθηρα, που η προστασία και ανάδειξη τους είναι επιτακτική ανάγκη. Εμείς αναφέρουμε :

- το Μουσείο της Χώρας, που παραμένει κλειστό τα τελευταία 3 χρόνια,
- τις σημαντικές βυζαντινές εκκλησίες στις οποίες η πρόσβαση είναι σχεδόν αδύνατη για το κοινό εφόσον παραμένουν κλειδωμένες, όπως οι βυζαντινές εκκλησίες του Μυλοποτάμου,
- το θαυμάσιο αρχαιολογικό χώρο της εγκαταλελειμμένης βυζαντινής πρωτεύουσας Παλαιόχωρας, που παραμένει κλειστό και είναι επισκέψιμος,
- την κακή κατάσταση των παλαιοντολογικών ευρημάτων, π.χ. του απροσδιόστου απολιθωμένου ψαριού στην Αμμούτσε, καθώς και την σπηλιά της Χουσιής στο Διακόφτι.

Κατόπιν της επισκέψεώς μας, εμείς, οι Φίλοι του Α.Α.Ι.Α, διαπιστώσαμε και πιστεύουμε πως τα Κύθηρα διαθέτουν πλούσια αρχαιολογική κληρονομιά, η οποία αν προβληθεί σωστά μπορεί να συμβάλει στην ανάπτυξη του νησιού ως προορισμού για αρχαιολογικό τουρισμό, προωθώντας έμμεσα την και ανάπτυξη των Κυθρίων.

Τέλος, θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε την προισταμένη της Γ' ΕΒΑ, η οποία κατόπιν παράκλησής μας έδωσε την άδεια να επισκεφτούμε τις βυζαντινές εκκλησίες του Αγίου Δημητρίου στο Πούρκο και του Αγίου Πέτρου στους Άλκους.

Ελπίζουμε σε μελλοντική εκδρομή που θα διοργανώσουμε στα Κύθηρα, να βρούμε τα μνημεία του νησιού με την οποία που τους αξίζει και προσβάσιμα σε ένα πιο ευρύ κοινό.

Με εκτίμηση,

Πρόεδρος Ελένη Τζωρτζοπούλου  
Γεν. Γραμματέας Νικόλαος Κορωνάιος

Καλέστε το 210.4599414



και αυτός ο χώρος  
μπορεί να γίνει  
δικός σας!

Έτσι θα σας μάθουν και θα σας βρίσκουν  
κάθε στιγμή  
30.000 Απανταχού της γης Κυθήριοι

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ**

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, ΑΘΗΝΑ, Τ.Κ. 10432, 6ος ΟΡΟΦΟΣ

ΤΗΛ.: 210.52.49.973, FAX: 210.52.44.758

ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360.31059

**Βασίλης Κούσπα**



Κατασκευές, Γυψοσανίδες,  
Χωρίσματα, Οροφές,  
Ορυκτή Ίνα, Βαψίματα

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

Τηλ.: 6937436754, 6944120056

**ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ**

Δικηγόρος

LL. M. Heidelberg

E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδιστος 5, Αθήνα 10677

Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404

Κιν. 6977-231431

E-Mail: [Theodorakis\\_m@hotmail.com](mailto:Theodorakis_m@hotmail.com)

ΤΑΒΕΡΝΑ - ΟΥΖΕΡΙ

**"ΚΥΘΗΡΑ"**

Η αγάπη του Μπάμπη και της Μαρίας  
για τα Κύθηρα



τηλ. 2109405711

Στέλλα Χ. Καϊδετσή - Φάρου

*Λυμβοδαιογράφος*

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00

ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

(Δίπλα από το Ταχυδρομείο Ποταμού)



## Απόδημος Κυθηραϊσμός

ESTATE OF THE LATE ANGELA MATIS  
STATEMENT OF ACCOUNT  
As at 2 March 2007

| DATE       |                                                                                                    | Debit<br>(-) | Credit<br>(+) |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|
| 25.07.2005 | BY Monies recovered from the house                                                                 |              | \$ 296.00     |
| 29.07.2005 | TO Castellorizian Club, on account of the wake                                                     | \$ 135.20    |               |
|            | TO Eastside Locksmiths, on account of change to locks                                              | \$ 113.30    |               |
| 04.08.2005 | BY Monies recovered from house                                                                     |              | \$ 45.00      |
| 05.01.2006 | BY Amount recovered from Commonwealth Bank proceeds of estate accounts                             |              | \$ 52,266.13  |
| 17.01.2006 | TO AGL, outstanding gas bill                                                                       | \$ 179.30    |               |
|            | TO Randwick City Council, outstanding rates                                                        | \$ 1,136.83  |               |
|            | TO Sydney Water, outstanding rates                                                                 | \$ 190.85    |               |
| 18.01.2006 | TO Telstra, outstanding phone account                                                              | \$ 91.32     |               |
|            | TO Theo Stamoulis, valuation fees                                                                  | \$ 550.00    |               |
|            | TO E. Tsekonis, wake fees (40 days memorial service)                                               | \$ 450.00    |               |
| 31.01.2006 | TO Energy Australia, outstanding electricity a/c                                                   | \$ 40.79     |               |
|            | BY Refund received from AGL, overpayment                                                           |              | \$ 39.79      |
| 02.02.2006 | TO Energy Australia, outstanding electricity a/c                                                   | \$ 73.45     |               |
|            | BY Amount received from Helen Raissis, proceeds on sale of fridge                                  |              | \$ 240.00     |
| 08.02.2006 | BY Refund received from Telstra, overpayment                                                       |              | \$ 5.13       |
| 20.02.2006 | BY Amount received from National Australia Bank, proceeds of estate accounts                       |              | \$ 3,009.46   |
| 30.03.2006 | TO Sydney Water, rates                                                                             | \$ 123.25    |               |
| 06.04.2006 | BY Monies recovered from the house                                                                 |              | \$ 90.00      |
|            | BY Monies recovered from the house                                                                 |              | \$ 34.80      |
| 03.04.2006 | TO Energy Australia, electricity a/c                                                               | \$ 61.95     |               |
| 05.05.2006 | BY Monies recovered from property                                                                  |              | \$ 443.00     |
| 30.05.2006 | TO Sydney Water, rates                                                                             | \$ 183.05    |               |
| 28.06.2006 | BY Amount received from Westpac Banking Corporation, proceeds of Estate Accounts                   |              | \$ 66,870.92  |
| 23.06.2006 | TO Patrick Hargraves & Co on account of costs and disbursements as per tax invoice dated 25-Aug-05 | \$ 7,790.08  |               |
| 23.06.2006 | TO Energy Australia, electricity a/c                                                               | \$ 65.08     |               |
| 11.07.2006 | TO St Spyridon Greek Orthodox Parish, legacy                                                       | \$ 30,000.00 |               |
| 26.07.2006 | TO St George Greek Orthodox Church, Kythera                                                        | \$ 5,000.00  |               |
| 25.08.2006 | TO Randwick City Council, rates                                                                    | \$ 1,140.45  |               |
| 09.10.2006 | TO Energy Australia, electricity a/c                                                               | \$ 79.40     |               |
| TOTAL      |                                                                                                    | \$ 47,404.30 | \$ 123,340.23 |

BALANCE AVAILABLE

\$ 75,935.93

TOTAL

BALANCE AVAILABLE

\$ 63,101.69

Ειδικευμένες εργασίες κάθε μορφής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

Πόλες 2, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4111678,  
Οικία 210.4112529ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ  
ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ  
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Κινητό τηλ.: 6977-436508

Έκθεση - Εργαστηρίων: Καρνάτιδος 5

Περιστέρι (Νέα Ζωή)

Τηλ.: 210.5762963 - 5764121 Κυθήρων: (27360) 33606 - 34225

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣΕπιμελήτης Οφθαλμολογικής Κλινικής  
Ναυτικού Νοσοκομείου Αθηνών

Τηλ. Κινητό: 697.4099075

Τηλ. Οικίας: 210- 9882143

N.N.A.: 7261112,  
7261000

ΙΑΤΡΕΙΟ: Λιβάδι Κυθήρων

Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαεστήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος  
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών  
Μέλος του International College of SurgeonsΜε ευθύνη και στοργή  
απέναντι στη ζωή

Βασ. Σοφίας και Ξενίας 1

Τηλ. Ιατρ.: 210.7781144, Οικίας: 210.6014965

Κινητό: 6944-333742, Μαεστήριο ΙΑΣΩ: 210.6184000

TASOS

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ  
Αναστάσιος ΠετρόχειλοςΝτουλάπες Υποδομημάτων  
Ντουλάπια Κουζίνας  
Πέργολες, Κιόσκια

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
- Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

Ατθίδων 38, Καλλιθέα,..... Τηλ.: 210-9513144-9581913  
Κύθηρα:..... Τηλ.: (27360) 33569

Εργασία Επιμελημένη

SUBSCRIPTION  
FORM

Kytheraismos

Zip Code: \_\_\_\_\_  
Country: \_\_\_\_\_  
Fax: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_Fullname: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
City: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
e-mail: \_\_\_\_\_thereby enclose 80\$ Australian Dollars for Australia (50 USD for the rest of the world), or 20 Euro, for my annual subscription to "Kytheraismos".  
Greece, (Credit cards are not accepted) money order for my annual subscription to "Kytheraismos".

Our CORRESPONDENTS

9 CHELTENHAM STR.,  
CHIPPING NORTON 2170, NSW SYDNEY  
Tel: 0419-205457, 0297-554886

(The letters and the checks to be sent to Mr. Minas Rasis na)

Tel: 00617 / 33977260, 33999444

Tel: 00612 / 62489134

SYDNEY: Mr. Minas Rasis,

BRISBANE: Mr. Harry Londy;

CANBERRA: Mr. John Frillingos;

Please, tear at the perforated line and send form to:

"Kytheraismos"

81 Heron Polytechniou Av., Piraeus, Zip Code: 185 36 GREECE





# Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

## Εκδηλώσεις και Προγράμματα στην παιδική Βιβλιοθήκη

Κατά τη φετινή σχολική περίοδο 2007-2008 στην παιδική και εφηβική βιβλιοθήκη Κυθήρων, πραγματοποιήθηκαν ποικίλες δραστηριότητες και προγράμματα με τα παρακάτω θέματα:

- \* Ταξίδι στην ΙΝΑΙΑ
- \* Γνωριμία με τον γλύπτη ΧΑΜΕΠΑ
- \* Γνωριμία με τον ζωγράφο ΜΟΡΑΛΗ
- \* Τρωικός Πόλεμος
- \* Οι περιπέτειες του Οδυσσέα
- \* Καρχαρίες
- \* Δελφίνια
- \* Δεινόσαυροι
- \* Ψηφιδωτά
- \* Κάριεν (τα παιδιά σχεδίασαν κοστούμια για την παράσταση και είδαν την όπερα σε βίντεο)
- \* Κοχύλια

Τα παιδιά της Βιβλιοθήκης συμμετείχαν στο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ του Δήμου Κυθήρων με θέμα "Περιβάλλον και Οικολογία", δημιουργώντας το οικολογικό παραμύθι "Ο θαλασσοδύκος".

Επίσης, πολλοί μαθητές των Δημοτικών Σχολείων, του Γυμνασίου και του Λυκείου, στα πλαίσια των σχολικών προγραμμάτων τους, εξυπηρετήθηκαν από το υλικό της βιβλιοθήκης μας, αντλώντας πολλά στοιχεία για τις εργασίες τους.

Από την Υπεύθυνη της Βιβλιοθήκης  
Μαρία Καλλιγέρου-Κουρέσου

## Delagia Aphrodite Hotel THEODOROS & ELENI CHLAMBEAS

### Proprietors

Directly on the beach in AGIA PELAGIA  
Air-conditioned rooms with balcony,  
telephone & T.V., Breakfast & Bar,  
(Elevator available)

Agia Pelagia 80200,  
Kythira GREECE

Phone: (27360) 33926-8,

Fax: 27360-34242, e-mail pelagia @ otenet.gr



Κυθηραϊσμός

ΔΕΛΤΙΟ  
ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Ονοματεπώνυμο:

Διεύθυνση:

Πόλη:

Τηλέφωνο:

Κινητό:

T.K.:

Fax:

Υπογραφή:

e-mail:

Με το παρόν Έγγραφο εγγράφη στην εφημερίδα "Κυθηραϊσμός". Ερωστέλε τα τετραδοσική επιστηρή ή εντόλ ή πληρωμή (money order) αξίας 20 Ευρώ για την Ελλάδα, 80\$ (δολάρια) Αυστραλίας για την Αυστραλία και 50\$ USD για τον υπόλοιπο κόσμο.  
Κατάθεστε στην ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ αχ.λογ/ομοι: 189/94662825  
Πληρωμές μέσω πιστωτικών καρτών δεν γίνονται αποδεκτές.

Κόπτε από το απόκομμα και στείλετε το, συμπληρωμένο, στην παρακάτω διεύθυνση:

"Κυθηραϊσμός"

Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς, Ελλάδα, Τ.Κ. 185 36

(από σελ. 1)

## Καθαρισμό δασικού οδικού δικτύου & διάνοιξη ζωνών πυρασφάλειας στην περιοχή Γερακάρι νήσου Κυθήρων, ΖΗΤΟΥΝ οι κάτοικοι του οικισμού.

Την παρακάτω επιστολή με θέμα τον Καθαρισμό του δασικού οδικού δικτύου και την διάνοιξη ζωνών πυρασφάλειας στην περιοχή Γερακάρι της νήσου Κυθήρων, απέστειλαν οι κάτοικοι του οικισμού, προς το Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης & Τροφίμων, την Περιφέρεια Αττικής-Δ/ση Δασών (Τμήμα Β)-Δ/ση Δασών Πειραιά-Δασαρχείο Πειραιά, Υπουργείο Εσωτερικών-Γεν. Γραμ. Πολιτικής Προστασίας, Νομαρχία Πειραιά-Γραφείο Πολιτικής Προστασίας, Δήμο Κυθήρων και κοινοποίησαν σε Υπουργείο Δημόσιας Τάξης-Δ/ση Δασοφυλάξεως, Δ/ση Τοπ. Αυτοδιοίκησης & Διοίκησης, Δασική Υπηρεσία Κυθήρων, Επαρχείο Κυθήρων, Πυροσβεστικό Κλιμάκιο Κυθήρων, Αστυνομικό Τμήμα Κυθήρων, Εφημερίδα Κυθηραϊκά, Εφημερίδα Κυθηραϊσμός.

Κύριοι,

Περίπου ένα έτος μετά την σύνταξη μιας επιστολής την οποία σας επισυνάπτουμε, που εκφράζαμε τις έντονες ανησυχίες μας ως κάτοικοι της περιοχής για την ανεπάρκεια των μέτρων πυρασφάλειας που παρατηρούμε στο δάσος του Γερακαρίου, επανερχάσαστε απαιτώντας μίαν άμεση λύση στο υπ' αριθμόν 1 αίτημα μας και συγκεκριμένα:

-Τον άμεσο καθαρισμό των αντιπυρικών ζωνών που υπάρχουν στο δάσος του Γερακαρίου, καθώς και τον καθαρισμό των οδών που οδηγούν σε αυτό, ούτως ώστε να είναι, δυνατή η γρήγορη και ασφαλής πρόσβαση στα διάφορα σημεία του.

Απευθυνόμενοι στο Δήμο Κυθήρων για το σχετικό αίτημα, σε προφορική επικοινωνία που είχαμε με τον Αντιδήμαρχο κ. Μιχάλη Πρωτοψάλτη, μας ενημέρωσε ότι μόλις λίγες ημέρες νωρίτερα και έπειτα από ενέργεια του Δήμου να επικοινωνήσει με τη Δασική Υπηρεσία του Πειραιά, ενημερώθηκε ότι έχει εγκριθεί μελέτη συντήρησης δασικού οδικού δικτύου και αντιπυρικών ζωνών για το δάσος στο Γερακάρι Κυθήρων. Ταυτόχρονα όμως μας επεσήμανε ότι η εκτέλεση του συγκεκριμένου έργου θα καθυστερήσει σημαντικά λόγω των χρονοβόρων γραφειοκρατικών διαδικασιών που απαιτούνται σε αντίστοιχες περιπτώσεις (ανάθεση του έργου μετά από μειοδοτικό διαγωνισμό κ.λ.η).

Δεδομένου ότι βρισκόμαστε ήδη σε περίοδο υψηλού κινδύνου και μάλιστα πριν από δύο μόλις ημέρες αντιμετωπίσαμε την πρώτη πυρκαγιά στο νησί στην ευρύτερη γειτονική ζώνη του συγκεκριμένου δάσους, αντιλαμβάνεστε την αναγκαιότητα για επίσηυση των εργασιών συντήρησης του δασικού οδικού δικτύου και διάνοιξης των ζωνών πυρασφάλειας.

Ως κάτοικοι του ομώνυμου οικισμού στην προσπάθεια μας να διαφυλάξουμε τον ιδιαίτερο αυτό φυσικό πνεύμονα του νησιού μας απαιτούμε την άμεση εφαρμογή της απόφασης της Δ/σης Δασών σχετικά με τη συντήρηση του δασικού οδικού δικτύου στο Γερακάρι. Ταυτόχρονα απευθύνουμε έκκληση προς κάθε αρμόδιο φορέα να μας ενισχύσει στο μέτρο που του αναλογεί στην προσπάθεια μας αυτή.

Σε αναμονή απάντησης σας και με την πεποίθηση ότι θα εκτιμήσετε τους προβληματισμούς μας

Με εκτίμηση,

Οι κάτοικοι του οικισμού Γερακάρι Κυθήρων  
(ακολουθούν σελίδες με τις υπογραφές)

www.kythira.com

από την 1/1/1999 τα ΚΥΘΗΡΑ  
"ζουν" στο INTERNET  
www.kythira.com

ΠΑΝΟΡΟΦΙΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ  
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - ΝΕΑ

πληροφορίες καταχωρήσεων - διαφημίσεων  
κ. Γιαννιώτη, τηλ.: 6944 290863,  
e-mail: pan-gian@otenet.gr

## Κυθηραϊκό Ίδρυμα Πολιτισμού και Ανάπτυξης (ΚΙΠΑ)

Το ΚΙΠΑ ολοκλήρωσε με επιτυχία τον κύκλο εκδηλώσεων που είχε προγραμματίσει για τη χειμερινή περίοδο 2008 με την καταληκτική ομιλία του προέδρου του καθηγητή Γιώργου Καιομάτη στις 15 Ιουνίου στη Χώρα. Κατά τη διάρκεια του χειμώνα πραγματοποιήθηκαν με επιτυχία οι παρακάτω εκδηλώσεις:

Στις 25 Νοεμβρίου 2007 στον Ποταμό, έγινε η πρώτη ομιλία του καθηγητή Γιώργου Καιομάτη πάνω στο θεματικό άξονα «Πολίτης και Δημοκρατία», ενώ στις 12 Δεκεμβρίου στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο ο αρχαιολόγος Άρης Τσαρβάπουλος παρουσίασε όλα τα νεότερα σχετικά με τις αρχαιολογικές μελέτες στο νησί. Στις 20 Ιανουαρίου, ενόψει της έκθεσης στο Μουσείο Μπενάκη, ο Γιάννης Σταθάκης παρουσίασε στο Κυθηραϊκό κοινό τη ζωή και το έργο του κυθηρίου φωτογράφου Παναγιώτη Φατσέα και ο καθηγητής Βασίλης Λευθέρης πραγματοποίησε στις 15 Μαρτίου στον Ποταμό ομιλία σχετικά με την επίδραση της ραδιενέργειας στο ανθρώπινο σώμα. Το Σάββατο 18 Απριλίου διοργανώθηκε μεγάλη συνάντηση στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο με θέμα την φημιολογούμενη εγκατάσταση αιολικού πάρκου στα Κύθηρα κατά την οποία παρουσιάστηκαν στοιχεία σχετικά με την επίδραση μεγάλου αριθμού ανεμογεννητριών πάνω στο περιβάλλον και την οικονομία του νησιού. Τέλος, το τελευταίο σαββατοκύριακο του Μαΐου το ΚΙΠΑ οργάνωσε με επιτυχία το πρώτο Διαπολιτισμικό Τμήμα στα Κύθηρα με τη συνεργασία του Δήμου Κυθήρων, του Διαπολιτισμικού Σχολείου Καστρισιανικών και της Κινηματογραφικής Λέσχης.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΘΕΡΙΝΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ 2008

### • ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ: ΠΡΟΣΩΠΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ, 1920-1938

11 Ιουλίου - 18 Αυγούστου, Κυθηραϊκός Σύνδεσμος, Χώρα  
Συγχρόνως, από τις 11/7 ως τις 25/7, μέρος της έκθεσης φιλοξενηθεί στον εκθεσιακό χώρο «Μεράκι» στη Χώρα. Η έκθεση διοργανώνεται από τις Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων, με την υποστήριξη του ΚΙΠΑ και υπό την αιγίδα του Δήμου Κυθήρων.

### • ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ "ΑΝΕΞΕΡΕΥΝΗΤΑ ΚΥΘΗΡΑ & ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ"

13 Ιουλίου, Πολυχώρος Τέχνης Ζεϊδωρος, Καψάλη  
Παρουσίαση του βιβλίου της φωτογράφου Τζένης Χατζηδημητρίου (εκδόσεις Road), υπό την αιγίδα του Δήμου Κυθήρων, ώρα 9.00 μμ.

### • ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

18, 19, 20 Ιουλίου, Κυθηραϊκός Σύνδεσμος, Χώρα  
Το Κυθηραϊκό Ίδρυμα Πολιτισμού και Ανάπτυξης σε συνεργασία με το Δήμο Κυθήρων διοργανώνει Συνέδριο με θέμα «Περιβάλλον, Βιώσιμη Ανάπτυξη και Πολίτης».

### • ΟΜΙΛΙΑ ΤΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΟΥ ΑΔΑΜΑΝΤΙΑΣ ΤΡΙΑΡΧΗ ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗ

19 Αυγούστου, Δημοτικό Σχολείο Ποταμού  
Ομιλία με θέμα «Πορτοκαλιά του Καραβά... Ο δασμός και ο άνθρωπος με τη φύση στη δημοτική και λόγια ποιητική ανθρώπινη παρουσία στο δημοτικό τραγούδι».

### • ΕΚΘΕΣΗ ΧΑΡΑΚΤΙΚΗΣ ΒΑΣΙΛΗ ΧΑΡΟΥ

20 - 30 Αυγούστου, Κυθηραϊκός Σύνδεσμος, Χώρα  
25 Αυγούστου, Ημερίδα αφιερωμένη στη μνήμη του Βασίλη Χάρου.

### • ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ ΝΙΚ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

26 Αυγούστου, Κυθηραϊκός Σύνδεσμος, Χώρα  
Ομιλία με θέμα «Γνωρίζαν οι Αρχαίοι Ρωμαίοι την Ελλάδα γλώσσα», ώρα 7.00 μμ.

### • ΕΒΔΟΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

24-30 Σεπτεμβρίου, Κυθηραϊκός Σύνδεσμος, Χώρα  
Συμπεριλαμβάνει Συνέδριο για την Ιστορία της Ελλάδας Φωτογραφίας, Ημερίδα Νέων Φωτογράφων, εθνικά βραβεία φωτογραφίας και εκθέσεις στον Ποταμό, στο Καψάλη και στον Κάλαμο. Λεπτομέρειες στην ιστοσελίδα www.photokythira.com. Διοργάνωση Πολιτισμική Εταιρεία Κυθήρων, με την υποστήριξη του ΚΙΠΑ και υπό την αιγίδα του Δήμου Κυθήρων.

## Κυθηραϊσμός

Διαμορφώνει τη σύγχρονη έκφραση της οικουμενικότητας του Τσιφλιώτη



## Επίκαιρα θέματα



(από σελ. 1)

Ερώτηση του Βουλευτή Β' Θεσ/νίκης Κυριάκου Βελόπουλου προς τον Υπουργό Πολιτισμού για το Αρχαιολογικό Μουσείο Κυθήρων και για τις ανασκαφές και ξεναγήσεις στη Χουστή (Διακόφτι)

Προς τον Υπουργό Πολιτισμού

**ΘΕΜΑ :** Δύο χρόνια συμπληρώνονται που είναι κλειστό το Αρχαιολογικό Μουσείο των Κυθήρων.

Συμφώνως με πληροφορίες και παράπονα από κατοίκους των Κυθήρων, αλλά και από απογοητευμένους τουρίστες συμπληρώνονται δύο χρόνια, που παραμένει κλειστό το Αρχαιολογικό Μουσείο στην Χώρα. Το παράξενο είναι όταν φθάσει κανείς έξω από την είσοδο του, δεν υπάρχει καμιά ανακοίνωση, που να ενημερώνει, αν πρόκειται για πόσο χρονικό διάστημα, λ.χ. για επισκευές ή ανακαίνιση, ή βάψιμο ή Επέκταση κλπ. Επίσης «δεν παρατηρείται κίνηση τεχνιτών ή εργολαβικών αυτοκινήτων και δεν έχει γίνει γνωστό, τι γίνεται με τα εκθέματα, αν έχουν μεταφερθεί και πού έχουν φυλαχθεί... Ακόμη είναι απορίας άξιο, μετά από τόσο «νεκρό» χρόνο, (που παραμένει κλειστό), πού και πώς απασχολούνται οι περίπου 25 υπάλληλοι του μουσείου. Κατά τα λοιπά, διαφημίζεται το μουσείο στους τουριστικούς οδηγούς, για τα αξιόλογα εκθέματα του, την στιγμή που κανείς δεν μπαίνει στον κόπο, να ενημερώσει κανένα, πότε επιτέλους θα περατωθούν οι (ωφελολογούμενες αλλά μη εξακριβώσιμες) «επισκευές», δηλαδή δεν φθάνει που καταταλαιπωρούνται οι τουρίστες, λόγω της αγόρευσης γραμμής, (με ένα παλιό ακαρι), βρίσκουν και το μουσείο κλειστό! Ξεφυλλίζοντας κάποιος την έχρωμη διαφημιστική έκδοση «Ταξίδι στα Κύθηρα», που εκδίδει το «Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού», παρατηρεί με έκπληξη και απορία, ανάμεσα σε πολλές καταχωρήσεις «αγγελίας», για μαθήματα ή εκπαίδευση σε αρχαιολογικές ανασκαφές (!) και ξεναγήσεις στο σπήλαιο Χουστή (Διακόφτι), από αρμόδιο αρχαιολόγο. Όπως διαπιστώθηκε, πρόκειται για μόνιμο υπάλληλο του Υπουργείου Πολιτισμού, που ανήκει στην ΚΣΤ' Εφορία

Κλασικών Αρχαιοτήτων Πειραιώς και δημοσιεύει στην ανωτέρω αγγελία και τον αριθμό του κινητού του τηλεφώνου και όνομα του! Είναι καιρός πλέον να δοθεί σαφής εξήγηση για όλα αυτά

**ΕΡΩΤΑΤΑΙ:**  
1. Τι ακριβώς συμβαίνει με το κλειστό μουσείο, τόσους μήνες, που βρίσκονται τα εκθέματα και πότε θα ανοίξει για τον τουρισμό;  
2. Πέραν του ερωτήματος του πως απασχολούνται οι υπάλληλοι του κλειστού μουσείου, είναι άραγε δοκιμη πρακτική, ένας μόνιμος κρατικός υπάλληλος να «παραδίδει» ιδιωτικώς, μαθήματα μέσα σε αρχαιολογικούς χώρους, έναντι ποίου ανταλλάγματος, βάζοντας δε διαφημιστικές καταχωρήσεις με το προσωπικό του τηλεφώνου, σε τουριστικά φυλλάδια;

Ο Ερωτών Βουλευτής  
Κυριάκος Βελόπουλος



**Απάντηση για το θέμα που αφορά την έκδοση "Ταξίδι στα Κύθηρα"**

Στην επιστολή του προς τον αρμόδιο Υπουργό Πολιτισμού, ο Βουλευτής κ. Βελόπουλος αναφέρεται στο θέμα του Μουσείου Κυθήρων, για τις επισκευές, για το κλείσιμό του επί μεγάλο χρονικό διάστημα, καθώς και για το θέμα του πλοίου κλπ.

Πιστεύουμε πως για αυτά τα θέματα θα του δώσουν απάντηση οι αρμόδιοι υπουργοί Πολιτισμού και Εμπορικής Ναυτιλίας.

Για το θέμα της έκδοσης του εντύπου από το Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού, διαβεβαιώνουμε τον Βουλευτή ότι η καταχώρηση της "παράξενης αγγελίας" όπως την χαρακτηρίζει για "μαθήματα ή εκπαίδευση σε αρχαιολογικές ανασκαφές(!) και ξεναγήσεις στο σπήλαιο Χουστή (Διακόφτι) από αρμόδιο αρχαιολόγο", έγινε καθαρά για πληροφοριακούς λόγους και σκοπό έχει την ενημέρωση των επισκεπτών για την ξενάγηση. Δεν αναφέρεται σε μαθήματα ή εκπαίδευση, άλλωστε δεν αποτελεί διαφημιστική καταχώρηση (αφού άλλωστε βρίσκεται στο χώρο τον ενημερωτικό, όχι τον διαφημιστικό) και δεν ζητήθηκαν όπως άλλωστε το κάνουμε πάντοτε, χρήματα για την δημοσίευση αυτής της ανακοίνωσης. Ενώ είναι γνωστό σε όλους ότι ο αρχαιολόγος κ. Α. Τσαραβόπουλος δεν αμείβεται για τις εν λόγω ξεναγήσεις.

Ηλίας Μαρσέλλος  
Πρόεδρος Ινστιτούτου του Κυθηραϊσμού και Εκδότης

### Οινοποιείο Κυθήρων

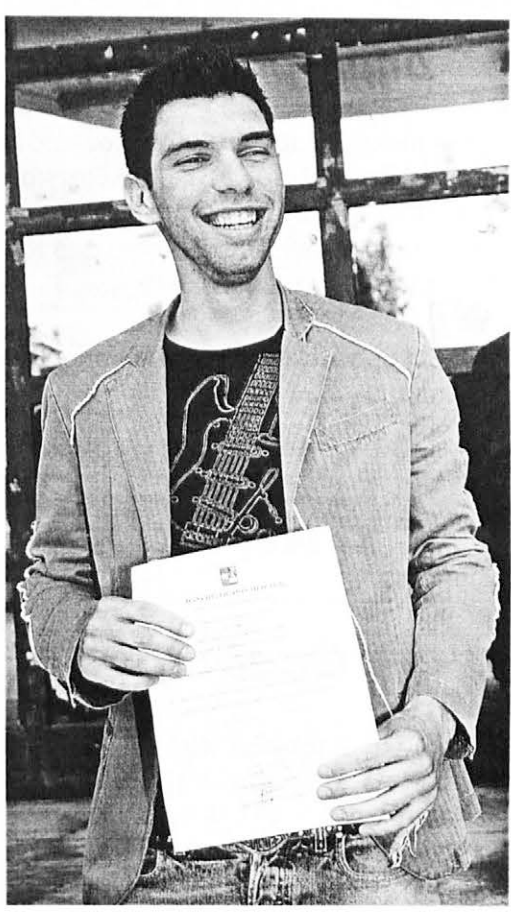


Ο Ερυθρός Αρκαράς κι ο Λευκός Πετρολάνος, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός & ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπίτια.

Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο & αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (27360) 38250

### ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ



Τα θερμά μας συγχαρητήρια στο γιό μας για την απόκτηση του Πτυχίου του από το Τμήμα Ναυτιλιακών Σπουδών του Πανεπιστημίου Πειραιά.

Του ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία και καλή τύχη στη ζωή του, προσωπική και επαγγελματική.

Οι γονείς  
Παναγιώτης και Σεβαστή Φυρού

### ΑΡΤΟΠΟΪΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ  
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ: 38154

ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Πωλούνται παξιμάδια στον

**Βασιλόπουλος**

...και του πουλιού το γαλά!

ΠΡΑΤΗΡΙΟ: Μικροδωσίτης 21 Ν. Φάληρο & επίσης Παξιμάδι με λάδι Τσιφγιότικο, κουραμπιέδες, στην Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά, Ναυαρίνου 7 άρτοι, αψίδα με μέλι. Δεχόμαστε παραγγελίες Κατάστημα Ψηρών καρπών Μενουσιώτη (όλα με Τσιφγιότικα υλικά)

Εθνικής Αντιστάσεως 18, Τηλ.: 210.4171592 - 210.4132183.

### ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

• ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - ΦΠΑ - ΙΚΑ (ΕΡΓΑΤΙΚΑ-ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ)  
• ΜΕΣΙΤΙΚΑ-ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ-ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ  
• ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ-ΕΜΠΟΡΙΟ ΧΑΡΤΙΚΩΝ-ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ-ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ SHARP

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ  
ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ «SHARP»  
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ-FAX  
ΦΩΤΟΑΝΤΗΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ

• Τήρηση Βιβλίων ΦΠΑ Α' και Β' Κατηγορίας - Μισθολογία ΙΚΑ

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ**

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α' ΤΑΞΗΣ

ΜΕΛΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 80200

ΤΗΛ: (27360) 33130 - FAX: (27360) 38130

**ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**  
**ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ**  
Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ**  
Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ, (3ος Όροφος)  
Πειραιάς, ΤΗΛ.: 210.41.22.348 - 210.41.14.009

**ΥΔΡΟΕΡΕΥΝΑ**  
απόλυτης επιτυχίας !!!

ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΝΕΡΟΥ για γεώτρηση, γνωρίζοντας εκ των προτέρων, μετά την έρευνα που απαιτείται, το βάθος της γεώτρησης, την ποσότητα του νερού, με προσυμφωνημένο σχετικό έγγραφο.

Αμοιβή μετά την επιτυχία, εκτός των προσυμφωνημένων εξόδων έρευνας.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ 6977 590761**





## ΓΑΜΟΣ

## Δημήτρης &amp; Αλεξία

Την Κυριακή 22 Ιουνίου 2008, στον Ιερό Ναό Αγίου Δημητρίου στο Παλαιό Ψυχικό τελέστηκαν οι γάμοι του **Δημήτρη Κορωναίου**, γιου των συμπατριωτών μας Γιάννη και Γιωργίας Κορωναίου από τον Καραβά και της **Αλεξίας Διαλυνά** κόρη των Γιώργου και Χρυσής Διαλυνά.

Τους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και οι γονείς τους να τους καμαρώνουν.

## ΒΑΠΤΙΣΗ

## Θεοδώρα

Την Κυριακή 1 Ιουνίου 2008 έγινε η βάπτισμα της χαριτωμένης κόρης των **Δημήτρη Παρίση** και **Νατάσσας Μίχου**, στον Ι. Ν. Αγίου Νικολάου Ρηγίλλης.

Νονός ήταν ο συμπατριώτης μας Παντελής Ευστρατιάδης και η νεοφώτιστη ονομάστηκε **Θεοδώρα**.  
Να τους ζήσει και να την καμαρώνουν όλοι.

## Νικόλαος Διακόπουλος Έφυγε και ο πατέρας



Έφυγε και ο πατέρας μας **Νίκος Διακόπουλος** από κοντά μας στις αρχές Ιουνίου. Έκλεισε έτσι άλλο ένα μεγάλο «κεφάλαιο» της ζωής μας. Της ζωής της οικογένειάς του, της ζωής του Καραβά.

Ήταν ήρεμος και ήσυχος άνθρωπος, φιλοσοφημένος, γνώστης πολλών πραγμάτων.

Αγαπούσε οτιδήποτε προερχόταν από την φύση. Τα πλούτη δεν τα επιδίωκε. Ήταν τίμιος, ειλικρινής και ενάρετος.

Ο Θεός τα έφερε έτσι, πριν λίγους μήνες, στα 91 του χρόνια, να γνωρίσει την πίκρα από τον άδικο χαμό του εγγονού του Πολυχρόνη Χρυσσαφίτη.

Ας είναι ελαφρύ το χώμα που τον σκεπάζει. Θα σε θυμόμαστε παντοτινά.

Τα παιδιά σου,  
τα εγγόνια σου,  
οι συγγενείς, οι φίλοι.

Θερμά ευχαριστούμε όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν και σε αυτήν την δοκιμασία μας.  
Μας παρηγορεί και μας βοηθά η αγάπη όλων σας.

### ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ "ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ"

ΕΛΕΝΗ ΜΠΑΡΟΥ

Ισαβέλα 6 - Πειραιάς

τηλ.: 210.4131780 & 6972994150

αναλαμβάνουμε  
κοινωνικές τελετές  
και οια Κύθηρα

## Έφυγε από κοντά μας ο Σπυρίδων Στρατηγός Επίτιμος Δικηγόρος Πειραιά

Πέθανε στην Αθήνα στις 22 Ιουνίου 2008, σε ηλικία 80 ετών, ο εκλεκτός συμπατριώτης μας, Επίτιμος Δικηγόρος Πειραιά, καταγόμενος από το Μυλοποτάμι, **Σπυρίδων Γ. Στρατηγός**. Η κηδεία του έγινε την Τρίτη 24 Ιουνίου στον Ιερό Ναό Αγίου Χαραλάμπους Μυλοποτάμου.

Στα παιδιά του Σταματίνα-Βαγγέλη και Γιώργο-Σταματίνα, τα αδελφία του, τα εγγόνια και του οικείου του εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.



## ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Κυθηρίων Παναγία η Μυρτιδιώτισσα μετά την αναγγελία του αιφνιδίου θανάτου του μέλους του Συνεταιρισμού

### ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ Επίτιμου Δικηγόρου

ο οποίος επί 50 και πλέον χρόνια διετέλεσε κατά καιρούς μέλος του Διοικητικού του Συμβουλίου και Νομικός του Σύμβουλος, έχοντας έτσι με τις παραπάνω ιδιότητες του τεράστια συμμετοχή στην εξέλιξη του Συνεταιρισμού συνεδρίασε εκτάκτως και απεφάσισε;

1. Να εκφράσει τα συλλυπητήρια του στην οικογένεια του εκλιπόντος.
2. Μέλος του ΔΣ του να παραστεί στην κηδεία του.
3. Αντί στεφάνου να διατεθούν συμβολικά 100 ευρώ στον Ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου και 100 ευρώ στο Τοπικό Διαμέρισμα Μυλοποτάμου Κυθήρων και
4. Το παρόν να δημοσιευτεί στον Κυθηραϊκό Τύπο.

Το Διοικητικό Συμβούλιο

## Νικόλαος Π. Δαπόντες

Πέθανε στην Αμερική στις 5 Ιουνίου 2008 ο συμπατριώτης μας **Νικόλαος Π. Δαπόντες**.

Είχε γεννηθεί στη Νέα Υόρκη και υπηρέτησε στο Πολεμικό Ναυτικό των ΗΠΑ κατά τη διάρκεια του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου.

Η μητέρα του ήταν το γένος Τραβασάρου και ο πατέρας του καταγόταν από τη Χώρα Κυθήρων.

Όλη η οικογένειά του είναι από τις εκλεκτές οικογένειες της Κυθηραϊκής Αδελφότητας της Νέας Υόρκης.

Στη σύζυγό του Μαγδαληνή, τα τέκνα του Κατίνα, Σταματίνα και Παύλο, στα εγγόνια του Δημήτρη, Αλέκο, Στεφανή, Τζέσικα και Χριστίνα εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια για το χαμό του.

Δημήτρης Αλεξάντερ  
Astoria, N. York

## Ευχαριστήριο

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύ πένθος μας για την απώλεια του πολυαγαπημένου μας πατέρα, παππού αποβιώσαντος στην Αθήνα στις 22-6-2008

### ΣΠΥΡΙΔΩΝΑ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ Επίτιμου Δικηγόρου Πειραιά

ευχαριστούμε θερμά

Τα παιδιά του

Σταματία Στρατηγού και Βαγγέλης Μπαρμπέρης  
Γεώργιος Στρατηγός και Σταματίνα Αμπάτη

Τα εγγόνια του

Γεώργιος Μπαρμπέρης Αθηνά Μπαρμπέρη Σπύρος  
Στρατηγός Αθηνά Στρατηγού



## Μνημόσυνο

Την Κυριακή 27 Ιουλίου 2008 και ώρα 9.30 πμ στον Ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου θα τελεστεί την επιμνημόσυνη δέηση του λατρευτού πατέρα και παππού μας **ΣΠΥΡΙΔΩΝΑ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**, Επίτιμου Δικηγόρου Πειραιά.

Τα παιδιά του

Σταματία Στρατηγού και Βαγγέλης Μπαρμπέρης Γεώργιος  
Στρατηγός και Σταματίνα Αμπάτη

Τα εγγόνια του

Γεώργιος Μπαρμπέρης Αθηνά Μπαρμπέρη Σπύρος  
Στρατηγός Αθηνά Στρατηγού



### ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.
- ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ

(AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)

Σταθμός Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 210.4133509

ΜΕΛΟΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

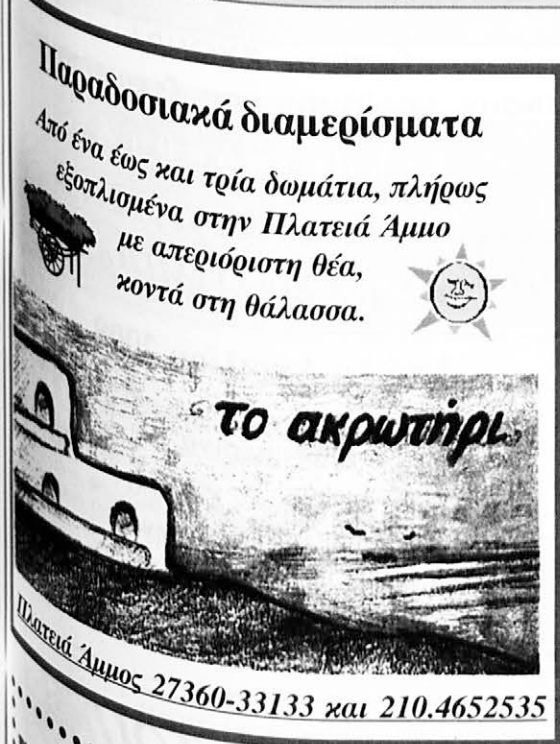
## Κυθηραϊσμός

«Η καλλιέργεια της  
Κυθηραϊκής Ιδέας»





## Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

Η Ένωση Αντικυθηρίων  
στην Έκδοση  
Τουριστικό ΠανόραμαΜια ξεχωριστή Βραδιά για τους μικρούς φίλους  
της Αδελφότητας

Το Σάββατο 7 Ιουνίου 2008, στην αίθουσα εκδηλώσεων της Αδελφότητας πραγματοποιήθηκε το κλείσιμο της χειμερινής περιόδου δράσης (2007-2008) για το χορευτικό και μουσικό τμήμα του Σωματείου.

Μέσα σε μια μαζική, ενθουσιώδη και χαρούμενη ατμόσφαιρα τα νέα παιδιά της Αδελφότητας διασκέδασαν και χόρεψαν με την ψυχή τους, τους τσιριγώτικους χορούς και πολλούς άλλους παραδοσιακούς και μοντέρνους. Έδωσαν δε την υπόσχεσή τους ότι από τον Οκτώβρη και πάλι, θα πλημμυρίσει η Λέσχη μας με τις χαρούμενες φωνές τους και τη δημιουργική τους δραστηριότητα.

Μαζί με τα παιδιά, διασκέδασαν και οι γονείς και παππούδες και γιαγιάδες που τα συνόδευαν καθώς και αρκετοί άλλοι φίλοι και μέλη της Αδελφότητας που έβλεπαν τη νέα γενιά, τη συνέχεια τους, να είναι τόσο δεμένη με τον τόπο τους.

Οι μαμάδες και άλλες κυρίες της Αδελφότητας έβαλαν όλη τη τέχνη τους να φτιάξουν και πρόσφεραν υπέροχους σπιτικούς μεζέδες, άφθονα γλυκά και ποτά, που μαζί με το όμορφο κρασί τίναξαν το κέφι σε υψηλά επίπεδα.

Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα τις ευχαριστεί, γιατί έμπρακτα δείχνουν ότι δίνουν τη ψυχή τους σε ότι χρειαστεί το σωματείο και προσφέρουν κίνητρα στα παιδιά τους για να αγαπίσουν ακόμη περισσότερο τον τόπο τους, το νησί τους, το Τσιρίγο τους και την Αδελφότητα.

Επίσης το Δ.Σ. της Αδελφότητας θα ήθελε να ευχαριστήσει για μια ακόμη φορά τη δασκάλα του χορευτικού τμήματος κα. Μάρθα Γεωργοπούλου-Καρπίτσι για την ευγενική της προσφορά, της δωρεάν διδασκαλίας των χορών, στα νέα Τσιριγωτόπουλα.



Φωτογραφικά Στιγμιότυπα  
από την αποχαιρετιστήρια βραδιά  
(φωτο: Βρεττός Κυπριώτης)

Τουριστικό Έντυπο  
"Ταξίδι στα Κύθηρα 2008"

Αναζητήστε το  
και περιηγηθείτε στο νησί  
των Κυθήρων.  
Η έκδοσή μας κυκλοφορεί  
κάθε καλοκαίρι

## ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

ΔΙΔΥΜΙΩΤΗΣ ΣΩΖΩΝ  
6944618441

ΚΟΜΝΗΝΟΣ ΓΙΑΝΝΗΣ  
6974798050

Τηλέφωνο γραφείου: 210.9875282

Ασφάλειες ΕΙΧ & ΜΟΤΟ  
Πλήρης νοσοκομειακές καλύψεις  
Επενδυτικά προγράμματα

## Ελαιοχρωματισμοί

ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ  
ΛΑΚΕΣ ΒΕΡΝΙΚΙΑ  
ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ



ΤΣΙΜΠΕΡΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ  
τηλ. 6972.992366, 2736-0-38032



ΣΤΑΜΑΤΗΣ Ι. ΜΑΓΟΥΛΑΣ

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ  
ΚΥΘΗΡΑ

ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ  
ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ  
ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΤΗΛ.: 27360-38230  
ΚΙΝ.: 6977-645257



the traditional notion of Mediterranean living is suffused with simplicity, an embracing of landscape and sea...  
design projects

μελέτη χώρου  
interior & exterior design  
architectural topography  
landscape architecture  
σχεδιασμός ειδικών θεμάτων  
design applications

Colour is one of the first elements you notice when you walk into a room, and colour resonates with you...  
colour moves us in ways both subtle and obvious: it heals, stimulates, clarifies.

...the vocabulary used in the range of materials is purposefully limited, while detail, such as in this shower room, is designed to...  
at the beach, diving into churning waves, floating on luscious aquamarine water, and racing along the sea-side.

...company's concept, we decided to use natural materials that represent the island's character, with an open-plan atmosphere.

Καραβάς, 80200 Κύθηρα  
Τηλ. & fax: 2736033465, 2106106287  
Mob: 6946096920  
E-mail: margarita\_fragou@hotmail.com

...vertical incisions into the structure to introduce light, offset the

**ECDL** Νέα τμήματα !!!  
Εγγραφές τώρα !!!  
Για χρήση στο Δημόσιο και Ιδιωτικό τομέα!  
Τηλ. 27360-39060, 6946650949

**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ** ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΚΥΘΗΡΙΟ, ΚΑΘΕ ΗΛΙΚΙΑΣ ??  
Πιστοποιημένο Εξεταστικό Κέντρο (εξετάσεις στα Κύθηρα)  
Υπεράσύγχρονος εξοπλισμός - Εξειδικευμένο προσωπικό  
Κλιματιζόμενες αίθουσες  
Τμήματα οποιαδήποτε μέρα και ώρα

**aphro site**  
www.aphrosite.gr



## Δ ι ά φ ο ρ α



## ΠΛΟΙΟ «ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΣΑ»

## Πίνακας Δρομολογίων

10.07.08 - 20.07.08

## ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ

9.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

16.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

21.07.08 - 08.08.08

## ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ

9.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

11.30 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

15.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ (\*)

17.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ(\*)

\* ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΣΤΙΣ 15.30 ΑΠΟ ΝΕΑΠΟΛΗ  
ΚΑΙ 17.30 ΑΠΟ ΚΥΘΗΡΑ

09.08.08 - 24.08.08

## ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ

9.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

11.15 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

13.30 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

15.45 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

18.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

20.15 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ(\*)

\* ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗ ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΣΤΙΣ 20.30 ΑΠΟ ΚΥΘΗΡΑ

25.08.08 - 07.09.08

## ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ

9.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

11.30 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

15.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ(\*)

17.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ(\*)

\* ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΣΤΙΣ 15.30 ΑΠΟ ΝΕΑΠΟΛΗ  
ΚΑΙ 17.30 ΑΠΟ ΚΥΘΗΡΑ

## Κρατήσεις από Νεάπολη

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΒΑΤΙΚΑ ΒΑΥ, κ. ΔΕΡΜΑΤΗΣ  
2734024004, 2734029004

## Κρατήσεις από Κύθηρα

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ  
273603 1390, 273603 1490

## ΠΛΟΙΟ "ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ"

ΑΠΟ ΔΕΥΤΕΡΑ 07.07.08 ΕΩΣ ΚΥΡΙΑΚΗ 07.09.08

## ΔΕΥΤΕΡΑ

17.00 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΚΥΘΗΡΑ

## ΤΡΙΤΗ

00.30 ΚΥΘΗΡΑ - ΑΝΤΙ/ΘΗΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

10.30 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

12.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

14.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

16.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

18.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

## ΤΕΤΑΡΤΗ

08.30 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

10.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΓΥΘΕΙΟ

14.00 ΓΥΘΕΙΟ - ΚΥΘΗΡΑ

18.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΑΝΤΙ/ΘΗΡΑ - ΚΙΣΣΑΜΟΣ

## ΠΕΜΠΤΗ

07.00 ΚΙΣΣΑΜΟΣ - ΑΝΤΙ/ΘΗΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

12.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΓΥΘΕΙΟ

16.30 ΓΥΘΕΙΟ - ΚΥΘΗΡΑ

20.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

21.30 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

23.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

## ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

17.00 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΚΥΘΗΡΑ

## ΣΑΒΒΑΤΟ

09.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

11.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

13.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

15.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

17.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

19.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

## ΚΥΡΙΑΚΗ

09.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

11.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

13.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΝΕΑΠΟΛΗ

15.00 ΝΕΑΠΟΛΗ - ΚΥΘΗΡΑ

16.30 ΚΥΘΗΡΑ - ΑΝΤΙ/ΘΗΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

22.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

## Πληροφορίες - εισιτήρια

PORFYRA TRAVEL ΛΙΒΑΔΙ

ΤΗΛ. 27360-3 1888 &amp; 3 1889

ΑΝΕΚ ΤΗΛ. 2 10 4 197420

## Δρομολόγια

## από και προς Κύθηρα

## από ΚΥΘΗΡΑ προς ΑΘΗΝΑ

κάθε ΚΥΡΙΑΚΗ μεσημέρι μέσω Γυθείου

Διάρκεια ταξιδιού:

4 ώρες οδικώς και 2.30 ώρες με το πλοίο

## από ΑΘΗΝΑ προς ΚΥΘΗΡΑ

κάθε ΤΡΙΤΗ πρωί μέσω Νεαπόλεως.

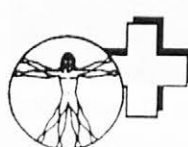
Διάρκεια ταξιδιού:

5.30 ώρες οδικώς και 1 ώρα με το πλοίο

Πληροφορίες-κρατήσεις θέσεων:

## ΔΡΑΚΑΚΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

2736031160 (από τις 18.00 έως τις 21.30)



## Κυριακή Γ. Στάθη

• Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής &amp; Αποκατάστασης

• Διδάτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών

• Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. &amp; Αποκατάστασης

## ΙΑΤΡΕΙΟ

ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ  
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ  
& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15

185 31 Πειραιάς

Τηλ. Ιατρείου: 210.4173272

## ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος στον Άρειο Πάγο

Κύθηρα - Κάλαμος, τηλ.: 27360-31802-31812

Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή

τηλ.: 210.6041532, 210.7474618

210.7474621, 210.7474625

φάξ: 210.7474651

ANNA KONTOLAEON  
boutique pour les hausses blondes

Μπουμπουλίνας 28, Πειραιας Τηλ.: 210 41 00 054

## Κυθηραϊσμός

Διαμορφώνει τη σύγχρονη έκφραση της οικουμενικότητας  
του Τσιριγώτη

## Το νέο Δ.Σ. της ΕΔΙΠΤ

Μετά τη Γενική Συνέλευση (25/6/2008) και τις Εκλογές για την ανάδειξη νέου Διοικητικού Συμβουλίου της Ένωσης Δημοσιογράφων Ιδιοκτητών Περιοδικού Τύπου (ΕΔΙΠΤ), έγιναν οι Αρχαιρεσίες την Δευτέρα 30 Ιουνίου για την συγκρότηση σε σώμα του νέου Δ.Σ.

## Εκλέχθηκαν:

Πρόεδρος: Βλάσης Σωκρατίδης

Α' Αντιπρόεδρος: Κων/νος Καλέβας

Β' Αντιπρόεδρος: Ελευθέριος Κακαβούλης

Γεν. Γραμματέας: Βάιος Σελλούντος

Ειδικός Γραμματέας: Κων/νος Ουζούνης

Ταμίας: Μιχάλης Σαββάκης

Τύπου &amp; Δημοσίων Σχέσεων: Ελένη Κασιόγρη

Έφορος: Γεώργιος Ζαχαρίου

Μέλη: Μιχαήλ Ζυγορονίκος, Λίνος Κουντουράς,

Ευάγγελος Σπύρου

Για το Δ.Σ.

Ο Πρόεδρος Βλάσης Σωκρατίδης

Ο Γεν. Γραμματέας Βάιος Σελλούντος

Από την Τετάρτη 2 Ιουλίου  
και κάθε Τετάρτη απόγευμαη ιστορία  
επαναλαμβάνεταιΚάποτε πριν χρόνια  
με τα χαϊδουράκια φορτωμένα  
τιςπραμάτειες τους,  
οι Τσιριγώτες γυρνούσαν στα χωριά  
στήνοντας μικρές λαϊκές αγορές  
με αποκορύφωμα  
το Κυριακάτικο Παζάρι.Από την Τετάρτη 2 Ιουλίου  
και ώρα 6 το απόγευμα  
και κάθε Τετάρτη απόγευμα,  
στον κεντρικό δρόμο στο Λιβάδι  
μια τέτοια μικρή αγορά  
θα προσπαθήσει να θυμίσει τα παλιά.Γιατί τα ΚΥΘΗΡΑ  
έχουν προϊόντα που ξεχωρίζουν.

## ΠΤΗΣΕΙΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ

Από 1η Απριλίου 2008

## Καθημερινά

15.15 Αθήνα - Κύθηρα

17.45 Κύθηρα - Αθήνα

Τηλ. Ολυμπιακής: 210.9666666, 27360.33362

## ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΛΜΑΝ - ΤΑΞΙ

ΕΚΑΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΔΟΜΑΤΙΑ

Λιβάδι, Κύθηρα, τηλ.: (27360)31160 fax: (27360) 31760

Αθήνα, τηλ.: 210.2137237, 6932415266, 6944840497

e-mail: drakakis@otenet.gr



## Πολιτιστικά και άλλα



Ο δισέγγονος του Λευκάδιου Χερν  
είναι καθηγητής σε Ιαπωνικό Πανεπιστήμιο.



Από εισήγηση του καθηγητή του Πανεπιστημίου Κεϊο της Ιαπωνίας κ. Soichiro Negishi που θα παρουσιάσει από 21-24 Αυγούστου στο Γ' Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού στα Κύθηρα, με θέμα "Ο Λευκάδιος Χερν στην Ιαπωνία, ένας διάσημος συγγραφέας και ευνούλημος καθηγητής", αποκαλύπτει την ύπαρξη του καθηγητή Βον Κοϊζυμπί, ο οποίος είναι αναπληρωτής καθηγητής στο Πανεπιστήμιο Slimane Kenritu της Ιαπωνίας, δισέγγονος του αείμνηστου Λευκάδιου Χερν γιου της Ρόζας Κασιμάτη από τη Χώρα, ο οποίος σήμερα θεωρείται ο εθνικός συγγραφέας της Ιαπωνίας.

ο Λευκάδιος Χερν

## ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΡΑΤΣΙΩΤΩΝ

## "ΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ"

Σας περιμένουμε στη  
ΓΕΩΡΓΟΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

Σάββατο 23 Αυγούστου 2008

στην πλατεία του χωριού

## ΣΥΝΑΥΛΙΑ

Β. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ - Σ. ΜΠΟΥΛΑΣ - ΧΡ. ΘΗΒΑΙΟΣ

Ο Εξωραϊστικός Εκπολιτιστικός Σύλλογος Φρατσειωτών "ΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ" διοργανώνει μεγάλη Συναυλία με τους Βασίλη Παπακωνσταντίνου, Σάκη Μπουλά και Χρήστο Θηβαίο τη Δευτέρα 4 Αυγούστου 2008 στα Φράτσια Κυθίων.

Ώρα έναρξης: 10 μ.μ. Τιμή εισόδου: 10 ευρώ. Χορηγός Επικοινωνίας Adelin FM.

Γιάννης Σταθάτος

ΚΗΠΟΣ

Η "Μικρή Σπάρτη"  
του Ian Hamilton Finlay

22 Ιουνίου - 17 Ιουλίου 2008  
Καθημερινά 8.00 μμ - 1.00 πμ

ΖΕΙΔΩΡΟΣ ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ ΤΕΧΝΗΣ  
Καψάλι, Κύθηρα

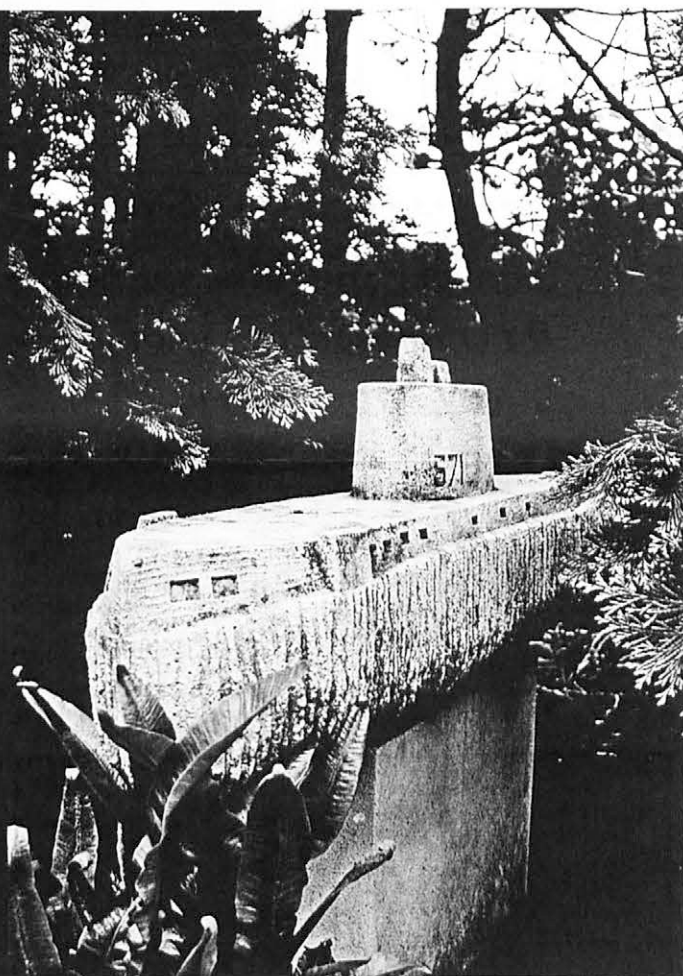
John Stathatos

GARDEN

Images of Ian Hamilton Finlay's  
Little Sparta

22 June - 17 July 2008  
Daily 8.00 pm - 1.00 am

ZEIDOROS CENTRE FOR THE ARTS  
Kapsali, Kythera



## ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΜΗΤΑΤΩΝ "Η ΜΥΡΤΙΑ"

ΓΙΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ

9 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

ΣΤΗΝ ΠΛΑΤ. ΜΗΤΑΤΩΝ "ΑΛΩΝΑΚΙ"  
ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ ΓΙΑ ΜΙΑ ΑΞΕΧΑΣΤΗ  
ΒΡΑΔΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ.

## ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΑΡΑΒΑ "Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ"

ΚΑΡΑΒΙΤΙΚΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ

ΚΥΡΙΑΚΗ 17 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

στο χώρο του Δημοτικού Σχολείου του Καραβά.  
Σας περιμένουμε στον φιλόξενο Καραβά  
να διασκεδάσουμε μέχρι πρωΐας....

"Κυθηραϊσμός"

Η συσπείρωση  
των κυθηραϊκών ιδεών

Γεώργιος Χαράλ. Γεωργιάς

Διευθυντής  
Εκπαίδευσης στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Δίκτυο  
του Παιχνιδιού του EXETER, U.K.)  
Γεωργιάς Χαράλδης 6, Αθήνα -  
Τηλ.: 210.8256916, fax: 210.8256223



ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ.  
ΚΑΛΛΙΘΕΑ  
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)  
Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 210. 9567477

## Ευχαριστήριο

Η Νηπιαγωγός και τα παιδιά του 1/Θ Νηπιαγωγείου Ποταμού Κυθίων, ευχαριστούμε όλο τον κόσμο που μας ενίσχυσε στα κάλαντα των Χριστουγέννων και του Λαζάρου. Με τα χρήματα που μας δώσατε, αγοράσαμε για το σχολείο μας μικροφωνική.

Σας ευχαριστούμε και σας περιμένουμε στις γιορτές μας. Τώρα πια θα μας ακούτε καλά !!!

ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ & ΚΑΛΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ !

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ



ΚΑΙ ΟΛΑ  
ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ



ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ.: 210.9937532



ROMANTICA  
HOTEL - APARTEMENTS

Επιπλωμένα  
διαμερίσματα και studios  
πλήρως εξοπλισμένα για  
όλο το χρόνο.

Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη - θέρμανση) & πισίνα.  
Αγ. Πελαγία - Κύθηρα, Τηλ: (27360) 33834-5  
Fax: (27360) 33915

Romantica@Kythira.com

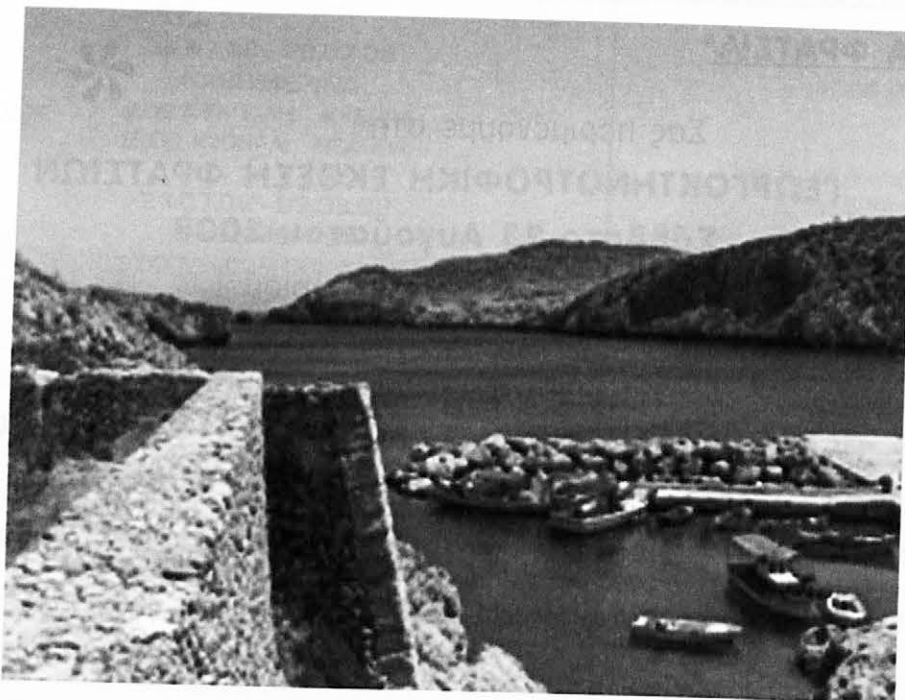


Η μοναδική τοπική εφημερίδα με 24 σελίδες και ΔΩΡΕΑΝ στα Κύθηρα





## Η Φωτογραφία του Μήνα



Επισκεφθείτε το όμορφο νησί των Αντικυθήρων. Πολύ κοντά στα Κύθηρα, με ξεχωριστές ομορφιές και φιλόξενους κατοίκους.

## Τα εκκλησιάκια του νησιού μας

(φωτο: αρχείο Κυθηραϊσμού)



Άποψη από το γνωστό σε όλους μας εκκλησιάκι του Αγίου Ιωάννη εν Κρημνώ στο Καψάλι.



### ΕΚΔΡΟΜΕΣ 2008

#### ΣΥΡΟ - ΤΗΝΟ

6 ημέρες - Αναχώρηση 20 Ιουλίου

#### ΜΥΤΙΛΗΝΗ

6 ημέρες - Αναχώρηση 17 Αυγούστου

#### ΚΥΠΡΟΣ

8 ημέρες - Αναχώρηση 28 Σεπτεμβρίου

### "DRAKAKIS RENT A CAR"

Με χαρά σας ανακοινώνουμε την έναρξη νέας δραστηριότητας του γραφείου μας στο τομέα ΕΝΟΙΚΙΑΣΗΣ Ι.Χ. ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ "DRAKAKIS RENT A CAR" με ολοκαίνουργια αυτοκίνητα.

Ζητήστε μας πληροφορίες ή προγράμματα στα τηλέφωνα: 2736031160 / 6944840497 ή ενημερωθείτε από το [www.drakakistours.gr](http://www.drakakistours.gr)

### Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας

#### θα επισκεφθεί το νησί των Αντικυθήρων

Στις 3 Σεπτεμβρίου 2008, ο Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας κ. Κάρολος Παπούλιας πρόκειται να μεταβεί στα Αντικύθηρα, όπου θα εγκαινιάσει τον Ορνιθολογικό Σταθμό του νησιού.

Η μετάβαση και η αναχώρηση θα είναι αυθημερόν, ενώ προβλέπεται να μεταβούν όλες οι τοπικές αρχές των Κυθήρων στα Αντικύθηρα καθώς και άλλοι Κυβερνητικοί και Νομαρχιακοί Επίσημοι.



### Κυθηραϊσμός

Η καλλιέργεια της Κυθηραϊκής Ιδέας

### Τσιριγώτικο Καφενείο

ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΣΟΦΙΟΥ

Μια καθημερινή Τσιριγώτικη συνάντηση στον Πειραιά

ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΥ  
ΜΕΛΙ & ΛΑΔΙ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΟ

Μ' ένα τηλεφώνημά σας  
τα προϊόντα έρχονται σπίτι σας

Τηλ.: 210.4172935

Νικητή 10 - Πειραιάς

### ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ Σ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

συν. Ε. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

θυγ. Επίτιμου Δικηγόρου ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 210.4171143-4120688-2736031994

ΦΑΞ: 210.9957061

e-mail: [lawstrat@hol.gr](mailto:lawstrat@hol.gr)

### Εξελέγη νέο Δ.Σ. στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα του Sydney

Τα μέλη του νέου Δ.Σ. για την περίοδο 2008-2010 που εξελέγησαν, ήρθαν σε σώμα και έλαβαν τις ακόλουθες θέσεις:

Vic Kerpertis - Πρόεδρος  
Michael Mallos - Αντιπρόεδρος  
Spiros Koolentianos - Γραμματέας  
George Giaouris - Ταμίας  
Kathy Samios - Συντονίστρια Κοινωνικών Εκδηλώσεων  
George Poulos - Υπ. Δημοσίων Σχέσεων  
George Vardas - Υπ. Πολιτιστικών Θεμάτων  
George Caponas - Υπ. Αξιοποίησης Ακινήτων  
Esther Calligeros - Υπ. Χορευτικού Τμήματος  
Angelo Notaras, Theo Poulos, Wil. Summers - Μέλη  
Τους ευχόμαστε καλή δύναμη στο έργο τους.

### ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγίου Κωνσταντίνου 7  
(5ος όροφος γρ. 7), Τ.Κ.: 185 31

Τηλ.: 210.4126551, 210.413339, fax: 210.4133394

### Κτήμα

Δάβαρη

Κύθηρα

Παραγωγή Κτήμα Δάβαρη - Στραποδι Κύθηρων  
Τηλ/Φαξ 2736031943

Ελάτε στο κτήμα μας για να δοκιμάσετε τα προϊόντα μας φτιαγμένα με μεράκι και σεβασμό στις παραδόσεις μας.

Κτήμα ΔΑΒΑΡΗ

ΣΤΡΑΠΟΔΙ ΚΥΘΗΡΑ

DAVARIS Estate

tel. 2736031943

STRAPODI KYTHERA



takis

ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ  
ΑΣΗΜΙΚΑ  
ΩΡΟΛΟΓΙΑ

JEWELLERY  
WATCHES

Γρ. Λαμπράκη 144, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4171615, 210.4220641

ΤΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ  
ΤΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ